BON DIA Aruba

Diabierna 19 di Juni, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US $ 71.34

Gobierno a dicidi cu e bapor por drenta Aruba ayera nochi

Entrada di Ocean Dream na Aruba no tin ningun riesgo pa Salud di Aruba

Awe mainta 7'or ta cuminsa 'swipe' tur pasahero di bapor Ocean Dream



ORANJESTAD – Mirando e informacion cu ta disponibel y kico ta den wega, Gobierno di Aruba a tuma e decision pa laga e bapor crucero Ocean Dream drenta Aruba diahuebs anochi. Un decision cu a bay cu aprobacion di Prome Minister di Aruba, y otro personanan. "No tin ningun, pero ningun riesgo pa salud publico na Aruba" Minister Wever ta sigura tur hende.

E bapor tabata programa pa yega entre 10'or y 11'or y lo a mara pafo, esta no mara na waf. Despues lo a sali un shuttle di Oranjestad rumbo pa e bapor, riba cual tabatin un team di 4 persona di Dept di Salud pa wak si e informacion cu a wordo manda pa autoridad Arubano, door di Venezuela, ta cuadra. Ayera nochi laat fotografo di Bon Dia Aruba a capta e imagen aki na APA caminda tur autoridad concerni tabata trahando riba e ultimo detayenan. **Pa mas informacion lesa pagina 2.**

LOCAL

Relaciona cu Wever ta yama Lampe "pedofil"

Parlamentario Lampe a cuminsa caso contra minister Wever

Pagina 8

LOCAL

SPA ta comprondе maneho di overtime

Pero no a costo di seguridad

Pagina 3

LOCAL

DR ta retira aliansa cu Comision Bon Boluntad

Pagina 4

BON DIA Aruba

Gobierno a dicidi cu e bapor por drenta Aruba ayera nochi

Entrada di Ocean Dream na Aruba no tin ningun riesgo pa Salud di Aruba

Awe mainta 7'or ta cuminsa 'swipe' tur pasahero di bapor Ocean Dream



ORANJESTAD – Mirando e informacion cu ta disponibel y kico ta den wega, Gobierno di Aruba a tuma e decision pa laga e bapor crucero Ocean Dream drenta Aruba diahuebs anochi. Un decision cu a bay cu aprobacion di Prome Minister di Aruba, y otro personanan. "No tin ningun, pero ningun riesgo pa salud publico na Aruba" Minister Wever ta sigura tur hende.

Durante un conferencia di prensa, Ministernan Briesen y Wever a splica cu nan a duna ok pa laga e bapor drenta debi cu e situacion abordo di e bapor tabata di tal indole cu tabata responsabel cu Aruba por maneha e binimento di e bapor.

E bapor tabata programa pa yega entre 10'or y 11'or y lo a mara pafo, esta no mara na waf. Despues lo a sali un shuttle di Oranjestad rumbo pa e bapor, riba cual tabatin un team di 4 persona di Dept di Salud pa wak si e informacion cu a wordo manda pa autoridad Arubano, door di Venezuela, ta cuadra. Lo a haci un 'rapid assesment' pa wak ken tin sintoma ainda, ki remedi a wordo usa, ken a bira malo ultimo y pa sa e tempo di incubacion y asina determina ki dia e bapor por bandona Aruba atrobe.

Te cu ayera tardi, e informacion teni tabata mustra cu e bapor no por a bandona Aruba prome cu diamars otro siman.

Si acaso cu si tin un hende a bira malo for di momento cu e bapor a bandona Venezuela ayera, e bapor lo mester keda Aruba mas tempo, esta mas despues cu diamars awor.

Pa loke ta e remedinan duna na Venezuela, Wever a splica cu a parti tamiflu pa nan. Si e momento cu e assessment team bisa e momento ey cu ta cumpli cu a wordo notifica pa autoridad venezolano, lo laga e bapor drenta Aruba.

Pero pa awe mainta 7'or lo por a cuminsa tuma swipe di tur esnan cu ta riba e bapor. A priminti cu e 4 arubianonan cu ta abordo, ta e promenan cu lo baha y tin cu mustra cu nan por sali y bay cas mesora.

Tabatin un total di 3 persona tripulante cu a keda confirma cu e virus, 14 cu sintoma, pero tur e 14-nan aki a test negatief. Pero nan no por baha e bapor por lo pronto.

Pa loke ta e cifranan di e bapor, Minister Wever a splica cu un total di 1219 persona tabata abordo, di cual 470 tabata tripulante, 749 tabata pasahero, y 381 pasahero a baha na Venezuela.

Ora cu e bapor yega Aruba, lo tabatin 214 pasahero cu ta biaha awe tardi mes cu Pullmantours pa Barcelona. E otro nan tin henter un schedule, pa e pasaheronan aki basa riba nan schedule di buelo, por bandona Aruba.



Fraccion di MEP ta pidi reunion pa:

Gobierno duna informacion riba plan di accion ribacaso di "Oceam Dream"

ORANJESTAD- Miembvronan di fraccion di MEP a dirigi un carta na presidente di parlamento, sra. drs Mervin Wyatt-Ras, caminda nan ta pidi pa Gobierno informa parlamento y pueblo riba su plan di accion relaciona cu e caso die barci crusero, "Ocean Dream. E miembronan di e fraccion di MEP ta señala cu segun informacion divulga den prensda den e barco menciona tin casonan registra di "Swine Flue".

"Nos ta urgi gobierno pa informa parlamento y nos pueblo e forma con ta atendiendo cu desaroyo rond di pasaheronan y trioulacion di e crucero "Ocean Dream", asina e carta ta bisa. E carta ta ser firma den nomber di fraccion di MEP, dor di parlamentario Ady Thijsen, parlamentario Robert Maduro, Parlamentario Dirk Dumfries, y Parlamentario Juniro Arends.

Pres di Sindicato di Polis Arubano (SPA), sr. Guilfred Besaril

Sindicato SPA ta compronde maneho di overtime

Pero no por bay a costo di seguridad di miembronan di SPA

ORANJESTAD – Na despacho di Minister di Husticia sr. Rudy Croes, a tuma luga un reunion entre Alto Mando Policial, Departamento di Personal y Organisacion di Husticia y Sindicato di Polis, relaciona cu e ultimo desaroyonan cu tin pa cu overtime. Den e reunion aki e sindicato di polis a expresa nan pensamento riba e hecho cu no por corta overtime di polis, a costo di e seguridad di e pueblo y di e propio polis.

No ta pa malo polis ta traha overtime, pero no ta asina cu na momento bo ta bezig cu un caso y ora a bati pa bay cas, ta nifica cu bo tin cu bay cas, pasobra e situacion no ta funciona asina, ya cu bo tin cu termina e trabou cu tin e momento ey.

Sr. Guilfred Besaril Presidente di SPA a bisa cu nan a uza e oportunidad aki pa trece punto padilanti encuanto overtime, pasobra a compronde for di otro fuentenan cu lo bin cu medida riba overtime, pa siña mantene e presupuesto di polis saludabel. SPA a bisa di nan banda cu na ta compronde cu nan kier hiba un maneho financiero saludabel, pero e maneho ey a laga bon cla cu no por bay a costo di e personal y miembronan di SPA y ta un mensahe cla cu a bay y Minister a priminti cu e lo mira den dje y cu e miembronan di cuerpo lo no bay sinti e efecto di dje.

Sr. Besaril a duna di conoce cu loke a compronde, ta cu e ultimo par di luna aki cuerpo policial a encontra nan mes den un situacion unda cu nan mester a uza gran parti di nan presupuesto y pa no yega na un situacion caminda cu fin di aña no tin placa pa paga overtime, pero a dicidi di baha e overtime no totalmente, pero pa modera esaki pa stabilisa e presupuesto.

A bisa cu por compronde e punto di salida ey, pero e seguridad di e miembronan di Cuerpo Policial y SPA mester ta na prome luga, pero esey ta un punto cu Minister di Husticia y alto mando mester bay sinta riba dje. Pero SPA a pone bon cla riba mesa cu nan por tin comprension pa e maneho financiero, pero nan no por tin comprension na momento cu e miembronan di SPA ta wordo hinca den un situacion caminda no tin seguridad.

SPA a sali for di e reunion cu e palabracionnan aki y te con leu SPA a compronde, Alto Mando y Minister lo bay sinta riba e topico aki y lo keda vigila e situacion aki di serca, pasobra a bisa caba cu no lo acepta e situacion caminda cu pa motibo di baha overtime e miembronan di SPA lo bay haya nan den situacion caminda cu nan seguridad mes ta keda treci na peliger.

E problemanan cu ta conduci na usa overtime ta e diferente casonan grandi cu tin biaha ta tuma luga y cu mester uza e tempo necesario pa soluciona esaki.

Sr. Besarill a duna di conoce cu loke tambe nan tin problema cune ta e situacion di miembronan cu ta malo, otronan cu ta na cas cu vacacion, personal cu falta den polis, pero no mester lubida cu na momento cu sosode algo, polis no ta den e posicion di bisa cu ta 4or y nan tin cu bay cas, bo ta haya bo den situacionnan caminda cu bo ta practicamente obliga debi na e circumstancianan cu tin diferente factornan cu polisnan ta traha overtime y ta esey a bisa Minister di Husticia. A bise cu pa loke ta e maneho, loke ta importante pa SPA ta defende nan miembronan y no por pone e miembronan riba un situacion caminda cu nan mesun seguridad ta na peliger, pa falta di personal cu no por traha pa motibo di overtime.

Fraccion di AVP cu peticion urgente na Presidente di Parlamento

Nan kier reuni awe ainda riba e topico preocupante di virus di influenza H1N1

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 18 JUNI 2009
Volgnr.
Par.

STATEN ARUBA
FRACCION AVP

Presidente di Staten Aruba
Mw. Drs. M. Wyatt-Ras
L.G. Smith Blvd 72
Oranjestad
ARUBA

18 juni 2009

Topico: Peticion pa un reunion relaciona cu ultimo desaroyo encuanto e barco "Ocean Dream" y e posibel outbreak di e virus, asina yama "swine flu" y su consecuencianan pa salud publico y turismo

Apreciable Presidente

Awe nos por a tuma nota den medionan di prensa cu e barco crucero "Ocean Dream" ta yegando Aruba diabierna awor 19 di juni cu 3 tripulante abordo cu ta infecta cu e virus influenza A(H1N1) y 43 tripulante cu ta sospechoso di tin e virus, mihor conoci como "swine flu". Entre tanto dia 11 di juni ultimo World Health Organization (WHO) a anuncia cu tin un pandemia mundial pa loke ta trata e virus aki. Segun e ultimo update di Pan American Health Organizatio (PAHO) di 16 di juni 2009 tin 32.663 casonan confirma den 26 pais di continente Mericano. Pa loke ta e islanan den Caribe e ultimo update di PAHO ta mustra entre otro cu na Republica Dominicana tin 93 caso confirma, Jamaica 12, Cuba 7, Trinidad & Tobago 5, Barbados 3, Bahamas 2 y Dominica 1.

Ta papia pa su mes cu e desaroyonan aki tin nos comunidad hopi preocupa, no solamente pa motibo di e consecuencianan pa salud publico di nos mes hendenan, pero tambe pa motibo cu turismo ya pa algun luna caba ta pasando den momentonan sumamente dificil. Un outbreak di e virus aki na nos pais sigur lo tin un impacto devastador pa nos desaroyo turistico y economico y e por ta e "genadeslag" pa nos turismo. Aunke den lus di e pandemia mundial WHO no ta recomendando ainda pa restringi viahamento, e pregunta ta ki paso gobierno ta tumando y/of tin pensa di tuma pa evita un outbreak di e virus na Aruba.

Den cuadro di e puntonan menciona y mirando e caracter di urgencia di esaki, mi ta pidi bo persona pa yama un "Bijeenkomst" extraordinario di Parlamento dentro di 24 ora pa asina Parlamento por worde informa pa e departamentonan concerni y asina trata e ultimo desaroyonan relaciona cu e virus influenza A(H1N1). Ademas mi ta pidi bo persona pa invita tanto minister di Salud Publico como tambe minister di Turismo y Transporte pa ta presente durante e "bijeenkomst" extraordinario aki, hunto cu entre otro e departamento di salubridad publico, APA, ATA, AAA, HOH y AHATA pa asina por informa Parlamento ariba e precausionan cu ta worde tuma pa salvaguardia e salubridad di nos pueblo como tambe e interes general di nos Turismo.

Atentamente,

O.E. Oduber — mr. A.E. Tromp — drs. R.A. Lee

ORANJESTAD - Ayera mainta fraccion di AVP den Parlamento a entrega un carta na Presidente di Parlamento caminda a pidi un reunion dentro di 24 ora pa trata e ultimo desaroyo tocante e barco 'Ocean Dream' y e posibel outbreak di e virus H1N1 (swine flu) y su consecuencianan pa salud publico y turismo.

Den e carta fraccion di AVP ta mustra cu nan a tuma nota di e yegada di e barco crucero 'Ocean Dream' cu (te na e momento ey) lo mester a yega awe, pero cu mientras tanto a yega ayera nochi, caminda cu tin 3 tripulante a bordo infecta cu e swine flu.

Tambe e carta ta mustra cu WHO a anuncia un pandemia mundial pa loke ta trata e virus aki y PAHO di otro banda a mustra e cu na varios pais den region Caribense tin varios caso di H1N1 registra caba.

Mirando e desaroyonan aki, fraccion di AVP ta mustra riba e preocupacion existente, no solamente pa motibo di consecuencianan pa salud publico di nos mesun hendenan, pero tambe pa motibo cu turismo ya caba pa algun luna ta pasando den momentonan sumamente dificil. Un posibel outbreak di e virus na Aruba sigur lo tin un impacto devastador pa nos desaroyo turistico y economico.

A pesar cu WHO ainda no ta recomendando pa restringi viahamento, fraccion di AVP kier sa ki paso gobierno ta tumando y/of tin pensa di tuma pa evita un outbreak di e virus aki na Aruba.

Den cuadro di e puntonan menciona y mirando e caracter di urgencia di esaki, fraccion di AVP ta pidi Presidente di Parlamento pa reuni dentro di 24 ora (es decir awe) pa Parlamento por wordo informa pa e departamentonan concerni y trata e ultimo desaroyonan relaciona cu e virus H1N1.

Fraccion di AVP a pidi tambe pa invita minister di Salud Publico y minister di Turismo y Transporte na e reunion extraordinario aki, pero tambe entre otro departamento di Salubridad Publico, APA, ATA, AAA, HOH y AHATA pa haya sa tocante e precaucionnan cu ta wordo tuma pa salvaguardia salubridad di nos pueblo como tambe interes general di nos turismo.

Por a compronde cu ayera atardi, despues cu fraccion di AVP a entrega e carta aki, fraccion di MEP a entrega un otro cu un peticion similar.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Mirando cu partido MEP tambe a haci tal, no ta 'fair' pa otronan

Partido Democracia Real ta retira su aliansa cu Comision Bon Boluntad

Mester duna e Comision mas peso via leynan proximamente

ORANJESTAD – Despues di a tuma nota di actitud di partido MEP pa cu Comision Bon Boluntad, partido Democracia Real a mustra cu nan tampoco no ta forma parti di esaki. Su lider Andin Bikker ta mustra cu e no ta haya cu ta husto cu un partido no ta tene su mes na e reglanan mientras cu e otronan si ta hacie.

Como tal a dicidi di manda un carta pa Comision Bon Boluntad splicando nan e situacion aki.

Pero mes momento ta mustra e comision pa no precupa ya cu e partido cora lo sa di mantene nan mes bon coordina y lo tin un bon conducta manera semper nan a sa di trece dilanti durante e ultimo 4 añanan cu nan a campaña pafor di Gobierno.

E pensamento di Bikker ta cu no por ta asina cu ta pidi tur hende participa den e comision, mientras cu un partido riba su mes ta dicidi di haci kico cu nan kier. Esaki simplemente no ta funciona asina. Mescos cu un partido deportivo, no por ta asina cu tin un partido cu ta tene su mes na regla, mientras cu e otro ta haci manera cu e ta kere ta bon.

Un motibo pa cual segun Bikker, e ta kere cu partido MEP ta distancia di e comision aki, ta pasobra nan ta kibra un di e reglanan basico di e Comision, cu ta usando hendenan di gobierno pa motibonan politico di campanja. Algo cu nan a bin ta bringando tambe.

Den caso di partido MEP, Bikker ta mustra cu nan a bin ta usa hende di gobierno durante ora di trabou of pafo, pa haci trabounan pa campanja, usando e argumento y titulo cu nan ta trahando 'ter beschikking' di e persona. Algo cu segun Bikker, no solamente MEP ta haciendo pero cu AVP y otro partidonan a haci den pasado tambe.

Mes momento Bikker ta mustra cu unabes cu nan drenta Gobierno, lo atende e leynan necesario pa duna e comision aki mas balor y mas poder, pa cual nan lo por actua di berdad, den caso cu un partido den futuro no tene nan mes na regla.

Aworaki e Comision ta actua riba buena fe, pero no tin ningun poder legislativo legal pa por actua contra un persona of partido ora cu esaki comete un infraccion.

E hecho cu nan ta denuncia e partido of persona den medionan di comunicacion, no ta algo cu Bikker ta kere cu lo yuda hopi.

Mester di leynan cu ta duna Comision Bon Boluntad e poder pa por haci algo real, pa asina e por tin mas peso y mas motibo pa existencia.

Ladronnan ta usa cabuya pa horta den supermercado

SAVANETA—Diamars mainta pa 8'or, polisnan di San Nicolas ta bay na un supermercado grandi na Savaneta pa un kiebro. Na e sitio, polisnan ta papia cu e doño Y.Z, naci na China y e ta bisa cu el a drenta den e luga mainta y a mira un buraco den e dak y un cabuya ta cologa. E ta supone cu ladronnan a baha den e luga y a bay cu algun cos, pero e no por a duna detayadamente kico ta locual cu e falta. El a bisa polis cu e ta bay haci un inventario y despues cu e traha su lista e ta bay Recherche duna keho official.

+++

Polis ta topa cu homber ta cana rond cu cuchiu

ORANJESTAD—Diaranson 10'or polisnan ta haya informacion cu tin un homber ta cana rond cu un cuchiu banda di e highrise hotelnan y polis a haya describcion completo di e persona. Polis a bay y ta topa cu e homber conoci como Johnny O di 29 aña, cu ta cuadra cu e describcion. Polis a detene y a confisca e cuchiu. El a haya but pa cana cu arma riba caminda publico.

+++

Homber ta rabia pa mal servicio di muhe di bar

SAN NICOLAS—Diaranson 1.30 di madruga, polisnan ta bay na Miraflores Bar pa un asistencia. Na e bar polis ta papia cu e homber R.C di 25 aña, kende a pidi asistencia. E ta bisa polis cu e no a keda contento cu e servicio cu el a haya for di e muhe D.T. naci na Colombia di 32 aña. Polis a intermedia y e problema a keda resolve.

Polis ta detene homber sospechoso den cas

NOORD—Diamars madruga pa 4'or, ta drenta informacion na warda di Polis, cu tin un auto sospechoso para dilanti di un cas na L.G. Smith Blvd. Polisnan ta bay y ta topa cu un Chevrolet Spark color di plata para dilanti di e cas. Polis a controla e number via central y ta tende cu e ta pertenece na M.J.M. naci na Corsow di 35 aña. Den e auto tabatin un cantidad di material. Mirando cu e lus den e cas ta sendi, Polisnan a bay controla e cas y ta mira cu un porta di e cas ta forza Den e cas polisnan a topa cu e homber M.J.M. kende ta doño di e auto, como cu e documentonan di e auto tambe ta mustra como tal. Polisnan a detene.

Parlamentario Monica Kock, di MPA

Aruba y su economia mester bira independiente di petroleo

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di MPA, lider di MPA mr. Monica Kock cu ta importante pa kita e dependencia di petroleo cu Aruba tin. E dependencia di petroleo ta trece cu e paisnan mes no tin influencia riba e prijs di petroleo y asina ta masha vulnerabel y dependiente di otro pais. MPA ta di opinión cu nos mester bira independiente di petroleo.

Aruba den esaki, ta e pais cu ta depende mas ainda riba petroleo. Nos awa y coriente ta depende di e petroleo. Nos tur sa di e brandstofclausule. Nos turismo ta depende riba petroleo pasobra ta via transporte nan ta yega Aruba, mas tanto cu avion pero tambe barco.

Nos alimentacion ta depende totalmente riba transporte, kiermen petroleo pasobra nos ta importa tur cuminda. Y mas ainda e transporte na Aruba mes pa nos funciona, bay trabou, school etc ta depende di prijs di gasoline, kiermen petroleo.

Aruba den esaki ta e pais mas dependiente di petroleo cu cualkier otro pais. Kiermen e prijs di petroleo, of compania di petroleo lo dicidi e economia di nos pais y bida di nos pueblo completo. Esaki lo ta e motibo mas cardinal pa cambia pa energia alternativa.

Cardinal ta pa no laga nos awa y coriente depende totalmente riba petroleo pasobra sin esaki nos pais y pueblo no por funciona.

Parlamentario Monica Kock tin hopi tempo caba ta mustra cu mester kita e dependencia di petroleo na Aruba. Ta awo parce cu gobierno no ta realisa e vulnerabilidad cu nos pais tin a base di petroleo. Henter nos bida y bienestar ta depende di petroleo directo of indirecto. No por laga e situacion di Aruba keda manera e ta.

Nos tur sa cu petroleo ta bay caba y Aruba no por keda warda te na final pa drecha su situacion. Mester ta pro activo en bes di keda sinta warda y pensa cu e situacion di petroleo mundialmente no ta bay afecta Aruba.

No por keda warda mas. Hecho cu gobierno ta acepta cu e plan di energia cu mester tabata cla 2005 te awe no a wordo entrega na parlamento ta papia pa su mes.

Pesey parlamentario Monica Kock a haci haci tur su esfuerzo pa logra invita dr. Manlio Coviello PhD pa bin Aruba pa yuda termina e direccion di Energia den esaki.

Parlamentario Monica Kock ta sigi den e lucha pa por logra pa nos pueblo por biba un bida cu calidad.





Caso di candela misterioso a destrui dos auto

ORANJESTAD - Diaranson madruga tabatin un candela misterioso na Madiki, caminda dos vehiculo a keda destrui.

Motibo di e candela no ta conoci, pero na momento cu bomberonan a yega no tabatin mucho mas cu nan por a haci pa un di e autonan, pero nan a scapa esun cu tabata para banda di dje si. Aparentemente e autonan aki tabata t'ei pa drecha.

Relaciona cu Wever ta yama Lampe "pedofil"

Parlamentario Rudy Lampe a cuminsa caso sumario contra minister Booshi Wever



ORANJESTAD – Ayera mainta Corte den Prome Instancia a trata e caso sumario cu Parlamentario Rudy Lampe a cuminsa contra minister Booshi Wever. Sr. Lampe a wordo acompaña pa abogadonan mr. Wix y mr. Zeppenfeld mientras cu abogadonan mr. Ruiz y mr. Wever a representa e mandatario, kende no a presenta.

Mirando e interes cu ta reina den e caso aki, redactor di casonan di Corte ta publica e punto di bista di cada un partido separa, pa asina nos lectornan tin un mihor bista riba e caso y por saca nan mesun conclusion. Den e articulo aki, lo concentra riba e punto di bista di abogado mr. Ronny Wix pa Rudy Lampe y den un otro articulo ta publica e punto di bista di mr. Ruiz pa Booshi Wever.

EXPRESION OFENSIVO DI WEVER

Mr. Wix a bisa Hues cu e motibo di e caso aki ta pasobra minister Wever cada biaha ta yama Lampe pa pedofil y esaki ta tacha e bon nomber y reputacion di sr. Lampe y hasta ta wordo considera como un ofensa hopi serio.

DENUNCIA HACI NA MINISTERIO PUBLICO

Segun mr. Wix, Wever a cuminsa na 2007 cu tin rumornan ta circula cu Lampe lo a haci su mes culpable di pedofil. Esaki a pone cu sr. Lampe a bay haci un denuncia contra minister Wever pa cu e expresionnan aki. Ta te na Mei 2009, porfin Ministerio Publico a dicidi cu cuminsa cu e investigacion. Ministerio Publico a notifica sr. Lampe cu Landsrecherche tabatin masha hopi trabou. E mesun luna, 12 di Mei, tabatin interogacion di Wever na Corte y despues por a nota cu Wever a bolbe bin cu e asunto di pedofil den publicidad.

Mr. Wix a mustra cu den Bon Dia Aruba a sali publica un comunicado di prensa di Gobierno cu Wever mes a traha caminda atrobe Wever ta bisa cu e rumornan ta persistente cu Lampe ta un pedofil y cu pedofil ta busca otro. E ta haya e expresionnan aki difamatario pa cu Lampe ya cu Wever no tin ningun prueba pa esaki. Mr. Wix tambe a mustra con Wever na Hulanda lo a haci expresionnan den e direccion aki di Lampe y colmo de los colomos, durante un reunion di Parlamento di urgencia dia 1 di Juni 2009 ultimo, Wever diferente biaha tabata yama Lampe pa pedofil. Mr. Wix ta haya cu Wever sa cu su expresionnan ta difamatario pa cu Lampe sin cu e tin prueba di esaki. Ta inhusto e forma cu Wever ta pinta Lampe malo. E hecho cu e mandatario no a haci denuncia riba e rumornan y no ta bisa di unda e rumornan a sali, ta considera esaki cu e mes a inventa esaki como atake personal contra Lampe. E mandatario ta conoci pa ta expresa su mes fuerte contra esnan cu ta cuestiona su maneho y hasta ta bay fisico. Door cu Lampe a cuestiona e proyecto dump, Wever ta bin cu e atake aki. E mandatario ta bisa cu e lo a scucha riba radio pa scapa su mes. Mr. Wix a menciona decision di Corte Europeo di derechonan humano, a mustra cu prensa no por bay insinua cosnan si e no tin prueba di esaki. Apesar cu prensa tin e derecho di publica no por bay pinta hende scur sin tin prueba pa esaki.

Na 2005 Corte di Aruba a cuestiona publicacion di un corant riba un mandatario y a ordena e corant pa rectifica. Den e caso actual, e mandatario ta sigui expresa cu tin rumornan cu Lampe ta un pedofil. Mr. Wix ta haya cu e acusacionnan di Wever ta for di tur contexto. E ta referi aki na loke Wever a expresa den e reunion di Parlamento. E no tin nada di haci cu e debate di e momento ey esta e investigacion di Hulanda riba Aruba y tambe e proyecto dump. Segun mr. Wix, Wever durante e debate urgente di Parlamento, diferente biaha a keda bisa cu Lampe ta pedofil y hasta a bisa pa Lampe bay splica e muchanan con el a abusa di nan .

Hasta ora Lampe tabata hiba palabra, Wever tabata yam'e pa pedofil.Ta obvio segun mr. Wix, cu Wever lo bay haci uso di unimidad Parlamentario pero no ta haya cu esaki lo ta aplicable ya cu e mandatario a haci'e sabiendo cu tabatin transmission vivo. Den e caso aki no por kita derecho di Lampe pa bay Corte pa exigi rectificacion. Tampoco no por bisa cu Wever a haci uso di unimidad Parlamentario. E momento ey ni Wever tabata na palabra sino Lampe. Wever tabata sa cu su intension tabata pa causa danjo na Lampe. El a remarca cu e presidente di Parlamento no a exigi e mandatario pa hala su palabranan aden. E president di Parlamento ta un marioneta di Gobierno. Ningun momento el a hala e mandatario su atencion riba su expresionnan. Apesar cu Lampe a manda carta pa president di Parlamento pa e hala e mandatario su atencion riba su expresionnan, e president di Parlamento no a haci caso di esaki.

DEMANDA PA WEVER RECTIFICA

Mr. Wix ta haya cu Wever mester rectifica su expresionnan difamatario den direccion di Lampe. No por usa unimidad Parlamentario pa pinta un persona scur. Mr. Wix a presenta cu computer cu grabacion di e reunion den Parlamento caminda Hues y abogado mr. Ruiz por mira y scucha minister Wever haci expresionnan ora cu Lampe tabata na palabra. Diferente biaha por a scucha Wever yama Lampe pa pedofil. Hues a remarca cu ta dificil pa e bay cuestiona expresionnan di Wever den Parlamento. E ta haya cu esey ta trabou di presidente di Parlamento. Pa loke ta trata e publicacion, Hues ta haya cu e forma con Wever ta keda insisti, ta crea un impresion malo di Lampe.

Despues di a scucha e reaccion di mr. Ruiz, Hues a bisa cu dia 2 di Juli 2009 e lo dicta sentencia.

Ineke van Gint di Groenlinks a manda 10 pregunta pa Ank Bijleveld

Groenlinks kier investigacion profundo riba irregularidadnan den reciente votamento na Aruba

Cosnan straño lo a pasa durante e votamento pa Parlamento Europeo

ORANJESTAD – Cu un lista di 10 pregunta riba e asunto di eleccion pa Parlamento Europeo, Miembro di Tweede Kamer di partido Groenlinks, Ineke van Gent a inicia loke mester bira un investigacion riba e proceso di votamento na Aruba. E preguntanan aki ta dirigi na Secretario di Estado Hulandes Ank Bijleveld dia 10 di juni ultimo.

Entre e preguntanan, van Gent ta puntra si Bijleveld por check si ta berdad cu hopi votador di Aruba a ricibi nan stembiljet despues di 25 di mei ultimo y algun di nan pa 2 di juni ultimo ainda no a ricibi esaki, aunke cu nan a registra na tempo como votador. A puntra pa duna un bista di cuanto voto esaki ta en total.

A puntra tambe kico ta su impresion di e votamento general na Aruba y Antiyas y si e la ricibi keho cu lo tabatin iregularidadnan durante e votacion na Antiyas. Tambe a puntra si ta berdad cu votadornan hulandes den exterior nan mes mester a firma un carta di prueba di voto, y manda esaki den e mesun envelop den cual e stembiljet tabata ubica.

Tambe kier sa cuanto votador registra na Antiyas y Aruba no a ricibi nan stembiljet, of no na tempo. E asunto cu lo tabatin hendenan cu no a registra cu si a haya nan stembiljet, y cu algun a haya mas di un stembiljet y como tal a haya mas chens pa vota. Mes momento tin indicacion cu lo a bende stembiljet tambe, y cu lo tabatin menasa pa entrega di e stembiljet aki. Nan kier sa cuanto caso tin di esaki y si ki medida e Secretario di Estado lo tuma contra esaki.

Kier sa tambe den cua periodo e carta di registracion y voto a wordo manda Antiyas y Aruba, for di Hulanda y si a tuma cuenta cu e tempo cu e por dura mandando esaki via post. Relaciona cu esaki a puntra cu si a manda e cartanan aki pa paisnan cu tin tardansa, mas lihe cu prioridad y si no, pakico no.

A puntra e secretario si e ta kere cu e periodo di 3 siman entre manda e stembiljet pa vota y e fecha di votamento mes, ta mucho cortico, mirando e tempo cu ta tuma pa un carchi asina wordo manda via post?

E hecho cu un envelop cu e contenido di stembiljet, claramente marca riba e envelop y di un color sobresaliente manera oraño, ta hala atencion sigur y cu esaki por trece tardansa den e proceso di post?

Finalmente e pregunta ultimo ta papia di cu tabatin caso cu hulandesnan registra pa vota, no por a eherse nan voto debi cu tabatin fayo den e proceso di votacion. Kico ta e consecuencianan mara na esaki?

Y si Bijleveld ta dispuesto pa bin cu metonan alternativo pa hulandesnan den exterior, manera internet, pa prove un miho forma pa nan por vota.

Te aki e cantidad di 10 pregunta cu a ser manda pa e mandatario Ank Bijleveveld. No a duna un tempo pa e contestanan keda ricibi si.



Serge Mansur di Democracia Real ta mustra cu

Ta lamenta profundamente cu Reino Hulandes a haya mes forza di cuminsa investigacion di Aruba

MEP den pasado caba a wordo adverti di nan mal maneho segun Mansur

ORANJESTAD - Durante e ultimo dianan un di e temanan cu mas ta wordo discuti riba nos isla ta e investigacion cu Reino Hulandes ta bai cuminza na Aruba. Segun Serge Mansur di Partido Democracia Real, nan ta lamenta profundamente cu Reino a haña nan mes forza di tuma un paso asina drastico.

Segun Mansur, e gobierno di MEP a wordo adverti varios aña pasa caba cu nan mal maneho, y e debilitacion cu esaki ta nifica pa nos pais lo tin efecto riba nos autonomia. Y dicho hecho. " Nos pais a wordo poni den un situacion bergonzoso debi na tur e añanan di mal gobernacion." Mansur ta sigui bisa.

Desde cu e investigacion a bira conoci, varios integrante di partido MEP ta bin ta duna varios declaracion den medionan di comunicacion cu no ta cuadra cu verdad.

Entre esakinan tin algun ponencia hopi ridiculo manera cu nos ta bai investiga Hulanda, y cu ta Tweede Kamer a ordena e investigacion aki. Como tal segun Mansur, cu ta existi e impresion fuerte cu ta precisamente esnan cu mas ta fulmina encontra di e investigacion ta esnan cu tin mas di sconde.

Un otro topico cu segun Mansur ta basta den noticia ta e hecho cu e proceso di instala e molinanan di biento porfin a cuminsa despues di añanan di presion di parti di Partido Democracia Real. Mansur ta sigura cu como e partido cu a demostra di ta lider den promove energia alternativa, naturalmente nan ta feliz cu e desaroyo aki, y nan ta felicita WEB cu e logro aki.

Nos isla su dependencia riba petroleo ta hasi nos sujeto na factornan fuera di nos control. Un di esakinan obviamente ta e prijs mundial di petroleo, pero tambe por ehempel e seramento temporario di Valero.

Ta notabel segun Mansur ta sigui bisa, cu empresa WEB a logra cuminsa cu e proyecto aki apesar cu Gobierno di Aruba no a duna ni un cent di subsidio. Subsidionan pa proyectonan asina ta comun den paisnan desaroya, especialmente esnan cu tin gobierno cu ta reconoce e importancia di stimula energia limpi.

Y finalmente, loke a yama atencion hopi tambe ta cu un Parlamentario di partido MEP a hasta bai prensa y gaba cu nos gobierno no a hinca ningun placa den e proyecto tan importante aki. Segun Mansur, Partido Democracia Real den gobierno si lo sa di aporta na proyectonan di tanto importancia pa nos comunidad, nos medio ambiente, y e generacionnan cu lo bini despues di nos. E ta finalisa bisando cu nan ta compromete nos mes pa sigui lucha pa kita nos pais su dependencia riba petroleo y trece energia limpi pa nos isla.

Decano di Facultad di Turismo cu palabranan cla pa graduadonan nobo

Corda cu educacion ta pa libera, no pa indoctrina

ORANJESTAD—"Awor cu ta cuminza e jornada profesional y un fase nobo di bida personal, boso ta drenta tambe un periodo di turbulencia." Asina decano di Facultad di Turismo di Universidad di Aruba, Dr. Ryan Peterson a dirigi su mes na e 13 graduadonan cu recientemente a ricibi nan diploma despues di a caba nan programa Bachelors. Segun Peterson, e grupo aki lo mester demonstra tenacia y perseverancia pa por surpasa tur e retonan cu e periodo aki ta trece pa tur.

E grupo nobo di profesionalnan aki no ta haya nan mes solamente cu reglanan di wega cu a cambia, sino cu e wega mes ta diferente. "Nos no ta biba mas den un tempo di cambio, sino cambio di tempo. Tempo ta cambiando rapidamente."

Pero, esaki no ta nifica cu e grupo nobo di profesionalnan aki no ta sin influencia. Berdad tempo ta cambia cos, pero pa trece cambio, ta cada persona mester haci su propio esfuerzo. "Ta cu curashi y compromise cu lidernan ta trece cambio."

No mester sconde di e realidad di e periodo dificil cu mundo y Aruba inclui ta bibando den dje, y segun e decano, mester busca Consuelo den e hecho cu tempo dificil no ta duradero "pero hende fuerte si. Y durante e ultimo tres añanan boso a mustra y demostra cu kico mester haci pa ta fuerte y ta prepara pa surpasa cualkier reto."

E grupo di graduado di Facultad di Turismo a termina nan estudio den un momento di hopi implicacion y expectative. Un momento den tempo y punto den historia, unda e escala y embergadura di retonan y cambio cu ta nos dilanti, "ta rekeri pa nos re evalua nos realidad, cu nos ta renoba nos compromise, nos ta restora e balance y nos ta realisa e potencial real di nos pais."

Di otro banda, no mester mira e retonan como algo negativo, sino como oportunidadnan pa trece cambio real y percura cu ta logra e potencial real di Aruba, y particularmente e industria di turismo y hospitalidad. "Corda cu ta e sabiduria y talento di nos hendenan a traha e nacion aki."

E decano tabata hopi cla den defini e oportunidadnan, esta:

- pa busca strategianan nobo y sustenibel pa desaroyo y crecemento;
- busca e direccion atrobe pa productividad y oportunidad pa ganashi;
- dicidi y actua riba e clima global y cambionan ambiental, ademas cu nan impacto riba nos comunidad y industria;
- restora e balance cu nos habitat natural y recursonan cultural;
- reconcilia nos isla cu e diversividad cu ta crece constantemente, di un cultura di idioma, di pensamento y creencia, di modelonan y practica.

"Den e mundo di exigencianan cu ta rival di otro, riba kico ta corecto y kico ta berdad, tene confianza den e educacion di y e balornan cu a lanta cu n'e. Corda cu educacion ta pa libera, no pa indoctrina. No sea miedoso pa expresa pensamento ora cu e balornan aki ta core peliger.



Wanta duro na fe y lag'e ta e guia riba trayectoria." Ta temponan manera esun cu nos ta bibando aden ta defini e hende homber y e hende muhe, nan ta defini caracter, personalidad, dedicacion y compromiso, Dr. Peterson a bisa.

Su consehonan ta conciso, y no ta solamente dirigi na e 13 graduadonan. E decano ta urgi pa tuma tempo pa papia, dialoga y scucha otro. "Pero ora e momento pa accion yega, tuma paso tambe y no laga pa despues, of sconde tras di e nocion di falta di tempo, pasobra tempo ta sin merced. E prijs pa falta di accion ta mas grandi y mas riscante cu e costo pa tuma paso."

Mas ainda, ningun hende, pero sigur no e graduadonan di Facultad di Turismo a haya e mensahe pa no laga e boroto di opinion di otro, tapa e stem interno di cada un. Mester tin e curashi pa sigui intuicion, ya cu manera Martin Luther King a bisa, fortalesa real no ta bin den tempo di comfortabilidad y conveniencia, sino den e forma con ta enfrenta controversia y cambio.

Dr. Ryan Peterson a uza un cantidad di ehempel di personanan cu no a conforma y a bringa pa trece cambio, for di Ghandi te na Presidente Kennedy. "Desaroyo real ta depende grandemente riba un grupo chikito di hende cu 'no ta razonabel.' Pues, rondona bo mes cu hendenan cu ta tuma nan trabou na serio, y no nan mes."

Sinembargo, siguiendo e conseho aki, lo por tin momentonan tambe cu por irita algun hende. Pero, " bo no por satisface tur hende, tur momento. Y, boso por semper tira e culpa riba e decano."

MAMBO kier informa riba:

Tremendo dia di shopping diasabra awor

ORANJESTAD - MAMBO ta organisando un tremendo dia di shopping, diasabra awor, 20 di juni. E ocasion ta pa cumpra e regalo special pa tata, e rey di cas! Lo tin varios actividad programa, manera ya anuncia; classic car club cu auto show, pierewietje cu caricaturnan di Sesame street, y tambe lo tin varios otro organisacionnan cu lo tin un stand riba e dia aki.

Adopt an Addict lo t'ey cu nan team energetico pa recauda fondo pa sigui cu nan bon trabou pa manda personanan cu e problema di adiccion pa rehabilita na hogar crea na santo domingo. E team di "Aruba 2025" lo tin un booth unda nan lo t'ey pa duna informacion di nan trabounan y nan proposito. tur por bin puntra y dunan nan opinion riba con nan ta mira Aruba na aña 2025!

MAMBO ta warda pueblo en general den caya diasabra awor, 20 di juni den caya y ta spera pa haci un dia di compras hopi placentero pa un y tur. Feliz Dia di Tata!!


© Benetton Group S.p.A. 2009 - www.benetton.com
FABRICA
UNITED COLORS
OF BENETTON.

Segun lider di PPA sr. Benedict Nisbet

Tin un wega politico ta keda hunga cu shutdown di Valero pa tres luna



ORANJESTAD – Partido PPA a duna su pensamento riba e topico di seramento temporario di e refineria Valero, cu desde siman pasa ta den noticia como cu nan gerencia a tuma un decision cu lo para e operacion y explotacion di e refineria, loke nan ta yama un "refinery wide outage". Partido PPA ta comparti e preocupacionnan cu ta biba den e comunidad aki y nan ta di opinion cu mei mei di e nubia scur cu a bini y ta cologa riba e destino di e refineria Arubano, cu pueblo y trahadonan mester sigui e proceso di e refineria Valero di acerca.

PPA ta di opinion cu tanto Valero como doñonan di e refineria y actor economico di Aruba, como gobierno mester carga nan responsabilidad den esaki. Ta un hecho cu tin un periodo largo di inseguridad ta reina entre e refineria Valero y gobernacion di pais Aruba. Gobernacion di pais Aruba no a logra trece e claridad y stabilidad den e situacion insigur pa cu e interes general di pais Aruba y e trahadonan cu ta labora den locual por considera e pilar economico di Aruba.

Ta un hecho cu e oposicion di AVP a mina autoridad di gobierno, asumiendo un rol cu nan no tin constitucionalmente negoshando cu nan ta negosha tras di lomba di gobierno y Valero y alomenos manteniendo contacto, sabiendo cu esaki lo ta debilita e posicion di pais Aruba. Pesey bo tin un gobierno cu ta wordo eligi periodicamente, y ta e gobierno ta esun cu ta negosha y tene e contactonan den nomber di Aruba.

Mientrastanto cu pais Aruba a gana su casonan encuanto BBO dilanti Corte di husticia, mientrastanto pa motibonan comercial international, Valero a anuncia siman pasa na su trahadonan cu basa riba e slowdown economico mundial, nan a yega na e conclusion pa ehecuta e shutdown di e refineria pa un periodo di tres luna, locual lo nifica cu e refineria lo no produci producto nobo pa benta.

Den e carta cu Valero a dirigi pa su trahadonan, nan ta bisa tambe, cu nan mester tin un compromiso pa traha hunto, pa haya solucion y tene un actitud positivo pa cambia e retonan aki den oportunidad. Partido PPA kier a participa na e comunidad Arubano, cu no ta wordo exclui cu tras di e argumentacion economico lo por tin un power play economico ta tuma luga. PPA ta spera cu esaki no ta e caso, cu e declaracion di partido AVP no ta cuadra cu e contenido cu locual Valero a bisa na su trahadonan den su carta cu ta duna un aspecto hopi mas emocional na e totalidad ey.

Riba e pregunta of ponencia den comunidad ken ta responsabel pa e futuro di e refineria Arubano, PPA kier ta hopi cla, na prome luga Valero como doño di e refineria, cual na mes momento como actor economico tin cierto responsabilidad pisa pa su refineria, pa su y Aruba su trahadonan y tambe pa e futuro economico di pais Aruba.

Aruba tin e responsabilidad mayor di futuro di e refineria. Si gobierno di Aruba tabata mas democratico, e por a uza e instrumento di un plataforma nacional, pa permiti tur gremio y partido politico pa participa den buskeda di un solucion, pero lamentablemente nan no ta opta pa esaki.

Partido PPA ta condena na tur momento e minamento di posicion di gobierno di Aruba, pasobra PPA ta di opinion cu esaki ta perhudica pais Aruba y PPA kier ta hopi cla cu ni ken ta gobierno di Aruba of cua partido ta den posicion, bo no por acepta minamento di autoridad den un caso asina serio.

PPA ta conclui pidiendo e pueblo di Aruba y e trahadonan di Valero y e contratistanan pa sigui e desaroyo aki di serca pa conclui ken a sirbi bienestar general di pais Aruba y ken a hunga wega politico den algo asina serio.

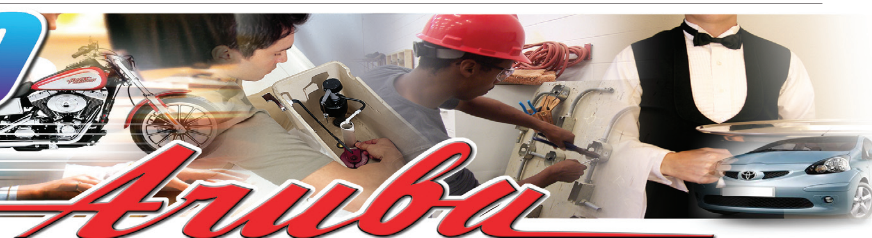
Sra. Jacqueline Oduber-Lacle a wordo promovi pa hoofdklerk



ORANJESTAD – Sra. Jacqueline Filomena Oduber-Lacle (Jacky) a wordo promovi pa Hoofdklerk. Sra. Oduber-Lacle a cuminsa su carera na Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen (Douane) cuater di januari 1993 como "aankomend schrijver". Despues di hopi dedicacion y dor cu semper ela eherce un bon trabou den su funcion como "aankomend schrijver" na dicho departamento ela wordo promovi prome di januari 1995 oficial den e funcion como "schrijver". Na januari 1998 sra Oduber-Lacle a wordo promovi pa "Klerk".

Sra Oduber-Lacle a sigui haya su promocion nan merecidamente na januari 2002 pa Klerk 1ste klasse y na augustus 2007 caba ela wordo promovi pa "Hoofdklerk". Diahuebs 18 di juni 2009 ela risibi su decreto gubernamental pa e funcion como Hoofdklerk.

E hefe interino di Afdeling Techniek esta, sr. Alexander F. Koolman a haci entrega di e decreto gubernamental na sra. Oduber-Laclé cual a sosode den presencia di e hefe suplente di Cuerpo di Aduana sra. mr. Corinne Cabenda. Palabranan di felicitación a bai pa sra. Oduber-Laclé di parti di sr. Koolman, sra. Cabenda y di tur e otro coleganan cu laborando na Douane y muy especial di su coleganan laborando na Afdeling Techniek.



Na Biblioteca Nacional

Awe ultimo chens pa bishita expo di Sandrick Geerman y Tony Green

ORANJESTAD - Hopi bunita… sorpresa grandi! Esakinan ta e expresionan cu bo ta scucha di esnan cu ta bishita e exposicion di cuadranan di pintura di Sandrick Geerman y psicologo Tony Green.

Sin duda, un exposicion sumamente interesante cu un variacion di diferente estilo y tecnica di pintura. E hoben, Sandrick Geerman, tin hopi talento y ta demostra esaki cu su mas di 15 obranan bunita.

E ta usa verf acrylico, oleo y hasta potlood cu mesun habilidad.Otro hobennan cu a bishita e exposicion a keda hopi impresiona cu Sandrick su talentonan riba canvas. Varios a menciona cu nan a haya bon inspiracion pa tambe purba desaroya nan talento. Hopi, cu conoce Sandrick como colega di scol a keda sorprendi di sa cu e tin e talento aki, algo cu ningun di nan tabata sa.

E sorpresa mas grandi tabata di psicologo Tony Green. Pa cu Green, cada rato bo ta tende e expresion, "…waw, tremendo, pero desde cuando bo ta haci esaki?!" Te cu ayera, masha hopi hende a bishita e exposicion. Gruponan di hobennan a keda hopi impresiona cu e variedad di estilo y e amabilidad di e pintor psicologo. Su obranan ta masha bunita y hopi diferente di loke bo ta mira den tipo di exposicionnan asina... Awe diabierna 19 ta ultimo dia di e exposicion aki. Desde 10 or di mainta te 12 or di merdia y 2:30 te cu 7:30 di anochi e sala di exposicion lo ta habri pa publico pa su ultimo dia. Si bo no a bishite

ainda, haci bo mes e fabor di no falta di mira esaki… ta bale la pena sigur! Entrada ta gratis.

Ta interesante pa cera conoci cu e tecnica di pinta silhouette, cual ta un di Tony Green su gustonan den pintamento. Tur su obranan lo impresiona bo!

Sandrick y Tony Green sigur, sigur ta aportando na e promocion di nos cultura y ta ehemplonan di e cosnan positivo cu nos mester mas di dje na Aruba awendia. Pabien y masha danki.

Felis dia di tata

Diadomingo Bingo 5 tin special di 2x1

ORANJESTAD - Diadomingo awor, ariba Dia di Tata, Bingo 5 di Lotto pa deporte tin un special pa tur tata. Ariba e dia aki, e popular wega di Bingo 5, lo ta di di 2 x 1. Pues cumpra un slip di bingo y haya dos.

Cu e campaña aki, Lotto ta spera di por uni e famia ariba dia di tata pa asina den un solo famia sinta cu papai y hunga e wega di Bingo 5. Ademas di e wega di Bingo 5, Lotto a cuminza tambe un campaña cu ta hiba tata New York den Augustus.

Esaki ta un campaña di e producto di catochi. Mas detayes di e campaña aki ta haya den corant, radio of na tur outlet di Lotto. Fundacion Lotto pa Deporte ta desea tur tata, pa pasa un dushi dia di tata.















Miembro di MPA, sra. Jacqueline Harewood

Ley di LTU: E diferencia entre grita duro haci nada, y traha pa trece cambio



ORANJESTAD - Miembro di MPA, sra. Jacqueline Harewood ta declara cu den porta di eleccion mayoria partido politico ta cuminsa haci bochincha encuanto tur e cosnan cu nan lo bay hasi si nan drenta gobierno. E discursonan ta fuerte gritando encuanto e cambionan cu nan si lo bay hasi pasobra cu nan por mihor of nos futuro ta sigur.

Durante un forum cu a wordo organisa pa e organisacion representando e comunidad latino residencia na Aruba diadomingo ultimo, un punto hopi cla a sali pa dilanti. Di partido MEP pa AVP, partido Red y tur otro partidonan politico sinta na e mesa, un cos a keda bon cla. Cu excepcion di partido MPA, tur e partidonan en cuestion tabata tin hopi scuma, tiki chuculati. " IT WAS PURE TALK". Tur hende a bisa kiko cu nan lo bay hasi. Tur a bisa cu nan si lo drecha e situacion di LTU y su consequencianan. Pero ta un partido so por a lanta para, ariba un pia te hasta, y demonstra cu: MPA DOESN'T JUST TALK, WE TAKE ACTION.

E faltanan den e ley di LTU y e consecuencianan pa nos poblacion, sea cu ta e poblacion trahado di nacionalidad ageno, of e poblacion local cu a forma un hogar cu un persona cu no ta nasi na Aruba, pa basta tempo caba ta causando danjo nan nos comunidad. Partido MPA a vocifera na mas di un occasion pakiko nos como partido a vota pa pasa e ley di LTU di 2006 mirando cu e tabata un ley di proteccion di e personan local. Pero na mes momento nos a expresa nos malcontento y preocupacion pa e fayonan den e ley y a pidi e minister concerni pa coregi esaki. Despues cu nos a pidi varios biaha y nada no a pasa, di parti di partido MPA nos a tuma ACCION.

Esaki ta MPA. Nos no ta un partido cu ta tur dia na radio of televison ta critica y insulta otro partidonan, nos no ta un partido cu ta susha nomber di otro pa por haya crece, y nos sigur no ta un partido cu ta warda pa drenta gobierno pa mustra cu nos por traha. MPA ta un partido cu ta traha tur ora, tur dia, tur luna y tur anja. Paden of pafor di gobierno, MPA ta tuma su deber na serio y ta traha pa bienestar general. Ta pesey cu e unico partido cu por demonstra berdaderamente cu e a trata na cambia e ley di LTU, por medio di un ley cu nos mes a traha pa coregi esaki: ta MPA.

E hecho cu nos no mester di fanfaria y buya pa ganja wowo of curasonnan di hende ta mustra kiko ta distingui MPA for di e resto.

Abogado mr. Ruiz

No por exigi minister Wever rectifica rumornan cu el a expresa cu Parlamentario Lampe ta pedofil

ORANJESTAD – Ayera mainta den sala di Corte den Prome Instancia a tuma lugar e caso sumario cu Parlamentario sr. Rudy Lampe a cuminsa contra minister Wever.

E caso aki ta relaciona cu e expresionnan di minister Wever den direccion di sr. Lampe cu tin rumornan cu Lampe ta un pedofil esta un persona cu lo a mishi cu mucha menor di edad.

E asunto aki a bay asina ley cu den un reunion di urgencia di Parlamento, minister Wever diferente biaha a yama Parlamentario sr. Lampe, pa pedofil na momento cu sr. Lampe tabata na palabra.

Mirando e interes cu ta reina den e caso aki, redactor di casonan di Corte ta publica e punto di bista di cada partido separa. Di e forma aki, nos lectornan por tin un mihor bista riba e caso y por saca su mesun conclusion.

Den e articulo aki ta publica e punto di bista di abogado mr. Ruiz kende hunto cu mr. Wever a representa minister Wever, kende por cierto no a presenta den Corte. Den un otro articulo ta publica e punto di bista di mr. Wix kende hunto cu mr. Zeppenfeld a representa Parlamentario Rudy Lampe, kende tabata presente den sala di Corte.

NO POR EXIGI WEVER RECTIFICA

Abogado mr. Ruiz, despues di a scucha mr. Wix a bisa cu Lampe ta exigi pa Wever rectifica. E no ta haya cu Booshi Wever mester rectifica. Segun mr. Ruiz, den corant Wever ta bisa cu rumornan ta circula cu Lampe ta pedofil. Den e articulo, cu a sali publica den Bon Dia Aruba, Booshi Wever a menciona 6 biaha rumornan.

E abogado a menciona cu Lampe su abogado mr. Wix a menciona cu desde 2007 Wever a yame pa Pedofile pero no tin prueba di esaki.

El a bisa Hues cu no ta un comunicado di Wever sino ta entrevista di un periodista y no por bisa cu ta un atake personal. E ta haya cu constantemente Wever a menciona cu ta rumornan ta circula y no ta Wever a trece esaki den publicidad. El a sigui bisa cu un candidato di partido RED, de Cuba, no a bay riba lista di RED pasobra na Hulanda a sali na cla cu de Cuba a mishi cu mucha. Na Hulanda a menciona rumornan cu Lampe ta pedofil y no manera mr. Wix ta menciona. E abogado ta haya cu Wever a menciona e rumornan pa asina alerta comunidad. El a sigui bisa cu e reaccion di Wever den reunion di Parlamento ta hustamente riba expresionnan di Lampe. Ta pesey Wever a yam'e pedofil, despues cu Lampe ta cuestiona Wever di lo a bay Venezuela y a bay den club nocturno.

Segun mr. Ruiz, e inmunidad Parlamentario ta valido pa Parlamentario y minister caminda nan por haci expresionnan den debate den Parlamento. E ta haya cu e president di Parlamento a hala Wever su atencion riba su expresionnan. Lampe no a reacciona riba esaki sino a haci expresionnan contra Wever. Door di esaki por conclui cu Lampe tabata satisfecho cu reaccion di president di Parlamento.

Mr. Ruiz a bisa cu Lampe ningun momento no a reacciona riba expresionnan di Wever den prensa.

Sigui lesa pagina 19



Continuacion di pagina 18

E ta puntra su mes kico ta e motibo di urgencia di Lampe di algo cu data di 2007 di expresionnan di Wever.

Aparentemente door cu eleccion ta den porta, Lampe kier bin cu caso sumario, siendo cu cada bez Wever ta papia di rumornan.
Si Lampe ta haci dolor e por spera dolor bek, mr. Ruiz a expresa. Lampe ta yama Wever di ta corupto, e por spera reaccion di Wever. Mr. Ruiz a mustra cu tin tres sentencia di Corte cu tur cos a bay bon pa cu e proyecto di dump. Apesar di esaki, Lampe ta keda menciona cu Wever ta corupto siendo cu no tin prueba.

E ta haya cu ningun caminda por bisa cu den prensa Wever a yama Lampe di pedofil sino cu ta rumornan ta circula. Loke a keda expresa den Parlamento, Wever ta goza di inmunidad Parlamentario o sea no por wordo exigi pa rectifica pa esaki.
Hues a mustra cu e caso aki tin dos punto esta cu loke a wordo papia den Parlamento y loke a sali publica den prensa. Den prensa a cuminsa na 2007 y Hues ta haya cu pa esaki ta mucho laat. Pero ta compronde cu na 2009 a sigui cu esaki.

MINISTERIO PUBLICO NO TA SIGUI INVESTIGA

Mr. Wix a mustra cu carta di Procurado General di Ministerio Publico ta mustra cu lo hala e denuncia aden pasobra no ta presta su mes pa metanan politico. Esey ta mustra cu e asunto penal no lo sigui mas. Segun mr. Wix e parti penal no tin nada di haci cu e parti civil. Lampe ta pesisti rectificacion.

PINTA RUDY LAMPE MALO

Hues a mustra cu pedofil ta un di e acusacionnan mas baho moral cu por tin. Den e comunicado di Wever cu a sali den prensa, Wever ta expresa "cu loke bo anda bo ta wordo contagia cune". E kier sa con e mester interpreta esaki. Segun mr. Ruiz, Wever tabata hopi cauteloso cu su expresionnan y cada bes menciona cu ta rumornan ta circula.
Hues a remarca cu door di keda menciona rumornan, minister Wever ta pinta Lampe scur y ta crea insinuacionnan. Esaki ta un acusacion hopi serio. Mr. Ruiz a splica cu e hecho cu Wever cada vez ta ripiti esaki, ta hustamente pasobra e ta wordo puntra riba esaki y cada biaha e ta cauteloso. Wever ta referi aki na pedofil en general y cu mester ta cuidadoso cu hendenan sospecha di pedofil. Hues ta haya dificil pa keda neutral y pakico Wever ta papia di cu mester ta cuidadoso pa Lampe riba rumornan di pedofil y cu esaki ta pinta Lampe malo. Haya cu no mester keda ripiti rumornan cu lo por haci un persona danjo. Mr. Ruiz ta haya cu ta un cuestion politico. Hues si no ta haya cuestion politico. Mr. Ruiz a mustra cu si bay tras tur loke ta ser publica den prensa di supuesto rumornan, anto Corte ta mucho chikito pa casonan di rectificacion. Ta hopi biaha ta papia di rumornan di corupto, ladron. E ta haya cu cada politico mester por contra un critica.

NO POR EXIGI RECTIFICA LOKE PAPIA DEN PARLAMENTO

Hues a remarca cu loke sosode den Parlamento Hues no tin nada di haci den esaki sino e president di Parlamento. E ta haya cu e ta bira dificil pa bay cuestiona expresionnan haci den Parlamento. Mr. Wix ta haya cu ta un atake politico y no por bay sconde tras di inmunidad politico. Mr. Ruiz a remarca cu aki no ta un caso di un politico contra un corant sino dos politico contra otro.

E ta haya cu enberdad cu Hues no por bay cuestiona loke a sosode den Parlamentario. Eynan tur politico goza di inmunidad politico. Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 2 Juli 8.30 di mainta lo tin sentencia

Mensahe di sr. Frido Croes:

Biba Maikel, Biba Nel, Biba MEP

ORANJESTAD - Minister Plenipotenciario Frido Croes ta expresa su mensahe di felicitacion relaciona cu dr. Maikel Kelly su introduccion den mundo politico riba lista di partido MEP. Esaki ta sr. Frido Croes su mensahe:
Awe, mescos cu cada un di boso, mi tambe ta brota di gran emocion pa cu e anuncio di e entrada oficial di nos amigo dr. Maikel Kelly den e arena politico.

Maske e deseo di ta presente hunto cu boso na e momento historico aki ta grandi, mi agenda di trabao no a permiti esaki. Esaki mi ta lamenta di curason.

Un politico ta un persona cu sa kico e kier, un persona cu kier logra algo y cu kier trece mas beneficio pa nos comunidad Arubano. Esaki ta e definicion exacto di un bon politico. Nos amigo Maikel ta cumpli completamente cu e definicion di ta un persona cu sa kico e kier y e sa kico e kier yuda logra pa nos dushi y humilde comunidad Arubano. Su rais patriotico y su stimacion pa hende ta dun'e e empuhe pa logra su idealnan pa nos comunidad, nos Pais Aruba.

Aruba awor no mester di aventureronan pa bin desbarata nos comunidad. Nos no mester di piratanan cu den pasado recien a malogra nos fondonan publico.

Nos mester di hendenan cu tin e habilidad di traha cu seriedad y cu un perseverancia patriotico pa logra mas pa nos Pueblo. Esaki boso por haña solamente den e partido pa, cu y di Pueblo, nos prestigioso Movimiento Electoral di Pueblo (MEP).

E eleccion proximo lo ta pa determina si nos pueblo kier ta parti insignificante di Union Europeo of nos ta keda manera nos ta awor.
Ami ta kere fervientemente cu nos mester ta manera nos ta awe. Nos por logra hopi den



Europa sin cu nos mester di mara nos mes den algo cu no ta sirbi nos den nada. Pesey un voto pa AVP ta un voto pa Europa y un voto pa MEP ta un voto pa ARUBA. Mas claro no canta un gayo.
Mi persona, despues di 21 aña militando cu honor den nos prestigioso movimiento, participando activamente den 6 eleccion riba e lista prestigioso, durante mi ultimo combersacionanan a duna mi lider, sr. Nelson Oduber, mi palabra cu mi ta dune e espacio necesario pa e como lider bin un bes mas cu e lista victorioso. Y, awe esaki no ta remordemi, cu e candidatura di mi amigo Maikel, Nel ta cumpliendo cabalmente cu nos palabracion. Esaki ta haci mi posibel salida di politica mas trankilo y responsabel. Esaki ta muestra tambe di un gran lider: Nel bo ta grandi.

Pesey di profundo di mi curason mi kier pidi cada un di boso pa duna mi amigo Dr. Maikel Kelly boso completo sosten, campaña pe, pega su borchi y mustra su color geel tur caminda, pasobra ami ta kere den dje y mi ta sigur cu Aruba tin hopi di ricibi di dje. Biba Maikel, Biba Nel, Biba MEP.
Boso humilde servidor Frido Croes. Mi amor pa boso ta grandi. Danki y hopi saludo di mi familia.

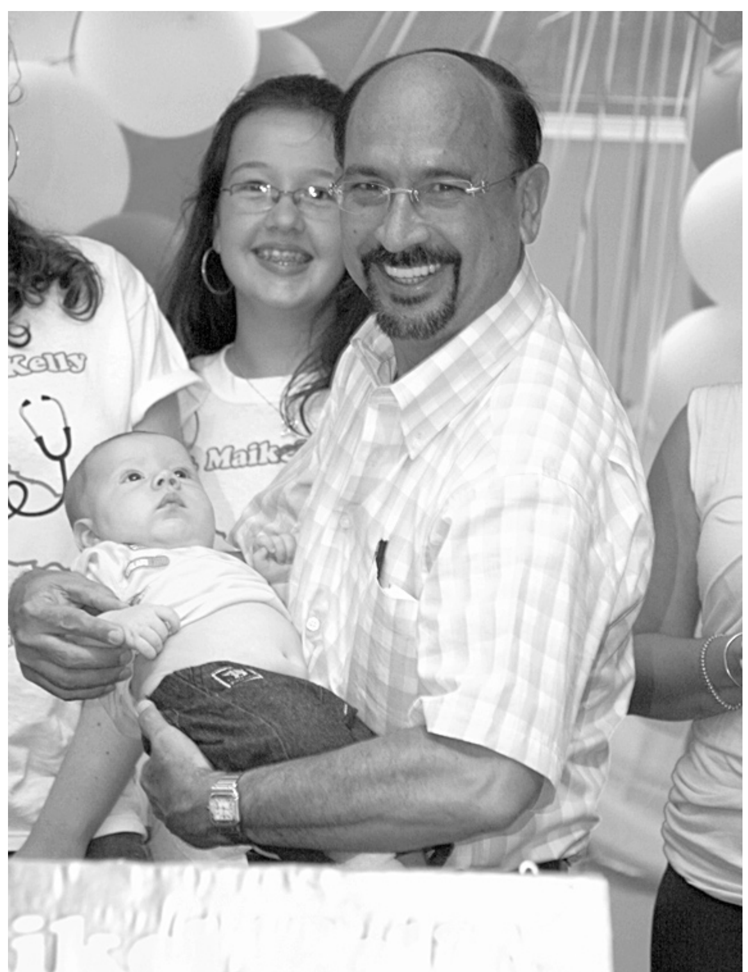
Un publico grandi den Club Caiquetio

Dr. Maikel Kelly a haci su entrada den politica ariba lista di MEP









ORANJESTAD – Un grupo grandi di familiar y simpatisadornan di Dr. Maikel Kelly a bin hunto den Club Caiquetio, Paradera y p'asina presencia e postulacion oficial di Dr. Kelly ariba lista di partido MEP.

Den un discurso elocuente cu a capta atencion total di e publico presente, Dr. Kelly a duna un splicacion di e motibonan di su entrada den politica y den MEP y alavez a trece padilanti su vision pa loke ta e desaroyo economico, medico y estatal di e pais aki.

Esnan presente a keda sumamente satisfecho cu e presentacion di Dr. Kelly y cu esaki tambe su pueblo di Paradera tin un digno representante riba e lista prestigioso di MEP.





Candidato di AVP, Clarisca Velasquez:

Tin tanto ladronicia ta tumando lugar rond Aruba

E gobierno aki no tin lista di prioridad

ORANJESTAD – Candidato di AVP, Clarisca Velasquez, ta trece su pensamento riba e situacion di inseguridad den nos pais. E ta bisa cu nos pueblo no por biba trankil mas pasobra tin asina tanto ladronicia ta tumando lugar rond Aruba. Adictonan ambulante tambe ta birando insoportabel den tur barionan rond di nos isla ya cu nan ta horta, y tambe ta pidi placa molestiando hendenan cu ta bishita un supermarket of un localidad pa cumpra algo.

Envez di gobierno cuminsa inverti y aloca placa pa combati e criminalidad cu ta azotando nos ta bai corta den e overtime di polis na solamente 20 ora pa luna. E gobierno aki tin 3 aña cu nan a corta pisa den e presupuesto di Husticia cu consecuencia cu nos tur ta bibando aden. Asina mes cu nan a introduci e maldito B.B.O. cu a jena e caha di gobierno cu 170 miyon florin pa aña asina mes nan a corta den e presupuestonan cu awe nos tin e problema grandi aki y ta pueblo ta esun cu ta bai sufri paso polis no por brinda e servicio optimal mas y mester bai pone prioridad riba e grado di hecho. Tur e decisionnan devastador ta encera cu polis no por haci nan trabao na manera optimal mas. Gobierno no ta imagina ki daño e ta haci na investigacionnan cu tin cu tuma lugar.

> ***Pa ruman si tin placa pero pa inverti den polis pa pueblo por tin trankilidad no tin placa.***

E 400.000 mil florin cu Nel a duna su ruman por a yuda pa 2 of 3 luna largo di overtime cu polis por haci su trabao pa resolve casonan y tambe pa combati criminalidad! E gobierno aki su prioridad ta malgasta placa di pueblo cu friends & family.

E gobierno aki no tin lista di prioridad mirando e malgastamento di placa na tur e actividadnan di ponemento di prome piedranan full rond Aruba. Na un olimpiada escolar ta malgasta mas cu 20 mil florin pa djodjo na e actividadnan anto famianan ta pasando hamber ful rond Aruba.

> **Si e gobierno tawatin e pueblo su seguridad na pecho lo ela aloca placa di plant N.V. pa seguridad di nos pueblo!**

Pone un suma desponibel pa combati criminalidad pero no a prefera malgaste den ponemento di piedra tur caminda cu fiesta pa purba gaña wowo di pueblo y tambe purba cumpra voto cu alcohol pero pueblo no ta bai cai den trampa dos biaha. E pueblo aki su wowo a habri! 8 aña e gobierno aki no a haci nada pa nos pueblo solamente bin cu medidanan haciendo e costo di bida asina caro cu pueblo ya no por sobrevivi mas.

Pueblo humilde y conciente no laga e gobierno aki purba gañabo cu promesanan den campaña paso ya ta nan mes a bisa cu campaña ta un cos y gobernacion ta otro! Bo tin cu just wak den bo cartera cu e gobierno aki a laga bashi y den bo kashinan na cas unda no tin cuminda mas pa come!

Pueblo por ta sigur cu A.V.P. tin e solucion pa pone Aruba riba pia atrobe y trece alivio bek den cada hogar aki na Aruba pa medio di un programa cu ta bai dirigi riba e ser humano, e famia cu tin cu recobra su poder di compra bek y tin cu hanja trankilidad bek pa medio di inversion den nos cuerpo policial pa nan por haci nan trabao optimal pa medio di un presupuesto cu fondo pa por combati y preveni criminalidad!

Resultado di examen na E.P.B. Oranjestad









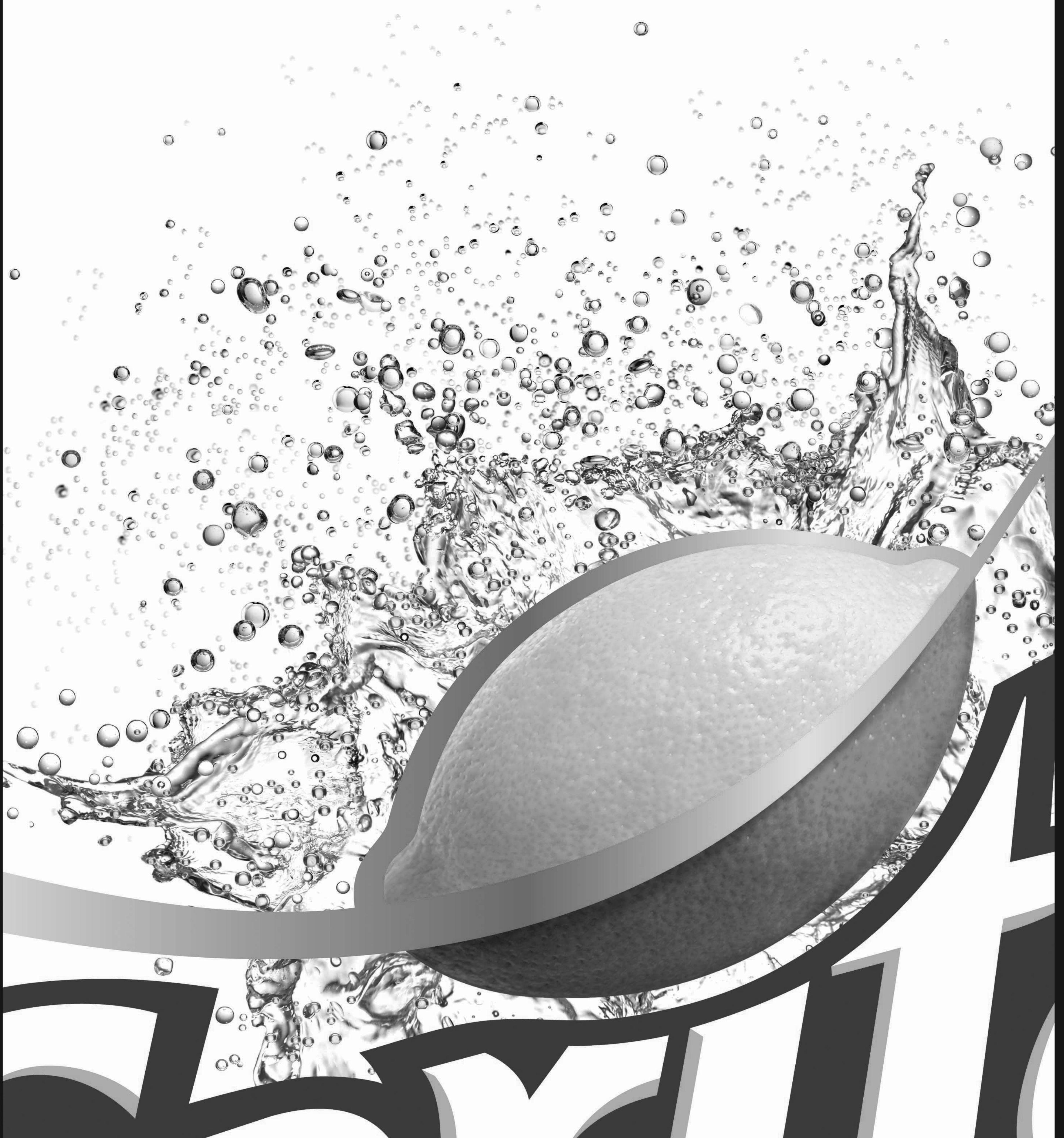




ORANJESTAD - Diahuebs, dia 18 di juni ultimo, E.P.B. Oranjestad a duna resultado na e alumnonan cu a participa na e examennan riba e nivelnan Arbeidsmarkt, Uitstroom y Doorstroom. Alumnonan cu caba Doorstroom por sigui nan studio na E.P.I. y alumnonan di Uitstroom y Arbeidsmarkt por subi di nivel tambe.

E aña aki un total di 252 alumno a participa na e examennan, 88 alumno riba nivel di Arbeidsmarkt na unda 74 alumno (84%) a slaag, 64 alumno riba nivel di Uitstroom na unda 34 alumno (53%) a slaag y 100 alumno riba nivel di Doorstroom na unda 57 alumno (57%) a slaag. E percentage (total) cu a slaag e aña aki pa E.P.B. Oranjestad ta 66%, afgewezen (druip) ta 21% y pa herexamen 13%.

Pa medio di esaki tambe directie, maestronan ta felicita tur alumno cu a slaag y ta corda e alumnonan cu tin cu haci herexamen dianan 22, 23 y 24 di juni pa pone tur cu tin pa nan logre. Dia 2 di juli lo duna e resultado di e herexamennan. E celebracion di entrega di diploma lo ta dia 26 di juni proximo na Renaissance Aruba Resort. Mayornan por pasa cumpra nan carchi na administratie di E.P.B. Oranjestad.


100% NATURAL FLAVORS
ZERO CAFFEINE
ZERO SUGAR

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Gradicimento Alviana Davina Arends

Best of the Best Child Model of The World, Best National Costume y Fashion Look.

For di mi curason chikito , cu un gratitude inmenso pa tur esnan cu a yuda mi den mi logro den e competencia Best Child Model of The World. Un lista largo pa bisa danki, si, danki sincero di mi curason!

Na prome lugar na Papa Dios todopoderoso cu a drama e beyeza interior den mi alma, mi inteligencia y mi talento.

Na mi mami y mi papi pa e apoyo incondicional di semper y pa yuda mi sigui y alcanza mi soñonan.

Na mi agencia A&R production Home of Beauties, pa deposita den mi e confianza pa e reto nobo aki na Raiza ,Maria y Fabio Montilla y tambe na Irwing Peralta cu a bin for di Venezuela pa henter un luna pa mi preparacion. Na mi compañera di concurso Shewska Verberne pa su entusiasmo y un pabien hopi special pa su titulo di 1er Finalista y tambe na tur e reinanan di A&R Production Home of Beauties Raisa, Lishandra, Kimberly, Sharienne y Rudyanne hopi DANKI my friends!!!!

Rey di San Juan 2009, Wiwi Maduro; "Crioyo Mi Ta" di Jairo Evertsz, ganador di propio composicion



TANKI LENDERT - Comision Promove Cultura 88.9 por mira atras riba un exitoso festival di San Juan 2009 cu a keda respalda pa e pueblo cu a yena Centro di Bario Tanki leendert can can. Y sigur cu e respaldo ricibi di RBTT Bank of Aruba, Setar N.V. y Fundacion Lotto pa Deporte cu ta sigui kere y aporta na un parti importante di nos cultura manera nos San Juan.
Bou canto di nos himno nacional canta pa e comision organizador y miembronan di Radio Bo Guia 88.9 compaña musicalmente pa Grupo di Betico, nos dushi bandera a wordo hisa dunando asina oficialmente inicio na e Festival San Juan 2009 dedica na mama di nos cultura Bernadina Growell.
Un escenario masha bunita mes decora cu varios articulonan di cas di mama di Cultura incluso un maniquin cu tabata bisti cu e trahe Tipico di nos mama di Cultura Bernadina Growell. Banda di e scenario publico por a disfruta henter anochi di un documenatario "riba big screen" di nos mama di cultura. Palabra di pabien pa decoracion di e stage cu tabata den man di Edsel Pietersz y Randolf Geerman y e documentario den man di Trevorr Rosel.
Mester remarca cu huradonan e anochi tabata Sra. Maybeline Arends-Croes; Sra Arlenne Wever– Croes; Sra. Linda Flores-Figaroa ; Sr. Don Ramon Krozenijk y Sr. Roy Sneek, bou liderasgo di e presidente di hurado Sr. Leo Werleman cu no tabata tin un trabao facil e anochi. Comision organizador a enfatiza cu e Festival lo ta uno di calidad y no di cantidad y pesey a acepta solamente 7 agrupacion pa participa cu un total di 21 cantante den e 4 diferente categoria. Cada agrupacion a anochi a presente un cancion di Mama di Cultura dunando e anochi un toke berdadero di homenahe na Bernadina Growell.

Ta di aplaudi e union den cooperacion cu a ser duna e anochi aki dor di miembronan di prensa na Radio Bo Guia. Primeramente Ramond Hoek y Dino Croes di Tele Aruba, prensa skirbi y otro radionan cu a yuda promove e actividad. Rado Bo Guia ta gradici di curazon primeramente Sr. Roberto Geerman kende sin su cooperacion e Festival no por a keda transmiti e anochi, tambe Trevorr cu tabata e tecnico. Sra. Micky Gravenhorst cu a fungi como stagecoordinator pa e programa por a cana smooth y na ora, y tambe na Sr. Juby Naar cu a duna nos un tremendo man den presentacion di un biografia ken ta Mama di Cultura Bernadina Growell.

Grupo di Betico tabata e prome agrupacion cu a haci su presentacion e anochi sigui pa Tico y sus Estrellas. Despues tabata Rincon Boys, sigui pa Tipico Macuarima. Tradicion Musical a continua y despues Tipico Pegasaya pa final di anochi nos a haya presentacion di Sodo E Cuero, agrupacion cu Mama di Cultura a cana hopi tempo cune.
Na final di anochi cada persona cu a traha a wordo sorprendi cu un bunita mug cu nan potret riba dje traha pa Krimidesign di Sr. Renny Alvares cu tabata e persona cu a percura pa e plakaatnan e anochi cu tabata un joy di recuerdo. Cada ganador a keda sorprendi cu nan foto riba plakaat mencionando ki comptencia nan a gana.

E resultado ta como lo siguiente: E hoben Brandley Rincones a gana tanto San Juan como Propio composicion cu su cancion "Picudito" den su catoria di 4 – 7 aña. Den 8-13 aña San Juan e hoben Riegard Ras di Tico y sus estrellas a bira ganador absoluto sigui pa Brandon Rincones di Tipico Macuarima. Mientras cu den propio composicion Brandon ta e ganador absolute cu " Unda Juan ta" cu Tip. Macuarima sigui pa "Hubentud Positivo di Reynaldo Dirkszen di Tipico Macuarima.

Den Categoria di 14 – 17 aña nos a conoce un Reyna di San Juan den persona di Hillyann Croes di Tip. Macuarima sigui pa Christoffer Ras di Tico y sus Estrellas. Den Propio composicion Hillyann a gana tambe cu " Hubentud nos por" y su finalist ta Miosotis Tromp " Bo tin mi loco" ambos acompaña pa Tipico Macuarima.
Bou di e adultonan Wiwi Maduro di Sodo E Cuero tabata e ganador maximo, sigui pa Alejandro Dirksen di Macuarima, y Di Dos Lugar Tommy Croes di Grupo di Betico. Den propio Composicion Jairo Evertsz cu "Crioyo mi ta" di Rincon Boys ta ganador absoluto, e Di Dos lugar Tommy Croes " Ba buske wante" di Grupo di Betico y Di Tres Lugar Lucia Thiel cu Ban serio cune cu Sodo E Cuero.

Comision Promove Cultura 88.9 ta gradici famia di Sra. Bernadina Growell cu a permiti nan duna e homenahe aki na Mama di Cultura, na Sra. Irena y Minister di Cultura Ramon Lee cu a haci entrega di e premionan, na cada agrupacion, tur miembro di prensa, publico en general pero muy en especial Setar, RBTT Bank y Lotto cu a haci Festival San Juan 2009 posibel.
Alavez ta recorda e agrupacionnan riba e reunion cu lo tuma lugar Diahuebs awor pa 8 'or na C.B. Tanki Leendert unda cu nan lo ricibi otro premionan y plakaatnan y e grabacion di e anochi. Pronto lo tin un CD riba Mercado y ta spera cooperacion di radio emisoranan y locutornan pa promove "Loke ta di Nos" , nos musica crioyo y San Juan.

Celebracion grandi di Dia Nacional di Colombia:

El Cacique de la junta, Diomedes Diaz ta na Aruba dia 18 di Juli

Carchinan ta sali na benta dia 1 di July





ORANJESTAD - Relaciona cu e Dia di Colombia, cual ta dia 20 di Juli, Quality Promotions un bes mas ta presenta El Cacique de la junta, Diomedes Diaz na Aruba. Esaki lo bira un concierto di pueblo cu prijs pa pueblo.

Quality Promotions a tuma nota cu e mas reciente conciertonan, tur prijsnan tabata basta halto unda te hasta ta papia di 300 Florin pa carchi VIP. Quality Promotions no ta kere den prijs halto, pero den volumen, esta mas publico. Pesey mes tur e conciertonan di Quality Promtions tabata un yenasoooo completo. Diomdes Diaz lo ta presentando hunto cu Sensacion Vallenato y otro agrupacionnan local.

E concierto lo tuma lugar den Sta. Cruz, dilanti Taco Bell, riba parkeerplaats di Papa's Pizza. E area lo wordo completamente sera igual cu na aña 2007. Benta di carchi lo cuminza dia 1 di July. Lo tin Center VIP, VIP y entrada general den pre benta lo ta $ 20.00, manteniendo un prijs popular.

Pa mas informacion por tuma contacto cu manager di e concierto, kende ta Sandra Suarez na 738-0101 y tambe por haci reservacion. Diomdes Diaz no mester di introduccion ya cu e ta sumamente concoci y popular.



Gradicimento Alviana Davina Arends

Best of the Best Child Model of The World, Best National Costume y Fashion Look.

For di mi curason chikito , cu un gratitude inmenso pa tur esnan cu a yuda mi den mi logro den e competencia Best Child Model of The World.

Un lista largo pa bisa danki, si, danki sincero di mi curason!
Na prome lugar na Papa Dios todopoderoso cu a drama e beyeza interior den mi alma, mi inteligencia y mi talento.
Na mi mami y mi papi pa e apoyo incondicional di semper y pa yuda mi sigui y alcanza mi soñonan.





Na mi agencia A&R production Home of Beauties, pa deposita den mi e confianza pa e reto nobo aki na Raiza ,Maria y Fabio Montilla y tambe na Irwing Peralta cu a bin for di Venezuela pa henter un luna pa mi preparacion.
Na mi compañera di concurso Shewska Verberne pa su entusiasmo y un pabien hopi special pa su titulo di 1er Finalista y tambe na tur e reinanan di A&R Production Home of Beauties Raisa, Lishandra, Kimberly, Sharienne y Rudyanne hopi DANKI my friends!!!!
Na Tio George pa yuda mi den tur mi preparacion y un danki hopi grandi pa ta pendiente dimi te na ultimo momento , Hopi Danki Tio.
Na ministerio di turismo di Aruba, den nomber di su excelencia Minister Edison Briesen pa e apoyo y e bunita ricibimento na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.
Na e organisacion di Best Child Model of the world, Na Sysvestar Lolov y na Svetlana Shopova do Bonfim pa nan amabilidad y bon trato tanto na mi persona como na henter e delagacion di Aruba.
Na Omo Edgard Kock pa su dedicacion den tur mi diseñonan y pa forma parti di e proyecto desde e prome momento y na Rodolfo pa su creatividad den mi photo-shooting.

Na Angelo Trimon pa e oranan largo, e pasenshi, y e amor cu e la pone den mi portofolio, Hopi Danki Angelo manera bo a bisa "Best of The Best".

Na Jesus Soto, mi estilista, danki tio pa tey semper pami .
Na Sra.Tamara Wouters & Sr. Jorge Blanco, pa e diseño y printing di tur mi promocionan. Boso nan ta unico
Na Sr. Elvis Tromp pa e bunita cuadranan cu mi a hiba pa mi regalonan oficial.
Na Cocus T-Shirt & Souvenirs na Tia Soraya cu a percura pa e yaberonan di Aruba, bay mundo henter cu e demas participantenan.
Na Sr. Oscar & Sr. Rodolfo di Alladin Theater pa semper tey cla pa brinda e ayudo di semper.
Na e crew di Conoce nos Talentonan danki pa support di semper.
Na mi scol primario Kudawecha na mi Juffrounan Tahira ,Norgeline y Mayra danki pa semper ta pendiente di Mi, mi lo tin boso semper den mi curazon.
Na Scol di Idioma na Juf Jolanda y Juf Martha pa yuda mi cu mi Ingles y asina mi por a comunica cu tur hende na Bulgaria.
Na tur e medio nan di Prensa pa e cobertura special di e certamen na Bulgaria. Specialmente na Revista Xclusivo, On The Air, Klip Klap BonDiaAruba. Diario, Awe Mainta y Solo di Pueblo!
Pa finaliza na henter mi famia na Abuelita Francisca y na enter Aruba pa e apoyo y pa tur e palabranan di elogio
Mi kier a termina cu e palabranan aki :



To Achieve your dreams, remember your ABC's
Never Give Up
A winner never quits and a quitter never wins
Cu Dios den bo caminda .. Logro y Exito ta yega di mes
ARUBA DANKI,
MI TA STIMA BOSO .. ALVIANA DAV INA ARENDS

Jazz Island Festival lo yena Curacao cu musica!!!













ORANJESTAD – Recientemente den Renaissance Convention Center, e organizacion JIPC a presenta e fin di siman di Jazz Island Festival cu lo tuma luga dia 26 y 27 di Juni.

Na Renaissance Curacao Resort, cu lo wordo transforma den un plaza di jazz complete, e gran concierto aki lo tuma luga. Dos dia yena di musica spectacular presenta pa artistanan grandi cu fama internacional.

Dia 26 lo tin presentacion di Tumbao Cubacao, Humberto Ramirez y Edmar Castaneda. Dia 27 di Juni lo presenta Edgar Abraham cu sextet y Ilan Chester cu su Jazz trio. Carchinan ya caba ta obtenibel y esnan na Aruba por reserve din an na info@jip-c.org o telefonnan 510-2863 of 512-3494.

E ta dos dia di concierto cu berdaderamente lo ta tremendo. Abo amante di Jazz no por keda afo. Ta recommendable pa bo haci bo reservacionnan mas pronto cu ta possible ya asina bo tambe por disfruta di e gran evento aki.

Oldies di 60, 70 y 80 na Havana Beach Club

ORANJESTAD – Un grupo di fanatico di oldies cu a duna nan mes e number di 'Memory Lane of Oldies' ta organiza diasabra 4 di juli 2009, despues di hopi tempo, un fiesta cu gruponan activo ainda di back into time.

Entre otro e bandanan The Tramps, The Refflections Why Not, gruponan cu ta pone bo bay bek den decada 60, 70 y 80; cu musica cu ta laga nos recorda e dushi temponan. E anochi aki lo tin presentacion di os comediante conoci, Vale Croes cu lo bay laga tur hende hari y pasa prêt.

Lo tin doorprizes, sorpesanan durante e anochi, welcome drink, bar y cushina bon surti.

Lo ta un anochi di gozo, baile y recuerdo di e momentonan dushi, way back into time. Cumpra bo carchi na tempo pasobra e anochi ta bay ta inolvidable y cupo ta limita. Carchi ta obtenible na Kelly Enterprises, 587-8989 of 560-1579, 567-8987 y na Plaza Bookshop Dakota na 582-1821.



Scol di Musica Rufo Wever ta presenta 'Brindis di Canto'

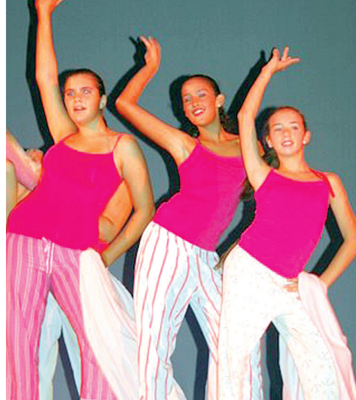
ORANJESTAD – Diadomingo 28 di Juni 2009 docente di canto Tica Giel lo presenta den Cas di Cultura e concierto 'Brindis di Canto' cu su alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever, coro hubenil 'Briyante!' forma pa su alumnonan, tambe su coro femenino y mixto 'Den Harmonia.' E concierto ta cuminza 4'or di atardi. Den e concierto por scucha bunita cancionnan den diferente estilo: clasico, popular, folklorico y for di musical, pelicula y opera. Tur esaki den diferente idioma.

E alumnonan lo presenta como solista, den duo, trio of grupo mas grandi. Scol di Musica Rufo Wever ta invita tur amante di canto pa e concierto aki. Entrada ta diescinco Florin pa adulto y diez Florin pa hobennan te cu 15 aña. Carchinan di entrada ta obtenibel cerca e cantantenan y administracion di Scol di Musica Rufo Wever na Cas di Cultura piso ariba entre 2'or y 6'or di atardi.

Club di Movimiento a trece Swan Lake y Romeo & Juliet riba scenario

Den exitoso fin di siman di presentacion











ORANJESTAD - Den fin di siman cu a pasa, publico Arubiano a haya un tres di dos di e obranan mas conoci, esta Romeo y Juliet, combina cu Swan Lake. Club di Movimiento, e distrito di Noord su unico scol di baile, celebrando awor su di 11 aña, a presenta un bunita show cu tur su studiante y juffrouwnan interpretando varios papel y estilo di baile den Cas di Cultura.

Inclui den e programa, tabatin varios coreografia di ballet clasico, tap, jazz, street dance y flamenco. Muchanan di varios edad a mustra nan talento y tabata bisto cu nan a traha hopi duro riba e produccion aki, cu tabata colorido y yen di disfraznan bunita.

Tur e juffrouw y coordinadornan, propietario Samanta Westera-Juppa, Anna Buryakova, Katja Klip, Vivian Maduro, Mayra Stroeken, y maestro invita John Freddy Montoya di Teatro Aruba a traha hunto pa produci un show maraviyoso cu audiencia den tur tres presentacion a disfruta masha hopi.

E tabata tur possible danki na patrocinadornan di Club di Movimiento, esta Super Food, Madame Janette restaurant, y UNOCA.

Pa Jan Falcone

Audicion pa Sparkling Tour 2009 a bay tremendo!













BALASHI – Durante di siman cu a pasa un cantidad grandi di hoben a participa den e audicionnan pa forma parti di Sparkling Tour 2009.

Huradonan a tuma nan tempo pa asina tira bista riba e cantidad grandi di hobennan cu a presneta nan cancion practica pa wak si nan ta haya e oportunidad pa e aña aki participa y wak si nan por bira e Youth Star di 2009.

Durante di dos dia, hobennan a yega an e studionan di Tele Aruba pa duna nan presentacion dulanti di e huradonan. Algun di nan cu hopi nervio, pero asina mes nan a haci nan best. Esaki lo ta e evento hubenil di e temporada di vacacion.

Continua B/9

Continuacion di B/8

E 25 participantenan cu a clasifica ya caba a haya nan yamada y preparacion a cuminsa pa e presentacion di cadad un di e participante nan aki pronto.

Na esnan cu a clasifica caba, masha pabien y hopi exito!!! Aki boso por tira un bista riba e e dianan di audicion den studionan di Tele Aruba















SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Director di "Slumdog Millionaire" ta lamenta censura chines contra di dje

E director di cine Danny Boyle, cu a logra 8 Oscar cu su pelicula "Slumdog Millionaire" a bisa na Shanghai cu e lo ta masha contento di por traha na China, asina mes di confronta "lamentabel restriccion" pa esnan cu ta haci cine n'e pais.

"E cineastanan grandi cu ta traha aki, pasobra tin hopi cineaste grand aki, nn mester tam as liber, e ta masha importante y valioso p'e sociedad pa nan libera nan mes", asina aki Boyle a bisa den e XII Festival Internacional di Cine na Shanghai, pa cual e ta hurado. Durante e homenahe di e festival ofreci na Boyle unda cu e proyecto di su prome pelicula " Shallow Grave " (1994), e director a señala cu e lo gusta masha si esaki por a wordo proyecta Trainspotting, e la bisa e publico presente : "tur esnan cu ta aki den ta hende hoben y esey ta un bon noticia pa cine, pasobra cine ta boso nan".

Asina mes e director a bisa cu :"si bo haya un bon storia cu ta 'fit' den e comunidad kere'mi cu asina mi hay esaki mi lo kier bin filama esaki na Shanghai", ciudad cu Boyle





por haci pelicula "manera cu e tabata haci antess, ora bo invade un pais bo tin cu traha die forma mas local posibel". Pesey pa por a filma "Slumdog Millionaire" na India, Boyle a opta pa traslada solamente 10 persona di Europa pa traha cu e team local. Durante e Festival di Cine di Shanghai, e publico chines por wak tur e peliculanan di e director cu escepcion di "Trainspotting" y "A life less Ordinary" 1997 cu ta conta un relacion straño entre un secuestrador cu su victima.

E propio director ya caba a wak con e seleccion ta di su peliculanan cu a wordo escogi p'e festival pa wordo proyectaden e dianan. Mester menciona un di nan cu yama "Trainspotting" (1996), cu ta ilustra e bida di un grupo di drogadicto Escoces. gusta masha hopi mes y ta concidera esaki como un di su ciudadnan favorite banda di New York y Bombay. Durante e acto mei-mei di un sala masha albarota di publico, Boyle a reconoce que desplasa un team di 200 hende pa Thailandia pa filma "The Beach" 2000 no tabata un bon idea. "Cu tur nos bon intencion, nos tabata pensa cu nos tabata hacienda lo corecto", e director a señala cu esaki tabata manera "un ehercito invadiendo Thailandia". Awo Boyle ta masha convenci cu e no



SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Paris Hilton ta hiba su reality show pa Dubai

Paris Hilton a bisa cu el a studia e cultura di Dubai y el a promove e version Medio Oriente di su reality show y cu e no lo inclui referencia na alcohol , ni terminonan for di sla, manera cu el a haci na Los Angeles y London.

Paris Hilton a haci e anuncio di lansa un edicion special di e serie "Paris Hilton's My New BFF" na Dubai. "Best Friends Forever" cu presentacion. Paris a bisa: "Mi kier a haya sa lo mas tanto posibel di e luga aki pasobra mi kier a sigura mi mes pa tur cos sali bon", asina Paris Hilton a duna di conoce n'e corant "The National" den su edicion di diahuebs. "Solamente mi kier a respeta tur hende cu ta biba ey nan forma di biba y cultura". Hilton a bisa cu e lo bisti su mes n'e manera conservador y el a bisa cu e serie na Dubai cu ta pasa na MTV lo ta habri pa hende muhe. Ningun hende lo señala ni burla di ningun hende, asina e productor di e show a duna di conoce. "Mi ta spera di siña hopi di nan" Paris a duna di conoce…... "E ta un mundo completamente diferente".

Te asina leu, tin 22 concursante lo haci posibel pa bira e miho amiga nobo di Paris Hilton cu lo ta 20 dia n'e pais di e Emiratonan. Ainda no a establece e fecha di transmision di e programa. E productor Michael Hirschorn a bisa cu e filmacion lo tuma tres siman, e plan ta pa haci "My New BFF" un franquicia global unda cu Paris Hilton ta viaha rond di mundo buscando su miho amiganan.

Cubano Oscar Núñez ta diverti su mes cu Sandra Bullock

E actor Cubano-Americano Oscar Núñez, miho conocido den su rol como Oscar Martínez den "The Office", ta aparece e comedia romatico banda di Sandra Bullock den e pelicula "The Proposal", cu ta wordo estrena awe na Merca. "E tin un rol chikito pero masha divertido",Núñez a bisa den su mas reciente entrevista. "E ta e tipo di un pueblo chikito di Alaska cu tin varios trabao y ta aparece un par di biaha". E film ta wordo liderisa pa Bullock y Ryan Reynolds. E storia ta basa riba un hefe prepotente cu ta obliga su hoben asistente casa cune p'asina e por keda mantente su status migratorio legal na Merca y evita di wordo deporta pa Canada. "Tabata simplemente maraviyoso", Núñez a bisa durnate e filmacion. "Mi por a conoce Sandra y Ryan y aworaki nos ta amigonan di otro, nos a pasa masha bon mes". E actor di 50 aña a filma su escenanan na Boston. Parti di e pelicula a wordo filma tambe na Alaska. Otro luna Núñez tin programa pa bolbe studio di grabacion di "The Office" pa graba e di 6 temporada di e serie multi-premia di NBC door di Steve Carell. Esaki ta un serie di e version di BBC Londres "The Office" cu mei-mei di masha hopi documentonan un grupo di empleado den un oficina ta pasa nan dia mei mei di masha hopi conflicto di ego, comportacion inapropia y mahos. "Mi ta kere cu esnan cu a crea Greg Daniels y Ricky Gervais a haci algo simple pero realmente gracioso", asina Núñez a bisa. a bisa.. "Y na Merca nos tabatin e suerte di conta cu Steve Carell, un reparto masha comico y e ta un show maraviyoso", e actor añadi….



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Rihanna a wordo a demanda y e ta wordo acusa di a invadi propiedad aheno



Rihanna no ta caba di sali di su problemanan, pa drenta den otro. Pa loke a sali riba e websitenan di farandula e cantante a wordo demanda pa un bisiña di dje. Esaki ta bisa cu e artista a haci uso, sin permiso, di su tereno cu ta propiedad di e bisiña. E bon bisiña aki cu ta Christian Moller, profesor n'e Universidad di Los Angeles (UCLA) ta pidi un bon placa ya cu e ta cansa di e abusonan di e cantante di Barbados y no tin mas opcion di demande. E mesun website ta bisa cu Moller a haya diferente auto para riba su tereno cu ta inclui autonan cu Rihanna mes ta core, pesey e ta reclamando un indemnisacion. Tambe el a bisa cu e ta sinti su mes masha molestia cu e camaranan di seguridad cu a wordo instala pa Rihanna cu ta poni na direccion di su bisiña. Moeller no a papia mas di e caso door di restriction di su abogado, pero si el a laga sa bon cla di su demanda ''cu e no lo hala atras''. Den menos di un aña Rihanna a bin haya su mes den problemanan legal na dos ocasion. E prome biaha tabata e pelea cu el a haya su mes cu su ex-gay Chris Brown, cu a hib'e hospital p'e bati cu el a haya y awo e demanda aki di su mesun bisiña Christian Moeller.

Aventura ta nenga di a graba un tema cu e grupo Erre XI di e productor Luny & Tunes.

Mediante un comunicado di prensa y door di e ola di comentarionan cu ta circula den e mundo di espectaculo cu ta sigura cu ta existi un colaboracion entre Aventura y Erre XI, e lider di e grupo Romeo Santos. Den e caso aki e artista a nenga cu e tema aki ta autentico incluso a sigura cu e ta desconoce e banda cu e ta wordo asocia cune.



"Yo no conozco al grupo Erre XI, nunca he colaborado con ellos; nunca los he visto; la primera vez que escuché su nombre fue ahora. La versión que alegan ser un dúo con Aventura es un demo que nunca usé porque no me gustaba la canción", Romeo a duna di conoce. E supuesto cancion cu e dos bandanan aki a graba titula "Me tienes miedo"…cu ta aparece den e formato MP3 riba diferente web site riba Internet for di basta dia caba. E berdad ta cu originalmente esaki tabata un demo cu a wordo graba p'e mesun Romeo di Aventura na 2007, despues esaki a wordo entrega p'e productor Francisco Saldaña, alias "Luny", cu ta e productor di Erre XI. "Luny" nunca a haya e aprobacion p'e tema aki wordo promovi of comercialisa, ya cu e tema no a keda na agrado di Romeo Santos. Mientras tanto, e version cu tin riba diferente web-site ta ilustra e caratula di The Last, bisando cu esaki t'e ultimo disco di Aventura. "Insinuando cu e tema aki ta parti di di e gran produccion", Romeo a splica. Ademas, e cantante ta keda para riba cu esaki ta un falta di respet n'e trabao cu pa añanan Aventura a bin ta traha caracterisa su grupo y tambe el a agrega cu e tema ey no ta conta cu e autorisacion di dje, ni di su editor, ni di su cas diskero Premiun Latin Music.



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un S-10 front bumper cover Afl. 500,- head lamp unit RH Afl. 600,- Tel: 733-4767

TA BENDE
Oldmobile Cutlas '92 4 cyl. autom. radio Cd, p.s. Afl. 1000,- Tel: 748-8185

TA BENDE
Un Cherokee '94, blanco y bruin, a/c. Afl. 5500,- prijs discutibel. Tel: 737-1818

TA BENDE
Chevy Joy '99 as is where is pa Afl. 3700,- Tel: 592-8934 / 660-1899

TA BENDE
Un Suzuki Alto '94 autom. cu airco Tel: 567-1559

TA BENDE
Pickup '01 Ford Ranger autm, a/c, ful quip. top condicion Afl. 17.000,- Tel: 563-8765 / 563-1090

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2004, standard barata, mester bai Tel: 743-3257

TA BENDE
Hyundai Tucson 2006 Fully loaded-Alarm meyless entry, cd player, tinted,ac, new tires Afl. 25.500,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Un Grand Pontaic den bon condicion y na bon prijs Afl. 569-4361

TA BENDE
Chevrolet Optra Sedan MT '07 Std, power lock, alarm Afl. 25.000,- o.b.o. 19500kilo meter Tel: 593-4089 / 592-9354

TA BENDE
Un Toyota Yaris '07 std, ac, alarm, mac riem. Tel: 560-8592

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic, full equipped, shinishi Afl. 22.500,- Tel: 564-1804

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".



Prijs: **Afl. 38.000,=**

Tel: 594-9990/593-0403

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia



La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción

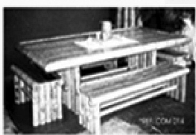


Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero

Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.



Para Mayor Información.
En Proyectos Especiales Comuniquese Con .
Wualnery Gutiérrez
Tecnólogo Estructural Y Artesano.
Maderas Y Guadua.



Tel , 0057 - 316679.2299, Email
Waldojuanpa@hotmail.es -col
Tel 7452431 Aruba





TA BENDE
Un Hayundai Accent '03 automatic, bon condicion prijs Afl. 5500,- pa mas informacion yama Tel: 565-5068

TA BENDE
Un cooler pa Afl. 100,- pa mas informacion Tel: 582-5959

TA BENDE
Motor Suzuki outboard 40 Afl. 1500,- pa mas informacion Tel: 593-0800 / 593-0833

TA BENDE
Un Kawasaki KX 65 bon condicion Afl. 2500,- Tel: 593-0800 / 593-0833

TA BENDE
Tur cos tin cu bai, tv+ braket Afl. 200,- Computer Afl. 700,- Frigidaire Afl. 800,- Stoof Afl. 200,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un set di sala rondo pa 6 pers. dos restoel inclui. Un mesa di glas rondo, bon condicion pa Afl. 800,- Tel: 560-6133

TA BENDE TERENO NA PLAYA
4 percela eigendom 1pida 614m2 1 di 691m2, 1 di 686m2 y otro di 562m2. Afl. 150,- p/m2. Pa nort di Texaco Seroe Blanco. Tel: 582-2188

TA BENDE
Un bicicleta pa yiu of pa hasi ehercicio Tel: 742-5173

TA BENDE
Electric Guitar, Base guitar, speaker 700 w, peavey Afl. 300,- pa un speaker di cas Afl. 25,- /35,- diferente muebles di cas. lessenaar afl. 75,- Tel: 582-2562

FOR SALE
Ponton 71-H 2 bdr, 2 bath property land 241m2 built area 83m2 prijce Afl. 216.000,- Tel: 523-3200

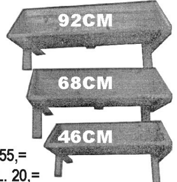
TA BENDE
Betonmatten di 8mm. Tel: 562-6094

TA BENDE
Set di sala, sofa pa 3 pers. Afl. 360,- 1 sofa pa 2 pers. Afl.240,- Tur dos pa Afl. 450,- Tel: 567-2013

TA BENDE
Mata di palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, heliconia etc. Tel: 592-3466

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas info Tel: 592-4903

TA BUSCA TRABAO
Den ramo Administratie /Secretaria/Telefonista/receptionista/human resourrces. secretary1@hotmail.com

---

TA BUSCA
Un Inversionista chiquito pa un lucrativa ventura den turismo. Pa mas informacion yama Tel: 736-1687

TA BUSCA
Puppy Rottweiler halfdreed. Tel: 592-6636

TA BUSCA
Un cas grandi pa huur den vecindario Paradera, tanki leendert, piedra plat, caminda grandi Tel: 588-2873

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Un cas situa na madiki di 1 camber 1 sala, un baño, cura grandi cu garage pa auto Afl. 900,- p.l. plus un luna depositoTel: 743-9194

FOR RENT
Nijhofstraat 126-C (S.N.) 3 bedr, 2 bathr unfornished. Monthly rent Afl. 1350,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Palm Beach 3 bedr, 3 bathr, furnished excl. utilities monthly USD 2.500,- Tel: 560-7736

TA HUUR
Un studio apr. pa un persona, full muebla Afl. 600,- p/l.cu su T.V. inclui cable away coriente. deposito Cumana 113 Tel: 583-1469 / 564-7784

FOR RENT
Apartment furnished San Nicolas Pa mas informacion yama Tel: 560-4945

TA HUUR
Un studio apartment pa un persona ful muebla Afl. 600,- p/l. depsito Afl. 600,- Cumana #113 Pa mas informacion yama Tel: 583-1469 / 564-7784

TA HUUR
Apartment amueblado con cable etc. max 2 pers. sin niños area de hotels Afl. 900,- por mes/un ms deposito. Tel: 586-7949 / 594-8086

TA HUUR
Apartment 2 camber 1 camber na Pos Chiquito Tel: 594-8009 / 733-8009

FOR RENT
Aprt. Schotlandstr. 3 1 bedr , 1 bathr. furnished excl. water & elec. Afl. 900,- monthly. Tel: 560-7736

FOR RENT
Tanki Leendert 3 bedr 2bathr plus studio apart. Afl. 2500,- monthly. incl airco lightfixtures stove Tel: 560-7736

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona full muebla, airco, wash machine tv, pa Afl. 1000,-p/l. plus deposito afl. 1000,- Tel: 583-1469 564-7784

TA HUUR
Un studio apartment na Driemasterstr. Afl. 603,- pa me sta paga awa y airco, sin muebles pa 2 persona Tel: 594-4851 / 563-5102

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur toka Rumbero Band prijs hopi economico cu tur clase di musica. Pa mas informacion yama Tel: 567-1559

SERVICIO PUBLICO
Señora serio y resoponsabel pa ofrece pa cuida muchanan na mi cas christiano. Pa mas informacion Tel: 568-0823 Noord

---

SERVICIO PUBLICO
Mi ta un hoben di 15 aña cu ta buscando algo pa haci den weekend Tel: 567-1559

SERVICIO PUBLICO
Bo mester un servicio di hasi cas of oficina limpi den 2 ora of mas nos tin solution. Tel: 564-6917/ 564-7694

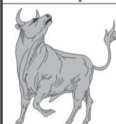
SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Inkomstenbelasting
Nos ta busca bo formulario sea na cas of na trabao nos ta jena y entrega pa bo y nos ta trece bek e copia cu e stempel pa bo, nos ta jena tur otro aña nan tambe y nos por traha un bezwaarschrift pa bo tambe. Tel: 592-1186


Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.


Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.


Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!


Cancer
22 Juni-22 Juli

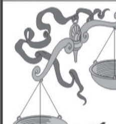
Cancer
Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo compronde nan.

41

DREAM A LITTLE DREAM 36

Brown study	**Figment**	**Reverie**
Castles in the air	**Flight of fancy**	**Stargazing**
Chimera	**Illusion**	**Trance**
Daydreaming	**Imagination**	**Vision**
Dreamland	**Mind's eye**	**Whim**
Fantasy	**Moonlight**	**Woolgathering**
	Pipe dreams	

S	H	O	W	E	C	W	A	D	T	L	T	S	Y	X
P	D	U	H	V	Y	N	T	R	F	E	W	E	A	D
E	N	G	W	G	J	D	E	N	T	V	R	A	F	T
M	A	Z	I	H	T	U	M	R	I	E	E	P	N	Q
A	L	C	M	N	F	S	G	O	N	R	N	Z	A	S
E	F	I	O	L	L	N	I	S	I	G	I	T	A	G
D	R	G	S	U	I	B	W	F	I	V	S	P	R	C
L	N	O	I	T	N	R	O	R	D	A	R	E	D	H
V	H	R	G	I	A	M	E	E	P	Q	F	F	M	I
A	D	S	E	A	N	S	A	I	X	A	I	L	O	E
D	Y	A	M	I	M	I	P	W	N	G	F	T	M	C
Z	M	L	S	N	G	O	O	T	Y	C	H	I	O	A
B	F	I	E	D	A	L	R	H	G	X	N	O	L	S
X	N	E	Y	G	T	H	X	I	R	I	L	E	T	D
F	H	G	N	I	R	E	A	E	H	T	N	I	S	A



SUDOKU
PUZZLES

4				8	9			1
	5	8					3	
6		3	5			2	4	
	1		6					7
7		6	9		1	4		3
9					2		5	
	7	5			8	6		4
	4					3	1	
3			2	9				5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

4	2	7	3	8	9	5	6	1
1	5	8	4	2	6	7	3	9
6	9	3	5	1	7	2	4	8
5	1	2	6	4	3	9	8	7
7	8	6	9	5	1	4	2	3
9	3	4	8	7	2	1	5	6
2	7	5	1	3	8	6	9	4
8	4	9	7	6	5	3	1	2
3	6	1	2	9	4	8	7	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Dakota
San Nicolaas:





No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



19 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976



TRASH BY RONCHI A RICIBI COLECCION NOBO !

Raquelle y Gregory di AMS2009 ta pose pa Klip Klap.

Trash By Ronchi a caba di ricibi impresionante coleccion nobo pa zomer 2009. Moda espectacular pa hende homber y hende muher luci den top forma durante tur momento di zomer 2009. **"E coleccion ta hopi versatil. Estilonan pa cumpli cu tur gusto y budget. Trash By Ronchi ta conoci pa trece moda unico pa Aruba y ofrece esakinan cu un tremendo servicio. Shopping ta un placer na Trash By Ronchi"** ta comentario di Ronchi De Cuba. Raquelle Reeberg y Gregory Tromp, AMS2009 winners, ta presenta algun di e tantisimo estilonan cu Trash By Ronchi ta ofrece pa cu e temporada actual. **Pa prome biaha Trash By Ronchi ta presenta un coleccion di piezanan unico pa hende homber. Carson, t-shirts, blazers, cardigans, camisa, y mas uno di cada estilo.**



E coleccion pa hende muher ta conta cu un impresionante surtido di tops, bisti cortico y largo, shorts, saya, jeans, y carson. E tendencianan di moda mas recien tur ta obtenible na Trash By Ronchi. Mester remarca cu zomer 2009 ta trece cune colornan vibrante y tambe "prints" (estampado) alegre y cu hopi energia. Esaki sigur ta notable den e coleccion cu ta na Trash By Ronchi. Tambe e coleccion di moda, for di bisti cortico te largo, di Ronchi De Cuba ya caba ta den boutique. Fuera di esaki Trash By Ronchi a ricibi tambe un coleccion di "fashion blazers" pa hende homber. E coleccion aki ta presenta un pieza so di cada estilo di "fashion blazer". Esaki ta significa cu e hende homber cu tin e "fashion blazer" aki ta e so tine na Aruba. Trash By Ronchi ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di dialuna pa diasabra di 9'or di mainta te cu 6'or di atardi non stop. Pa mas informacion yama 582-6632 y cu gusto lo contesta cualquier pregunta.



MODA - TRASH BY RONCHI / HAIR & MAKE UP : BEAUTY TEAM
MODELS : RAQUELLE REEBERG & GREGORY TROMP









Di 3 te cu 7 di augustus awor

A.S.O.F. su 'Real Madrid Soccer Summercamp Aruba 2009', un realidad

PALM BEACH- Diahuebs atardi e fundacion di Aruba Soccer Foundation Aruba, ASOF, a tene un conferencia di prensa den e Sta Cruz Ballroom di RIU Hotels & Resorts, esaki relaciona cu e Real Madrid Soccer Summercamp Aruba 2009, cu lo tuma lugar e dianan 3 pa 7 di augustus benidero na Aruba.

A hiba palabra na e ocasion aki, presidente di ASOF, sra. Carol Larmonie, a splica ariba e meta principal e fundacion, cu ta desaroya, stimula y mehora e nivel competitivo di e deporte di futbol di Aruba pa e hoben-atletanan di 4 pa 18 aña di edad por medio di trainingscamp-, seminario-, curso- y lecturanan tanto pa e atletanan como tambe e entrenador- y dirigentenan.
Tambe su persona a splica encorto e intencion di e soccer summercamp na augustus benidero y e cooperacion di trabou cu ASOF lo bai tin cu AVB y Lifida . Segun sra. Larmonie, e camp aki lo tin su impacto ariba e hubentud di Aruba, specialmente e muchanan di Lifida, futbol femenino y e divisionnan di AVB te cu 17 anja. Tambe cu e participantenan lo haya un certificado di aprecio y un evalucion con e diferente aspectonan tecnico a bai. Un palabra di gradicimento tabatin pa e sponsernan principal RIU Hotels & Resorts y Valero como tambe pa e otro co-sponsernan. E casnan comercial a mustra hopi interes den e summecamp aki, mescos ta conta tambe pa e diferente clubnan di futbol na Aruba. Conocido entrenador d futbol, sr. Veron Albertsz, tambe a hiba palabra na unda el a elabora ariba e aspectonan tecnico, kiko tur por ser spera di e 6 entrenadornan academico di Real Madrid Miami y sera conoci cu e filosofia di futbol di Real Madrid. Por ultimo, sr Janchi Croes di AVB, ta yama un bon bini na ASOF y ta spera cu AVB y ASOF lo por traha hunto na e bienestar di e futbol di Aruba. Manera nos a bisa anteriormente e camp aki lo ta 3 pa 7 di augustus benidero y lo tin lugar pa aproximadamente 170 mucha den e edadnan di 7 te cu 17 anja. E localidadnan cu ser usa pa cu e summercamp lo ta Compleho Guillemo Trinidad na Dakota y Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord. Mester corda cu cuponan ta limita, pa mas informacion por jama na numbernan 593 8171 of 593 8174 of 593 8175 of 593 8179 of por contact via e-mail na info.asof@gmail.com of fax 583 4683. Un pabien grandi ta bai na e fundacion di ASOF cu a bini cu un tremendo iniciativa pa nos hobennan futbolista. Nos ta spera cu den futuro por bini cu mas tipo di projectonan asina caminda nos muchanan lo beneficia grandemente di nan.



Dos tremendo prestacion internacional pa Gino Hodge



FLORIDA- Recientemente Gino Hodge a competi na dos careda di Duathlon na e estado di Florida.

Den e luna di mei, Gino a competi den e Marineland Duathlon na St. Augustine, Florida. Esaki tabata un careda di distancia olimpico, dus 5K na pia, 40K na bicicleta y 10K na pia.

Gino a core e careda aki den 2 ora y 10 minuut, tumando asina e prome lugar den duathlon.

Dos siman despues, Gino ta regresa Florida pa e siguiente careda di e Multirace series. Akinan Gino ta logra di 3 lugar 'overall,' y ta subi den ranking di e serie for di 5 pa di 3 lugar.

Un otro desaroyo positivo ta cu Gino ta uni na e team Mericano di Tri-Village y lo representa nan na e caredanan na Florida.

Actualmente Gino ta preparando pa bolbe Florida e fin di siman venidero pa cumpli cu su di 5 careda den e serie, cual lo ta un Duathlon di distancia cortico.

E careda lo tuma lugar na Key Biscayne y ta e mesun ruta caminda Gino a gana e Olympic Duathlon na comienso di mei. Si Gino logra e prome lugar den e careda aki, e lo subi bek den ranking pa di prome lugar.

Pa e ultimo dos caredanan cu Gino a completa e ta gradici Gianni's Nutrition Center esnan cu semper e dune aporte, esta Digicel y 2B Fit Studio.

Un danki special ta bai tambe na Luietenant Werleman di Mariniers Kazerne pa su tremendo cooperacion.





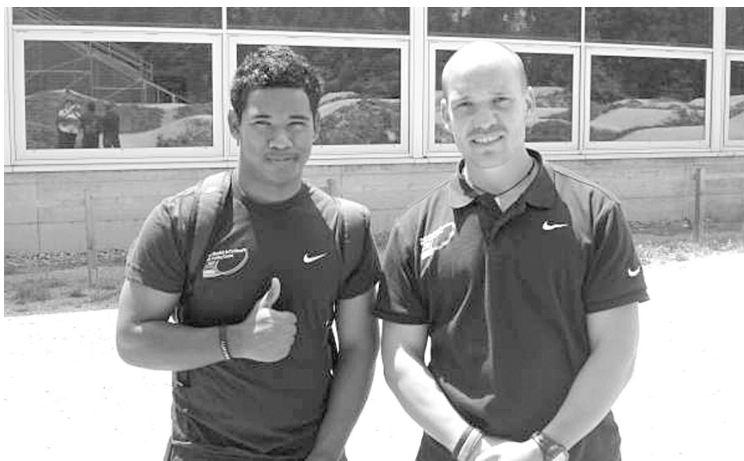
BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural











Ishwar Martijn beneficiando bon di entrenamento na Suiza

ORANJESTAD- Danki na un beca cu ela ricibi for di e Federacion Internacional di Ciclismo (UCI), cu a wordo complementa pa un apoyo financiero di parti di e programa di Solidaridad Olímpica, e hoben atleta di ciclismo BMX, Ishwar Martijn, ta beneficiando grandemente di un oportunidad único di entrenamento na Suiza.

Cada biaha pa un periodo di tres luna di duración, Ishwar Martijn ta forma parti di un equipo di hobennan talentoso cu a wordo selecciona pa UCI pa pasa un periodo di entrenamento intensivo na e Centro Internacional di Ciclismo di UCI, cu ta situa den e ciudad di Aigle, Suisa.

Cu e apoyo financiero aki, Ishwar tin e oportunidad pa entrena bou guía di profesionalnan den e deporte di ciclismo BMX, pa siña e avancenan mas grandi den e deporte, pa entrena riba un pista profesional y tambe pa competi cu mas frecuencia y contra atletanan di nivel halto.

Durante su bishita na Suisa, relaciona cu reunionnan di Comité Olímpico Internacional, Nicole Hoevertsz, Miembro di IOC y Secretaria General di Comité Olímpico Arubano, a bishita Ishwar Martijn na e centro di entrenamento y a observa e facilidadnan extraordinario cu e hoben atleta Arubano tin na su servicio.

E bishita na e centro a duna Nicole Hoevertsz además e posibilidad pa intercambia idea cu e Presidente di UCI, Sr. Pat McQuaid tocante posibilidadnan pa atletanan di paisnan chikito manera Aruba sigui beneficia di apoyo di e federación internacional di ciclismo.

E director di e centro di entrenamento na Aigle a expresa su satisfacción pa cu e seriedad di Ishwar. E opinión aki a wordo confirma tambe pa entrenador Hervé Krebs, cu ta responsabel pa e entrenamento di Ishwar y di e equipo hubenil completo di BMX cu ta prepara bou di su responsabilidad.

Krebs a bisa: "Ishwar ta un hoben serio y masha dedica na su deporte, y mi ta sumamente contento di mira con e ta progresa continuamente. E ta un atleta cu tin hopi forza natural y nos ta yudando e pa siña aplica e aspecto aki na su bentaha durante competencianan."

Pa Ishwar mes e posibilidad pa entrena na Aigle ta único y, aunque cu e no ta fácil pa ta leu di su cas pa tanto tempo, e ta conciente di e progreso cu e ta logrando. "Aki mi ta entrena dos biaha pa dia, riba un pista técnicamente difícil.

Mi ta competi hopi mas tambe y ta enfoca mucho mas riba mi deporte. Mi ta comparti e periodo di entrenamento di atletanan di diferente país rond mundo y esey tambe ta hopi great."Actualmente e equipo di hobennan selecta cu ta entrenando na Aigle, ta den pleno preparación pa e campeonato mundial cu ta bai tuma lugar na juli na Australia. Pa Ishwar e campeonato mundial ta un evento importante den su proceso di desaroyo.

E expertonan técnico di UCI ta preparando un planificación completo cu mester yuda Ishwar logra un clasificación pa e Weganan Olímpico di 2012 of 2016. Tur cos ta depende di e desaroyo di Ishwar, di su dedicación y di e apoyo cu e lo sa di haña di instancianan di deporte nacional y internacional. Comité Olímpico Arubano ta sumamente orguyoso di Ishwar Martijn, pero tambe di e federación Arubano di ciclismo, cu a sa di apoya Ishwar continuamente. Pa COA Ishwar ta un ciclista sigur prometedor, no solamente pa logra un clasificación Olímpico, pero tambe pa representa nos país exitosamente na nivel regional y continental.

Riba e portretnan por mira e centro di entrenamento di ciclismo na Aigle, Suisa, caminda Ishwar Martijn ta entrenando y caminda ela ricibi bishita di Nicole Hoevertsz e siman aki.



BON DIA Aruba

North League derota 4 - 3

Center League ta forza un wega decisivo diasabra awor





SOCOTORO- Den e division di Little League cosnan ta hot, mirando cu ayera anochi na tereno di Aruba Jrs, e muchanan di Center League tras di un tremendo pitcheo di Ritchenyll Thiel ta wanta duro y ta gana North League cu e score di 4 - 3, batiendo 10 hit. Di otro banda mester bisa cu e muchanan di North League tambe a bati bon pa un total di 8 hit, pero nan no por a sigura e partido, apesar di un bon pitcheo di Rocky Donker.

E hungador Deion Geerman sin duda tabata e figura grandi pa Center League, conectando tres hit den tres turno.

Diasabra awor lo tin e wega desicivo riba tereno di Aruba Jrs na Socotoro ora e dos equiponan aki enfrenta otro pa 10'or di mainta.

Home Team tabata NORTH LEAGUE cu a anota 3 careda cu 8 hit y no a comete error mientras cu esnan cu a destaca na plato tabata Danniree Tromp 1-1, Aigel Brete 1-1, Emon Webb 3-2, Ryan Oduber 2-1, Jair Solano 2-1, Jeandrick Oduber 3-1, Ryan Huntington 3-1.

Ekipo bishitante tabata CENTER LEAGUE cu a anota 4 careda c'un total di 10 hit y a comete un solo error. Esnan cu a destaca na bate pa Center League tabata Deion Geerman 3-3, Gregory Boekhoudt 1-1 Luis Pelayo 3-2, Lionel Jacobs 2-1, Ruwin Tromp 2-1, Christopher Croes 3-1, Ritchenyll Thiel 3-1.

Pitcher ganador pa Center League tabata Ritchenyl Thiel mientras cu e pitcher perdedor a resulta di ta Rocky Donker.





• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Steak Caballero

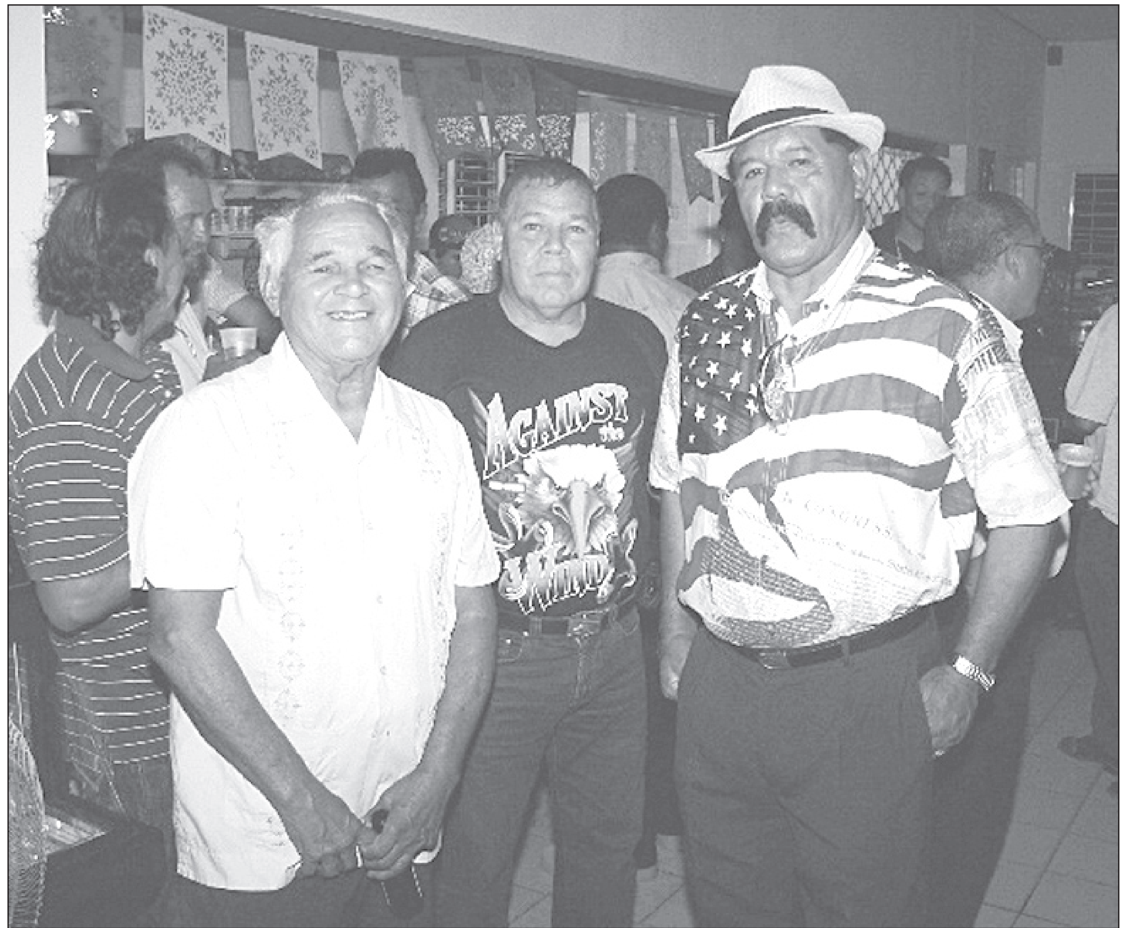
Ingredientenan:

1 ½ lb. di sirloin steak, corta na repi
1 cuchara grandi di paprika powder
2 tenchi conoflok, machica
2 cuchara grandi di manteca of margarina Blue Band
1 cup di siboyo largo, geslice
2 promenton, corta na repi
2 tomati corta na dou
1 cup di bouillon di carni
¼ cup di awa
2 cuchara grandi di cornstarch, maizena
2 cuchara grandi soy sauce

Stroi paprika ariba e carni y lag'e para un rato, mientras ta prepara e otro ingredientenan. Hasa e steak y e conoflok den manteca te ora e carni bira bruin. Agrega e siboyo largo y promenton. Sigui cushina te ora e berduranan ta blink. Pone e tomati tambe y basha e bouillon aden. Pone e tapadera y smor e pa 15 minuut. Mescla e awa cu e cornstarch y Soy Sauce. Drei e den e steak y cushina te ora e sous bira diki. Sirbi e steak ariba aros blanco.

Bon Appetit!

Bubali S.C. Yrausquin & Sons ta celebra Dia di Tata



BUBALI- Mama ta un so tin, y pesey e merece tur cos, regalonan y canticanan bunita. E unico cantica cu bo ta tende dia di tata ta, "tanto bal bo tey..bo laga di tey."

E regalo sigur cu bo lo hanja dia di tata lo ta e chapi, halado y garatia. Ta manera bo no ta traha sufficiente duro duranti di siman. Pesey Bubali S.C. kier a honra e homber di cas riba su dia y lo tin su celebrashon pa dia di tata.

E festiviadad ta cuminsa di 5 or di atardi y lo bai te 11 or di anochi. Tur tata cu yega na clubhuis di Bubali lo hanja un welcome drinks.

Tambe lo tin hopi premio atractivo pa e tatanan presente. Banda S.E.D. lo ta presenta pa trece ambiente y pa bo Sinti E Diferencia y bo pasa un anochi amena. Directiva ta manda un invitashon na tur fanaticada y tatanan en especial pa bin celebra cu nos e dia special akin a Clubhuis di Bubali. Yega....Awo tin Co !!



Bubali S.C. Yrausquin & Sons ta celebra Dia di Tata

BUBALI- Mama ta un so tin, y pesey e merece tur cos, regalonan y canticanan bunita. E unico cantica cu bo ta tende dia di tata ta, "tanto bal bo tey..bo laga di tey." E regalo sigur cu bo lo hanja dia di tata lo ta e chapi, halado y garatia. Ta manera bo no ta traha sufficiente duro duranti di siman. Pesey Bubali S.C. kier a honra e hombre di cas riba su dia y lo tin su celebrashon pa dia di tata. E festiviadad ta cuminsa di 5 or di atardi y lo bai te 11 or di anochi. Tur tata cu yega na clubhuis di Bubali lo hanja un welcome drinks. Tambe lo tin hopi premio atractivo pa e tatanan presente. Banda S.E.D. lo ta presenta pa trece ambiente y pa bo Sinti E Diferencia y bo pasa un anochi amena. Directiva ta manda un invitashon na tur fanaticada y tatanan en especial pa bin celebra cu nos e dia special akin a Clubhuis di Bubali. Yega….Awo tin Co !!







Presidente Obama ta crea oficina pa deporte olímpico, paralimpico y hubenil



ORANJESTAD- . Realizando e balor di deporte pa cambia un sociedad y un país, Presidente Mericano Barack Obama a anuncia creación di un oficina special, cu lo ta dedica exclusivamente na desaroyo di deporte Olímpico y Paralimpico, y tambe deporte hubenil.

E entidad nobo aki, yama oficialmente e "White House Office for Olympic, Paralympic and Youth Sport" lo promove e balornan di e Movimento Olímpico y lo stimula un participación mas grandi di hobennan na deporte. E función principal di e oficina permanente ta pa crea conciencia di e Movimento Olímpico a través di promoción di su principionan fundamental na nivel federal den e país.
"E ta un meta importante di mi gobierno pa duna e muchanan di nos país cada herment cu nan tin mester pa crece, siña y ta exitoso den bida," Presidente Obama a bisa.

"Un parti esencial di esaki ta pa tin un mihor y mas acceso na actividadnan constructivo manera deporte pa muchanan di nos país. Mucho hopi mucha Mericano – particularmente esnan bibando den e ciudadnan – no tin acceso na actividadnan deportivo organiza. Deporte ta un manera importante pa inculca balornan, pa siña con pa tuma decisionnan responsabel y pa traha den conhunto, y e oficina nobo aki ta refleha nos compromiso pa duna tur nos muchanan e oportunidad pa crece sanamente. Nos ta spera cu e oficina nobo aki por sirbi como modelo pa envolvimento di hobennan mundialmente."

E "White House Office of Olympic, Paralympic and Youth Sport" lo:

Recomenda creacion di maneho federal y programanan na Presidente pa amplia e oportunidadnan y acceso pa participacion di hobennan na deporte, cu enfoque particular riba hobennan den ciudadnan;
Cuida y encurasha eventonan hubenil deportivo, educacional y cultural, envolviendo e programanan basa riba balornan Olímpico y e participación di atletanan Olímpico y Paralimpico.
"Awe ta un dia grandi pa e Movimento Olímpico y Paralimpico na Merca," CEO di Comité Olímpico Mericano Stephanie Streeter a bisa. "Presidente Obama y su consehero Valerie Jarrett a demostra gran liderazgo y visión awe, brasando e Movimento Olímpico cu creación di e oficina aki den Cas Blanco. Nos ta contento cu e apoyo di e nivel tan halto aki pa e metanan di e Movimento Olímpico. Comité Olímpico Mericano ta ansioso pa traha conhuntamente cu e Gobierno di Presidente Barack Obama, den colaboración cu nos Federacionnan nacional, organizacionnan multideportivo y otro partnernan esencial pa promove participación di hobennan na deporte Olímpico y Paralimpico. Hunto nos lo crea oportunidadnan nobo pa e hubentud Mericano y siña nan e balornan cu ta un parti tan fundamental di e Movimento Olímpico."
E Oficina di Cas Blanco lo traha tambe den coordinación cu e departamentonan y agencianan apropia, incluyendo e departamentonan di educación y di salud y servicionan humano, pa:
Crea alianzanan na nivel di estado y gobiernonan local, organizacionnan sin fin di lucro y sector priva;
Coordina recursonan federal, y actua como liaison pa cualquier comité organizador di Weganan Olímpico y Paralimpico, organiza pa Comité Olímpico Mericano;
Traha estrechamente cu Comité Olímpico Mericano y Federacionnan nacional pa mehora acceso y oportunidadnan pa hobennan participa na deporte.

Sportboys ta keda den Division di Honor



NOORD- Resultado wega di desquite entre Sportboys vs Juventud Tanki Leendert ta termina cu un victoria pa Sportboys cu score di 2-1.
Sportboys ta bai ariba na di 13 min cu gol di no: 13 Julio Dirksz y na di 22 min ta no: 11 Daniel Geerman cu un tremendo free kick ta hasi e wega 2-0 y asina e promer mitar ta bai aden.

Den di dos mitar Juventud Tankileendert a pone todo por todo pero solamente un gol a kai na di 79 min pa no: 15 Andres Ramirez, ni maske cuanto a forza ataca constant no por a logra empata e wega.
Cu e resultado aki Sportboys ta keda den divison di honor.
Pabien na Sportboys y Tanki Leendert por bin bek otro anja.
Pa Sportboys dos geel pa no: 11 Daniel geerman na di 57 min y pa no: 5 Gilmar Werleman na di 87 min. JTL meskos dos geel pa no: 11 Jorginho Petrochi na di 32 min y pa no: 3 Andre Kelly na di 54 min.

Surfistanan y Kite Boarders na caminda pa Aruba



ORANJESTAD - Aruba ta preparando pa su evento anual di Aruba Hi-Winds, cu ta tuma lugar for di 1 pa 6 di juli, y cu ta e evento amateur di mas grandi den Caribe. E evento ta wordo teni na Fisherman's Huts y Boca Grandi na e parti oost di Aruba.

Esaki ta di 21 biaha cu e evento ta wordo organisa.

E categorianan den cual lo tin competencia ta: distancia largo, caredanan normal, slalom y estilo liber pa loke ta windsurfing; y "course racing" y estilo liber pa kite boarding.

Actividadnan adicional ta inclui fiesta na Moomba riba e prome anochi sigui pa un cena elegante riba beach organiza door di Divi Resorts. Diasabra, cena lo wordo sirbi na De Palm Island, y e fiesta di diadomingo lo ta riba beach cu musica en vivo.

Esnan interesa pa sigui e evento y mira e schedule por bay riba: www.hiwinds-aruba.com.

S.V. Deportivo Independiente Hooiberg cu tremendo Seso Sport

ORANJESTAD- Diabierna dia 26 Juni 2009 S.V. Deportivo Independiente Hooiberg lo tene su tremendo Seso Sport manera custumber di tur aña. E Seso sport lo tuma lugar na Hoffie Chona na Paradera. Y lo cuminza pa exactamente 8'or di anochi. Cada team mester tin minimo 4 persona na mesa, asina ta pura inscribi pa bo team no keda afo di e grandioso Seso Sport Anual di S.V. Deportivo Independiente Hooiberg. Pa inscribi of informacion bo por tuma contacto cu Sr. Ruben Krozendijk 5949345, Sr. Jose Marin 5938033 of Sr. Anthony Figaroa 5924748. Haci bo inscripcion awe mes y bin demostra bo sabiduría den e tremendo Seso Sport di S.V. Deportivo Independiente Hooiberg.

Noticia di Shaquille O'Neal pa Cleveland Cavaliers ta sigui un rumor y nada mas



PHOENIX- Net na momento cu Kobe Bryant ta logra su di cuater titulo di NBA sin presencia di Shaq banda di dje, ta lanta e rumor cu Shaquille O'Neal ta serca di ser cambia pa su ekipo Phoenix Suns, pa e ekipo di Cleveland Cavaliers.
Di repente e rumor a lanta dialuna, den e oranan principal cu tur hende ta papiando di e di 15 titulo campeonil di Los Angeles Lakers y di e 10 titulo logra pa coach Phil Jackson, a surgi e rumor aki cu a bolbe muri despues ya cu poco ta kere cu Clevelando tin espacio pa busca Shaq y acomoda esaki hunto cu su superestreya Lebron James.
Cleveland tabatin un tremendo temporada, caminda e ekipo solamente a faya na alcanza e final ora cu el a permiti su mes wordo sorprendi pa e ekipo di Orlando Magic, cu despues a perde facilmente cu e ekipo di Orlando den e final.
Cavaliers a domina henter e liga durante di temporada, logrando e mihor record di NBA pero a keda cu man bashi na final di temporada y ta loke doño di e ekipo no kier pa bolbe ripiti.

Sinembargo tin un riesgo grandi pa contrata Shaq na e alturanan aki, pa e adapta su mes na e sistema di wega di Cavaliers, siendo cu su presencia den Phoenix Suns, no a transforma e ekipo aki den e direccion cu hopi hende a kere cu e lo a bira.
Shaq ta trece un salario grandi cune tambe y tur esaki ainda no ta sigura un titulo pa Cavaliers den proximo temporada.
Hopi ta mira cu Cleveland ya tin un ekipo solido, cu a crece den e temporada aki pero cu ainda falta algo mas di experencia pa realmente yega na gana e titulo di NBA.



Na mes momento Phoenix Suns ta buscando pa traha un ekipo nobo, cu por bira competitivo y cu por alcanza e serienan di play off cu e ekipo tin dos temporada sin logra.
Shaq su sistema di wega no ta cuadra den e wega rapido di Suns y un salida di O'Neil lo permiti e ekipo di busca refuerzonan nobo cu lo cuadra den e sistema di wega rapido cu e ekipo ta gusta hunga cu su estelaranan manera Amar'e Stoudemire y Steve Nash.
E ekipo ta trata di firma bek e veterano hungador Grant Hill cu tabatin un tremendo temporada pero kende apesar di su 36 aña, ta hopi rapido y ta cuadra den e sistema di wega di e ekipo di Suns.

Orlando Magic lo haci tur esfuerzo pa firma Hedo Turkoglu bek dentro di algun dia

ORLANDO- **Mesora despues cu su ekipo di Orlando Magic a wordo** derota pa Los Angeles Lakers den e final di NBA, e hungador Hedo Turkoglu a anuncia su decision di anula su contrato y opta pa bira agente liber. Ayera el a participa den e ultimo practica di su ekipo Magic y despues a piki tur su pertenencianan y a despedi di tur su coleganan di ekipo y oficialnan di e organizacion.
Sinembargo dirigentenan di e ekipo di Orlando ta confia cu nan lo firma Hedo bek pa varios temporada, y nan kier haci esaki tambe, ya cu nan ta mira hopi posibilidad cu e ekipo hoben aki lo sigui progresa y bira un contendor serio den NBA pa algun aña cu ta bin. Turkoglu tabata un di e factornan grandi cu Orlando a yega asina leu yu hunto cu Dwight Howard y otro hungadornan, nan a logra di alcanza e final di NBA. E tin un temporada aki pa e suma di 7.3 miyon dollar pero a prefera di haci uso di e opcion cu e tin den su contrato pa anula e ultimo aña aki y bira agente liber. Proximo temporada e lo finaliza su contrato di seis temporada pa e suma di 36 miyon dollar. "Mi a haci uso di un opcion cu mi tin den un contrato pero esaki lo no nifica cu mi ta bai for di aki sigur. Mi ta den un situacion caminda mi tin cu scohe loke ta mihor pami y mi famia y ta un oportunidad cu mi mester probecha di dje, ya cu lo no tin hopi mas. Mi ta spera cu tur cos keda regla y nos yega na un acuerdo pa mi keda aki, ya cu ta aki mi a bira grandi, ta aki mi ra bira conoci como Turkoglu y ta e mihor momento pa e decision aki cu mi a tuma. Lo mi duna di mi parti pa mi bolbe bisti e camiseta di Magic, y asina nos bolbe bai en busca di e titulo di NBA," e hungador a splica ayera tardi na su salida.

E tercer dia di Caminata Aruba Bank tabata uno grandi y pisa

PARADERA- Diranzon anochi a tuma lugar e di tercer dia e e caminata organisa pa Idefre hunto cu Aruba Bank y co-patrosina pa Subway.
E caminata a sali di Club Caiquetio na unda el a coi direccion Babijn, Bloemond y becindario pa despues regresa bek Club Caiquetio.
E ruta awe si tabata un cu basta subida, pues uno tog pisa pa a pianan, mirando cu ya a ser cana caba e ultimo dos dianan.
E cantidad di participante segun nos calculacion tabata mas hopi cu e dos dianan anterior, ariba 2700 persona.
Un biaha mas a keda demostra cu e caminata aki ta esun mas gusta na Aruba. Pabien na Aruba Bank, Subway y Idefre, como tambe na Wit Gele Kruis na kende e donacion ta ser haci.















Bolivia confía en restablecer pronto relaciones con Perú



El canciller boliviano, David Choquehuanca (izquierda en la imagen) saluda a su homólogo colombiano Jaime Bermúdez en el palacio San Carlos de Bogotá, 17 jun 2009. REUTERS/ Jose Miguel Gomez

BOGOTA (Reuters) - Bolivia confía en normalizar y restablecer lo más pronto posible las relaciones diplomáticas con Perú, deterioradas por una serie de choques verbales entre funcionarios de los dos países, dijo el miércoles el canciller David Choquehuanca durante una visita a Colombia.
El Gobierno de Lima llamó a consultas a su embajador en La Paz después de declaraciones del presidente Evo Morales sobre política interna peruana en las que aseguró que las protestas indígenas eran una "gran lección" para entender las demandas ambientales de los pueblos originarios de ese país.
Los comentarios se produjeron después de que el presidente peruano, Alan García, sugirió que Morales, el primer mandatario indígena de Bolivia, estaría detrás de las violentas protestas que dejaron al menos 34 muertos en la selva amazónica de Perú.

"Las relaciones de Bolivia y Perú atraviesan un momento complicado, un momento delicado, pero también quiero reflexionar a los medios de comunicación a no magnificar", dijo Choquehuanca.

"Nuestros pueblos quieren relaciones armoniosas, quieren relaciones de hermandad y los gobernantes tenemos que obedecer lo que nuestros pueblos quieren. Tenemos la esperanza de que pronto se superen estos problemas que tenemos con Perú", agregó el diplomático.

Choquehuanca calificó de buenas las relaciones de Bolivia con Colombia y reveló que uno de los propósitos de su visita a Bogotá fue intercambiar experiencias en la lucha contra el narcotráfico.
El diplomático boliviano dijo desconocer la presencia de miembros de la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en su país como se denunció en el pasado.

"No tengo información sobre la presencia de miembros de las FARC en Bolivia", aseguró. Por su parte el canciller de Colombia, Jaime Bermúdez, destacó el avance de las relaciones diplomáticas y comerciales entre los dos países y afirmó que atraviesan por un buen momento.

Corte colombiana niega extradición a EEUU de carcelero de FARC

BOGOTA (Reuters) - La Corte Suprema de Justicia de Colombia negó el miércoles la extradición a Estados Unidos de un guerrillero de las FARC que mantuvo secuestrados en la selva a la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt y a tres estadounidenses.
La decisión de no extraditar a Elí Mendoza, alias "Martín Sombra", implica una nueva derrota para la justicia de Estados Unidos.

Washington fracasó previamente en su intento de llevar a sus tribunales a otros dos miembros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) implicados en el secuestro de Betancourt y de Keith Stansell, Marc Gonsalves y Thomas Howes, rescatados por el Ejército en julio del 2008.

Mendoza, de 56 años y capturado por la Policía de Colombia a comienzos del 2008, fue acusado por políticos y efectivos de las Fuerzas Armadas liberados después de permanecer años secuestrados por las FARC de ser uno de sus principales carceleros en campamentos rebeldes en medio de la selva.
El tribunal aseguró que el delito de toma de rehenes y otros por los que una Corte Federal de Columbia lo solicitó en extradición se cometieron en territorio colombiano.
"Tomando en consideración que los hechos que sustentan los siete cargos imputados ocurrieron en territorio colombiano (...) la Corte Suprema de Justicia conceptúa desfavorablemente la extradición del ciudadano Elí Mendoza, solicitada por el Gobierno de los Estados Unidos", precisó la sentencia.
En el pasado, la justicia colombiana autorizó la extradición a Estados Unidos de importantes líderes de las FARC como Ricardo Palmera, alias "Simón Trinidad" y Nayibe Rojas, alias "Sonia", quienes enfrentaron cargos por narcotráfico.
El presidente Alvaro Uribe, considerado como el principal aliado de Estados Unidos en América Latina, había anunciado su disposición de entregar a la justicia de ese país a los guerrilleros acusados de haber cuidado a rehenes en la selva si recibía la autorización de la corte.

Los antiguos rehenes rescatados en julio por el Ejército y otros que fueron entregados por la guerrilla en la selva de Colombia a misiones humanitarias acusaron a "Martín Sombra" de someterlos a humillaciones y tratos degradantes durante el cautiverio. Pese a la decisión de la corte, el acusado guerrillero deberá enfrentar una sentencia de 24 años en una cárcel colombiana, según las autoridades colombianas.

Colombia y Perú intensificarán vigilancia aérea en frontera

BOGOTA (Reuters) - Colombia y Perú acordaron el miércoles intensificar la vigilancia aérea en su frontera binacional de la selva amazónica para combatir el narcotráfico, el tráfico de armas y la presencia de grupos armados ilegales.
Los dos países, considerados como los mayores productores de cocaína del mundo, comparten una frontera de 1.626 kilómetros en una región selvática considerada estratégica para el narcotráfico y el tráfico de armas destinadas a grupos armados ilegales.
"Es una zona muy selvática, por eso vamos a unir esos dos principales centros de poder, para poder combatir ese enemigo común que es el narcoterrorismo", dijo el jefe de operaciones de la Fuerza Aérea de Colombiana, general Julio Alberto González. Los procedimientos de vigilancia e interdicción aérea de los dos países serán repasados en un simulacro previsto para finales de junio en las ciudades de Leticia e Iquitos. El primer ejercicio de interdicción aérea se realizó en el 2006.



Presidente Barack Obama

Encuesta ta mustra cu

Popularidad di Obama cayendo na Merca

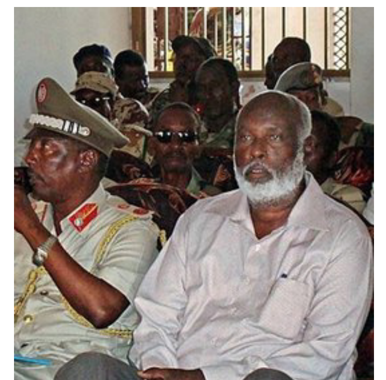
Washington – E popularidad di Presidente Barack Obama a registra un caida na Merca como resultado di e desempleo y e deficit presupuestario, asina un encuesta haci door di e cadena di television NBC y e corant The Wall Street Journal, a duna como resultado.
Segun e encuesta, e trabou di Obama na Cas Blanco ta conta awor cu un apoyo di 56% di e Mericanonan, un caida di cinco punto porcentual den comparacion cu otro encuesta similar haci luna pasa.
Ademas, e proporcion di esnan cu ta desaproba su trabou a aumenta di 30 pa 34 porciento, ta wordo indica den e consulta realisa riba 1.008 adulto, entre e ultimo fin di siman (diabierna pa dialuna).
E parti mas grandi di perdida di apoyo a keda registra entre esnan cu a bisa di ta politicamente independientes, e encuesta ta señala.
"E luna de miel pa e Presidente Obama ta yegando su fin," asina Chuck Todd, coresponsal di NBC na Cas Blanco a bisa na momento di presenta e encuesta.
"E publico parce ta huzgando e Presidente pa algundi su accionnan. Ta existi awor un preocupacion creciente pa e deficit presupuestario asina como tambe otro medidanan di Gobierno pa loke ta e economia," el a agrega.
Segun e ultimo cifranan oficial, e desempleo na Merca a yega na mei na 9.4 porciento, un di e nivelnan di mas halto di e ultimo decadanan.
Na e problema ey ta bini e persistente crisis financiero y e alarmanan bati door di e mesun Presidente pa loke ta e sistema di salud, cu su reforma a bira un di su prioridadnan.
Sinembargo, e prome Presidente afroamericano di Merca ta mantene su carismatico atractivo entre e Mericanonan, segun e encuesta.
Un 66 porciento a bisa cu nan tin un opinion positivo di Obama den comparacion cu un 29 porciento cu a indica di ta mire di manera negativo.
Di otro banda, e Mericanonan a otorga calificacionnan positivo na su partido Democrata pa un margen di 45 positivo contra 37 porciento negativo.
Pa lo contrario, Partido Republicano a ricibi un 25 porciento di calificacion positivo y un 44 porciento negativo.

Mama acusa di mata yiunan y freeze e curpanan

ROCKVILLE, Maryland, USA (AP) – Un muhe di Maryland a wordo acusa diahuebs di mata su dos yiu muhernan adopta y warda nan curpa den un freezer.
Renee Bowman, di 43 aña, lo wordo enhuicia pa e cargonan di asesinato y abuso infantil den e mortonan di e dos mucha muhenan y abusonan contra otro yiu sobreviviente, asina procurador estatal John McCarthy, a duna di conoce.
E investigacion a cuminsa na september di 2008, ora cu e yiu muhe di shete aña di Bowman a bula di un bentana y a wordo haya den su bario di e condado di Calvert.
E famia a biba den condado di Montgomery entre 2005 y 2007. Investigadornan ta kere cu e tempo ey Bowman a mata e mucha muherenan.
Nan a wordo adopta den e distrito di Columbia. Bowman a sigui ricibi pagonan di onderstand di un oficina di e capital Mericano despues di nan morto.

Binti morto, inclusive di Minister di Seguridad a causa di atentado na Somalia

Mogadisco – Minister di Seguridad Interior di e pais Africano, Omar Hashi Aden, a muri ayera den un atake suicida contra e hotel unda cu e tabata hospedando den e pueblo di Beledweyne.
Den e atentado tambe a perde su bida e ex Embahador na Etiopía, Abdi Karin Lakanyo, y otro 18 persona, segun fuentenan oficial.
Di acuerdo cu autoridadnan, e suicida a explota su mes cu bomnan cu e tabatin mara na su curpa den Hotel Medina di Beledweyne, na casi 350 kilómeter nort di Mogadiscio, den e región central di Somalia y serca di e frontera cu Etiopia.
Coronel Aden, Minister di Seguridad Interior di Gobierno Federal Transitorio, cu ta wordo encabesa pa Presidente Sharif Sheikh Ahmed, tabata kedando den e hotel, huntp cu otro funcionarionan oficial, entre nan Lakanyo, kende tabata Embahador di Somalia na Etiopía entre el 2005 y 2008.
No obstante, segun a wordo bisa na e emisora di Radio 'Shabelle' di Mogadisco, door di e alcalde di Beledweyn, Yusuf Ahmed Hagar, conoci como 'Dabaged', cu e atentado a wordo supuestamente cometi door di tres homber cu lo a drenta cu un auto den e hotel net prome cu e explosion.
'Dabaged', cu a logra salba apesar cu e tambe tabata den e Hotel Medina na momento di e atentado, a señala cu tabatin mas mortonan, entre civilnan y agentenan policial, pero no por a duna un cifra.
Ningún grupo a tuma responsabilidad te na momento di e atentado.
Varios movimento radical islámico, encabeza pa Al Shabab, cu Merca ta vincula cu Al Qaida, cu apoyo di combatientenan extranhero, ta trata di deroca Gobierno di Sheikh Ahmed,



líder di Alianza pa Liberacion Nobo di Somalia y eligi Presidente door di Parlamento Somali reuni na Yibuti, dia 31 di januari ultimo.
Desde 8 di mei ultimo, ora cu e gruponan a cuminsa un ofensiva contra Gobierno, mas di 400 persona a muri door di e violencia na Somalia, segun diferente fuente, y 117.000 a huy di nan casnan na Mogadisco debi na e combatenan den e ciudad.

Piloto a muri den pleno buelo

Pero avion a baha bon

NEWARK, New Jersey (AP) – E Piloto di un avion di Continental Airlines cu a sali for di Bruselas direccion di Newark a fayece ayera den pleno buelo riba Oceano Atlantico, pero e aeronave cu 247 pasahero abordo a ateriza sin problema bou di mando di dos co-piloto.

E pasaheronan abordo di Buelo 61 no a wordo informa di morto di e Piloto y e stewardessnan a sigui sirbi cos di bebe, aunke e tripulacion a pidi ayudo di algun dokter cu tabata biahando abordo. Varios pasahero a aserca nan mes na e cabina di Piloto, incluyendo un dokter cu a conta The Associated Press cu e Piloto aparentemente a sufri un ataca di curazon.

Ta pensa cu e Piloto, di 60 aña di edad y 32 aña di servicio cu e aerolinea, a fayece di causanan natural, asina Kelly Cripe, bosero di e aerolinea cu sede na Houston a duna di conoce.

Un piloto di apoyo tabata abordo durante e buelo y a tuma luga di e colega fayeci, asina Cripe a bisa. E Boeing 777 a baha na tempo poco prome cu mey anochi na Aeropuerto Internacional Liberty di Newark.

"E buelo a sigui cu seguridad, cu dos Piloto na mando," Cripe a agrega den un declaracion.

E dokter Julien Struyven, di 72 aña, un cardiólogo y radiólogo di Bruselas cu tabata riba e buelo, a reacciona riba e peticion di ayudo, el a bay na e cabina di e tripulacion y a examina e Piloto.

"E no tabata bibo mas", Struyven a bisa. No tabatin "ningun chens di berdad" pa salbe, el a agrega.

Struyven a bisa cu e ta kere cu e Piloto a sufri un ataca di curazon. El a indica cu el a usa un desfibrilador pa trata di rebiba e Piloto, pero cu tabata demasiado laat.

Na 2007, otro piloto di Continental a muri na controlnan di un avion despues di a sinti su mes malo durante un buelo di Houston pa Puerto Vallarta, México. E avion a ateriza sin problema cu un co-Piloto na mando despues cu e avion a wordo desvia pa McAllen, na sur di Texas.

NASA a manda misil no tripula pa Luna

CABO CAÑAVERAL, Florida, USA (AP) - NASA a lansa ayera su prome mision pa luna den un decada.

Un cohete no tripula a lanta buelo di Cabo Cañaveral, transporta pa un par di sondanan cientifico cu lo analisa lugarnan adecua pa aterizahe di dos astronauta. E mision ta e prome paso den e intentonan di NASA pa atrobe manda ser humano pa luna na aña 2020.

Un sonda lo draai riba Luna y lo brinda un mapa tridimensional di superficie. E otro satelite lo los e parti ariba di un cohete riba un crater scur den e polo sur lunar. E satelite ey lo midi e materia cu lo los, lo manda e datonan pa Mundo y djei tambe lo cay riba superficie.



E meta ta pa determina si tin awa gefreeze dera den un di e craternan cu ta permanentemente den e sombranan. E awa lo ta un fuente masha importante pa e astronautanan.

Merca prepara pa eventual misil di Nort Corea riba Hawaii

WASHINGTON (AFP) – Merca ta preocupa pa e eventual tiro di di un misil Norcoreano direccion di Hawaii y a tuma e medidanan necesario pa protege e teritorio ey situa mei-mei di Oceano Pacifico, asina Secretario di Defensa, Robert Gates, a informa ayera.

"Nos tin algun preocupacion cu nan ta lansa un misil direccion west, den direccion di Hawaii," Gates a afirma den un conferencia di prensa.

Secretario di Defensa a bisa cu nan a aproba e movecion di su sistema anti-misiles den e estado di Hawai y radarnan "pa brinda apoyo den caso di un eventual atake cu misilnan di Nort Corea.

"Solamente mi ta bisa cu nos ta den un bon posicion si nos mester protege e teritorio Mericano," el a agrega.

Según un informe di Ministerio Japones di Defensa, cita ayera door di e corant Yomiuri Shimbun, Pyongyang lo por lansa un misil di largo alcance Taepodong-2 den dirección di e isla Japones di Okinawa, di Guam o di e archipiélago Mericano di Hawaii.

Nort Corea ya a lansa tres misil di largo alcance na 1998, 2006 y e aña'ki.

E tension a aumenta e ultimo simannan na e peninsula di Corea despues di un di dos test nuclear realisa na final di mei door di e régimen Norcoreano di Kim Jong-Il.



Hillary Clinton a fractura elleboog ora cu el a cay

Washington–Secretario di Estado di Merca, Hillary Clinton, a cay diarason y el a kibra su elleboog pero e lo sigui cu su obligacionnan, asina un bosero di e departamento gubernamental a duna di conoce. Clinton lo mester haci algun test pa dokternan por opera su braza otro siman pa trata di drechi su elleboog, asina un comunicado di e hefe di su Gabinete, Cheryl Mills, a bisa.

"Na caminda pa Casa Blanca ya den oranan di atardi, Secretario Clinton a cay y a sufri un fractura na su elleboog drechi.

El a ricibi asistencia medico na hospital di George Washington University prome cu el a bay su cas," Mills a bisa.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Antia riba lista di Departamentu di Estado pa trafiko humano

WILLEMSTAD – E kasonan di kubanonan den Dòk ku ta bisa ku a oprimí nan den trabou i laga nan traha den kondishonnan deplorabel, tabata un di e motibunan ku Gobièrnu di presidente Barack Obama a pone Antia riba e lista di paisnan ku no ta kumpliendo sufisientemente ku kombatimentu di trafikashon humano. Sekretario di Estado Hillary Clinton a anunsiá e siman aki ku Antia ta forma parti huntu ku diferente otro pais den kategoria 2. Esei ta nifiká ku si aki dos aña e situashon no mehorá, Merka por tuma sanshonnan kontra Antia.

Di akuerdo ku e informe ofisia anke Antia no ta kumpli ku e rekisitonan mínimo pa kombatí trafikashon humano, Antia ta hasiendo progresonan signifikante den e direkshon aki. No opstante esei, Gobièrnu di Obama a disidí di pone Antia riba e lista ku ta yama ofisialmente Tier-2. Esei ta pa motibu ku Antia no a establesé leinan anti-trafikashon humano, anke tin konseptonan riba mesa. Ademas no a lanta programanan di asistensia pa víktimanan i no a hasi sufisiente pa oumentá konsenshi di pueblo riba e problema serio aki. E publikashon ta menshoná si e hechu ku na yanüari último e ministernan di Hustisia di reino a firma un Memorandum of Understanding pa kombatí trafikashon humano.

Banda di e kaso di Dòk, e informe ta menshoná trabou fòrsá riba tur isla di Antia, entre otro den servisio doméstiko, agrikultura i tambe konstrukshon. Tambe ta menshoná separadamente e situashon di hende muhé den Campo Alegre. "Prinsipalmente hende muhé ta hopi vulnerabel na Antia pa loke ta trata trafikashon humano", asina e informe ta bisa. E menshon spesial ta bai pa e kaso di trahadónan kubano na Dòk. Tres di nan a kuminsá un kaso na Merka ku a redundá den un claim di 80 mion dollar kontra Curaçaose Dokmaatschappij.
No opstante ku e sentensha aki a kai for di aña pasá, te awe no ta masha kla kon a atendé e claim aki.

Gobièrnu di Antia

Tur minister mester pasa screening



WILLEMSTAD – Gobièrnu di Antia a rechasá e alegashonnan ku a bin den publisidat den último dianan ku a sugerí ku e postulashon di Marcel van der Plank komo minister no a bai segun regla i mester tabatin un solisitut habrí. "E alegashonnan aki no ta korekto. Nan ta falsu", asina Gobièrnu di Antia ta bisa. Promé minister Emily de Jongh-Elhage a anunsiá resientemente, ku a nominá Van der Plank pa e puesto di minister Plenipotensiario na lugá di Paul Comenencia ku a aseptá un funshon den diplomasia ulandes entrante promé di yüli awor.
Gobièrnu di Antia ta bisa na promé lugá, ku niun momentu so ora nombra un minister (plenipotensiario) o kualke otro mandatario mester tene solisitut habrí. Ta e partido ku segun akuerdo di gobernashon, tin derecho di proponé un kandidato pa e puesto en kestion, ta proponé un kandidato (den e kaso aki na Konseho di Minister).
Pa loke ta minister, sekretario di Estado i minister Plenipotensiario ta konta, ku no solamente nan ta keda di screen pa Servisio di Seguridat Nashonal (VNA), pero tambe ku nan mester kumpli ku e 'regeling inzake onverenigbaarheid van belangen en functies' (reglanan enkuanto inkomptabilidat di interes i funkshonnan). E kandidato mester entregá na Gobernador un formulario kaminda e ta duna tur detaye enkuanto su funkshonnan, su interesnan den empresa i negoshi i hasta riba su estado di salú i kon e tin pensá di eliminá nan. Ta ora Gobernador aprobá un ke otro i e screening di VNA sali positivo, ta nombra e persona den e funshon en kestion. Den kaso di señor Van der Plank, meskos ku den tur otro kaso, gobièrnu ta atené su mes debidamente na regla i lei, asina Gobièrnu di Antia ta bisa. E punto di bista di gobièrnu antiano no ta menshoná si ya kaba Van der Plank a pasa e screening konserní.

Turismo di Korsou a registra un bahada den e prome kuater lunanan di 2009

WILLEMSTAD – Meskos ku tur otro destinashon den nos area, Korsou tambe a registra un bahada den turismo den e prome kuater lunanan di e anja aki. Turismo a baha ku 3 porshento kompara ku mesun periodo anja pasa despues di un 2008 ekselente den kua pa prome bes Korsou a pasa 400 mil bishitante.

Den un konferensha di prensa e siman aki, gerensha di Ofisina di Turismo di Korsou (CTB) a informa ku e promé 4 lunanan di 2009 tabata relativamente slou kompará ku e mes un periodo den 2008. E total kantidat di bishitante a baha ku 3% di akuerdo ku sifranan preliminar kolekta pa ofisina di Turismo di Kòrsou en kolaborashon ku Departamento di Imigrashon.

For di Òktober 2008 no tabata posibel publiká sifranan di turismo pa motibu di e kambio di sistema outomatisá introdusí dor di Departamento di Imigrashon. E kambio a trese kuné vários opstákulo ku a tuma tempu promé ku tur a keda resolb'é. Pa garantisá un sistema mas kompleto posibel CTB tambe a pasa na luna di yanüari 2009 pa e sistema nobo yama BMS.

Despues di resolb'é tur problemanan tékniko i organisatorio ku a stroba produkshon di sifranan turístiko, por bisa ku porfin ta asina leu ku por publiká sifranan di turismo preliminar. E problema prinsipal tabata e echo ku CTB no tabata haña akseso na e karchinan ku turistanan ta yena na yegada pa por prosesá esakinan den e base di dato. Faltando solamente algun karchi pa prosesá a tuma e desishon di repartí esnan ku falta riba tur merkado. Esaki lo wòrdu koregí na momento ku CTB logra haña tur karchi di Departamento di Imigrashon. Di e forma aki por duna por lo ménos un bista preliminar di e desaroyo turístiko aktual riba Kòrsou.

Dato kompilá te awor aki ta indiká ku Merkado Europeo a krese ku 9%. E merkado prinsipal kual ta e merkado Hulandes a krese ku 12% den e promé 4 lunanan di 2009. Otro merkadonan europeo ku a desaroyá positivamente ta e merkado Aleman (+24%), Bèlgika (+11%), i Suisa (+30%). Algun otro merkado Europeo a registrá bahada, manera entre otro Scandinavia.

Sifranan preliminar ta indiká un bahada signifikativo di e merkado di Nòrt Amérika (-28%) i merkado Karibense (-11%) Sur Amérika a registrá un bahada di 2%. Turismo for di Canada i Estádos Unídos a baha ku 17% i 28% den e promé 4 luna di 2009. E motibu prinsipal di e desaroyo aki ta e falta di kupo aéreo i e krísis finansiero ekonómiko ku klaramente ta afektando e kantidat di bishitante for di e merkado aki. E bahada den e kantidat di asiento riba a ruta aki a resultá den subida di preis di pakete ku ta hasi vakashon pa Kòrsou hopi karu en komparashon ku otro destinashonnan karibense.

Prinsipalmente den un tempu di krísis kaminda tur isla ta presentá ofertanan hopi atraktivo. Ta trahando riba vários opshon ku a tèrmino korto mester resolb'é e problema aki pa asina garantisá ku Kòrsou ta mantené e merkado importante aki. Merkado Karibense a baha ku 11%. Turismo for di Aruba a krese ku 4%.

Mayoria otro merkado karibense a baha, prinsipalmente merkadonan manera República Dominikana, Jamaica i Trinidad. Merkado Sur Amerikano a baha ku 2%, prinsipalmente debí na un bahada for di merkado Brazilero di 36%.

E bahada aki a wòrdu okashoná dor di e kompetensia fuerte di otro destinashon despues ku nan a eksperensha bahada fuerte den na turismo for di e.o e merkado Merikano. Kòrsou aworakí ta lansando un kampana pa oumentá nos "marketshare" na Brazil. Ademas e ekonomia ta demonstrá di ta basta resistente na krísis aktual i na e momentunan aki nan moneda ta ganando forsa kontra di e dòler Merikano.

Merkado Venezolano a baha ku 2% en komparashon ku 2008. Por bisa ku e merkado aki te ainda a mantené un fluho relativamente stabil teniendo kuenta ku tur e medidanan ku a keda tuma pa gobièrnu Venezolano na komienso di 2009. Te ainda no a logra establesé buelo Charter for di e merkado aki, kual ta stroba Kòrsou kapitalisá riba e demanda ku tin pa nos isla prinsipalmente den periodo di vakashon i dianan liber. E kantidat di anochi ku turistanan a pasa na Kòrsou a baha ku 11% en komparashon ku 2008, asina CTB a bisa. E kantidat di pasahero riba barku krusero a subi ku 42% kompará ku 2008.

Antia ku promé kaso di grip di porko na St. Maarten

WILLEMSTAD - Antia a registrá su promé kaso di grip di porko, ofishalmente yama Influenza di e tipo H1N1. Ta trata di un kaso na Sint Maarten i no na Korsou, manera algun medio a informa eroneamente. Dr Izzy Gerstenbluth, huntu ku diputado di Salú Públiko Humphrey Davelaar a konfirmá e kaso e siman aki.

Ta trata aki di un dama studiante merikano ku a resultá kontagiá ku e víro. Na momentu ku a deskubrí e situashon, a tuma muestra di su sanger i a manda esaki pa Ulanda. Huntu ku e kaso di e señora, a manda tambe muestra di sanger di un otro pashènt ku tabata drumi den hospital aki na Kòrsou, ku tabatin síntomanan di e enfermedat. Esei mes a lanta un kantidat di konhetura, ku e pashènt aki, kende por sierto ta biaha ku frekuensia, lo a desaroyá e malesa. Pero e investigashon a demostrá ku e pashènt den hospital na Kòrsou no tabatin e víro i e por a bandoná hospital tambe sin problema.

E kaso di e señora di St. Maarten si a proba positivo i mester a tuma medida di prekoushon.

Segun dr. Gerstenbluth, no ta masha kla kon e señora aki a haña e víro. E señora a biaha pa eksterior i a desaroyá e malesa. No ta masha kla si el a haña esaki durante buelo òf ta na su destinashon el a ser afektá. Manera ta konosí, higiena ta un faktor masha importante pa evitá ku un hende ta desaroyá e grip aki.

Esei ta nifiká, ku un hende hasi uso di fasilidatnan públiko por ehèmpel, kaminda no a tene kuenta ku reglanan di higiena, por keda kontagiá. Hustamente pa e motibu ei mes ta pidi tur hende pa laba man mas tantu posibel pa asina mantené e nivel di higiena mas haltu posibel. A tuma e medidanan segun protokòl pa atendé ku e señora aki ku a desaroyá e víro, miéntras ku tambe a tuma medida di prekoushon kontra e persona mas yega na e pashènt.

E pashènt mes entretantu ta risibiendo su medikamentu i su kondishon ta stabil. Kada isla di Antia a haña un kantidat di e remedi Tamiflu, di manera ku esei por lo pronto no ta problema.

Ta bin aserka, ku minister di Salú Públiko di Ulanda Ab Klink ku ta realisando un bishita na tur e islanan di Antia e dianan aki, a primintí tambe ku na momentu ku sientífikonan desaroyá un bakuna pa e enfermedat, Ulanda lo kumpra un kantidat di kua un parti lo bin tambe pa Antia. St. Maarten mes, segun Gerstenbluth awor aki a yega e fase di "containment", o sea momentu pa hasi tur loke ta posibel pa evitá ku e víro ta sigui plama riba e isla.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a fayece cristianamente na edad di 55 aña:



Florentina Marciana Stroop-Yarzagaray

"Marcia"
*14-03-1954
†16-06-2009

Na nomber di su

Esposo: Ashwin E. Stroop

Yiunan: Zulema Stroop
Mary-Ellen "Elly" Stroop

Nietonan: Shenequah Duinkerk
Tyeh Stroop

Mama: Marciana "Chana" Croes

Rumannan: Nicolaas & Helena Yarzagaray
Donisio & Maria Yarzagaray
† Rica Luisa Yarzagaray
Dominico y Gina Yarzagaray

Sobrino & Sobrinanan: Oswald Yarzagaray & famia
Rigo Yarzagaray & famia
Ruben Yarzagaray & famia
Valeria Yarzagaray & famia
Angelo Yarzagaray & famia
Albert Yarzagaray & famia
Randy Ruiz
Mientje Peguero & famia
Roger Yarzagaray & famia
Rodney Yarzagaray & famia
Roxlyn Yarzagaray & famia

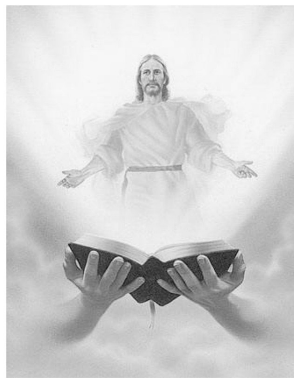
Swa y Cuñanan: Ingrid Stroop & famia
Gilbert Stroop & famia
Stanley Moesquit
Angie Stroop
Dolores Stroop

Primo y Primanan, Ihanan, Amigonan, Amiganan y bisiñanan.

Demas famia & conocirnan: Stroop, Yarzagaray, Moesquit, Ruiz, Peguero, Blijden, Duinkerk, Antersijn, Quandt, Quant, Maduro, Tse, Wathey, Dammers, de Cuba, Lewis, Vrolijk, v/d Linden, Willems, Peterson, Efrosina y Boekhoudt, Pardo, Britten, Vingal y Semeleer Demas famia y conocirnan na Aruba, Curacao, Hulanda, Merca y St. Maarten
Su coleganan stima di Leysner, De Cuba y De Kort Accountant

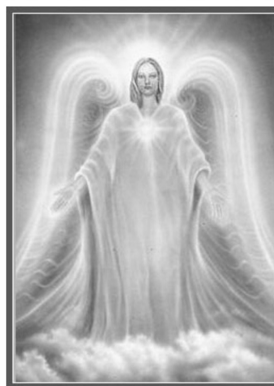
Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 20 di Juni 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa San Fransisco na Playa y despues saliendo pa Santana na Sabana Basora
Adres di condolencia Aurora Funeral Home 18 Juni 2009 7'or pm 9'or pm. En bez di flor di krans un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds lo keda altamente aprecia, lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki. Deseo di famia ta pa bin na color alegre bisti Nos ta lamenta cu despues di entiero nos por ricibi bishita di condolencia na cas

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

Arcangel Rafael



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

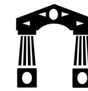
Gradicimento/ Invitacion

"AWO GINA TA MANE BIENTO: BO TA SINTI'E PERO BO NO TA MIR'E "
Di Curason, Esposo, Yiu, Mama, Rumannan, y demas Famia ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion, compasión y cu a duna nos sosten sincero, durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Maria Regina "Gina" Geerman-Tromp

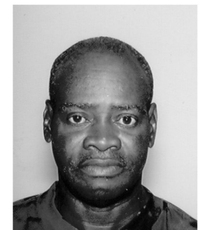
Alavez nos kier a hasi un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa San Fransisco na Playa riba dianan:
Diabierna 19 di Juni 2009 pa 7'or pm
Diasabra 20 di Juni 2009 pa 7'or pm
Diadomingo 21 di Juni 2009 pa 7'or pm
" CU UN CHISPA DI GINA TOCA BOSO CURASON PA UN MUNDO MIHO"



Thank You

The wife, daughters, grandchildren, mother, brothers, sisters, nieces and nephews would like to thank everyone for their help and support during the time of sadness and pain during the time of loss of their beloved

Fernando Recaldo Richardson
Better known as "Buchi"



A **special thanks** goes to all who send wreaths, telephone calls from Aruba and Holland, messages, letters and Elmando Vrolijk for his great help. A **very special thanks** goes to all pastors and different prayer groups for their prayers. Thanks goes to Dr. Hauge, Dr. Kock, Dr. Falconi, Dr. Ho Kang You, Dr. van lar and Dr. Westrate. To all family neighbors and friends **thank you** for your support.

God Bless you all



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma.
Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su Rumannan y demas Famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos Ruman y Tanta stima:

Anna Cecilia Jacobs

Gradicimento ta bai pa tur cu a manda flor, caarchi, e-mail of cu por a yama nos.
Un danki special ta bai pa staf y personal di Stichting Algemeen Bejaardenzorg Aruba, San Pedro, Afd. Azalea, Randall Croes cu a canta asina bunita den misa, Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa un Oracion pa descanso di nos defunto stima.

Diasabra 20 di juni 2009, 7'or pm - 9'or pm
Na cas: Kamay #16-A.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.





"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga t'ras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera na Colombia:



Elio Bienvenido Lopez

Mihor conoci como: Nino

Acto di enteiro lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia: Sero Preto 10-B
di 7'or p.m. – 9'or p.m.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**Let the little children come on to me
and forbid them not,
for such is the Kingdom of God**

**With deep sympathy
we announce the passing away
of our little Angel:**



Isaiah Meshach Bernards
*** 17-06-2009 17-06-2009**

Mother: Sabrina Bernards
Father: Edward Webster in Anguilla
Sister: Brianna Bernards
Brother in Anguilla
Grandmother: Ines Carty
Grandfather: Antoon Bernards in Nederland
Grandparents in Anguilla
Aunts: Cathy in Usa
Sadie in St. Maarten
Claudia in Nederland
Rosemary in St. Maarten
Aunts in Anguilla
Uncles: Ignacio in Nederland
Ogilio in Nederland
Sergio in Aruba
Uncle in Anguilla
Cousins: Chantal in Nederland
Aruna in Nederland
He was related to the family: Bernards, Carty, Webster, Lake, Brown & the rest of the Family in Aruba, Anguilla, Nederland , St. Maarten, St. Eustacius, Curacao too noumerous to mention.
The death announcement will be announce later.



Awe nos ta recorda cu 5 aña pasa,
después di un lucha duro aki na mundo, Judella a laganos atrás, pa drenta den un otro dimension.
Awe nos ta para keto pa reflexiona cu no ta resta nos nada mas cu recorde den nos oracion,
biba den su espirito dinamico.
Stima, respeta, traha honesto pa jega na un meta den bo bida.
Pa sigui mantene un fe firme:
"Señor, giuami, den bo mi ta confia"
Tabata su ultimo palabranan scirbi.

Nos ta recorde cu un Santo Sacrificio di misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz pa 7or di anochi
Diabierna dia 19 di juni 2009

Thank You/ Invitation

On behalf of our family, we hereby wish to express our heartfelt gratitude to all who in one way or the other had supported, strengthened and comforted us during the time of illness, death and burial of our beloved father, son, brother and uncle



Lewis Owen Martina

Better known as"Bito"

Thanks goes to all who send flowers, wreaths, telegrams, e-mails, and for the telephone calls. **Special thanks** goes to the staff and personnel of the Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. Croes and Dr. M.Wong Loi Sing.

We herby would like to **invite** all families, neighbors and friends for **3 Holy Mass** at the **Sta. Theresita Church on the following days.**
Sunday June 21, 2009 at 6:30 p.m.
Tuesday June 23, 2009 at 6:30 p.m.
Wednesday June 24, 2009 at 6:30 p.m.



GRADICIMENTO

Na nomber di su jiunan, nietonan i demas famia nos kier a **gradici** tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atención na ora di enfermedad, fayecimento i entiero di nos difunta stima



Mercedes Elena Violenes-Barrios

Mihor conoci como "Mama Seedi"

Tambe nos kier a **gradici** tur esnan cu a mustra nan **atencion** y cu a haci jamadanan telefonico. Un **gradicimento** special pa **Staff & Personal di Dr. Horacio Oduber Hospital** cu a cuida nos difunta hopi bon. Un danki special tambe na Soraya y famia**,** **na** tur esnan cu di un manera of otro a juda nos cu nos defunto stima, na esnan cu a manda krans i a compañanos durante entiero. Boso atención tabata un gran consuelo pa nos.



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

SANTA ANNA





Invitacion

Pa medio di esaki su esposa Ligia de Windt-Luydens kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima:

Constan "Tanzi" de Windt

Diasabra 20 di juni 2009 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Rosa Mistica



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Birgen de la Candelaria

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa
Bo siña nos imita Bo virtudnan
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa Hesus.



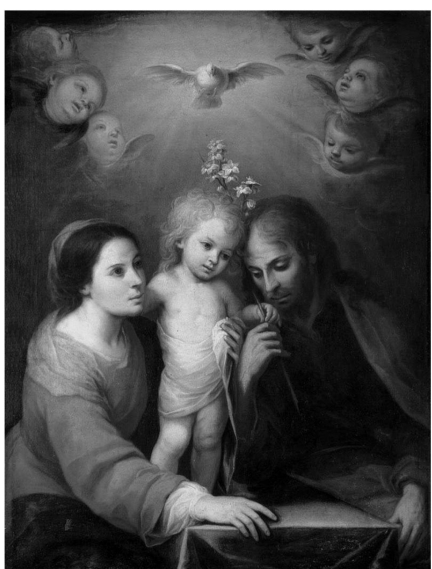


Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia D.K.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

SAINT JOSEPH

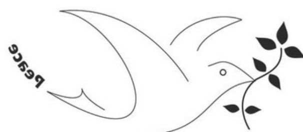


Prayer to Saint Joseph for Priests
O glorious Saint Joseph,
who, on the word of the angel
speaking to you in the night,
put fear aside to take your Virgin Bride into your home,
show yourself today the advocate and protector of priests.
Protector of the Infant Christ,
defend them against every attack of the enemy,
preserve them from the dangers that surround them
on every side.
Remember Herod's threats against the Child,
the anguish of the flight into Egypt by night,
and the hardships of your exile.
Stand by the accused;
stretch out your hand to those who have fallen;
comfort the fearful;
forsake not the weak;
and visit the lonely.
Let all priests know that in you
God has given them a model
of faith in the night, obedience in adversity,
chastity in tenderness, and hope in uncertainty.
You are the terror of demons
and the healer of those wounded in spiritual combat.
Come to the defence of every priest in need;
overcome evil with good.
Where there are curses, put blessings,
where harm has been done, do good.
Let there be joy for the priests of the Church,
and peace for all under your gracious protection.
Amen.

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.









Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan. **L.G.**

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitashon

Esposa, jiunan y demas famia di defunto Luis "Wichi" de Palm, ta gradici tur cu a mustra nan atenshon na ora di enfermedad y fayecimento di nos defunto:



Sr. Luis C. C. de Palm
Mihor conoci como "Wichi"

Un Danki special na Dr. Peterson,Dr. Dennert,staf di Medium Care di Dr. H.Oduber Hospital pa nan bon cuido y atenshon duna na nos ser keri y tambe na Prensa di Bonaire y Aruba pa e bunita eulogio.
Danki na tur esnan ku a bin kompaña nos for di Bonaire y Korsow, tur esnan ku a manda flor of telegram y na tur ku a kompaña nos durante malesa y entiero di "Wichi", boso atenshon tabata un gran consuelo pa nos.
Alaves nos ta participa cu lo tin 3 Santo Sacrificio di Misa
na Misa Cristo Rey na Brazil pa descanso di Wichi:

Diabierna 19 di Juni 7'or pm
Diadomingo 21 di Juni 7'or pm
Diaranson 24 di Juni 7'or pm



Leysner & de Cuba
accountants



de Kort
registeraccountant n.v.

Despues di un lucha largo, hiba cu hopi curashi contra un adversario desigual y horribel un tremendo colega di primera hora a bai laga nos.

Leysner & de Cuba, Accountants y De Kort Registeraccountant N.V. ta expresa nos mas sincero condolencia na Machi, Ashwin, Zulema, Elly y demas famia cu fayecimento di nos querida:

Florentina M. ("Marcia") Stroop - Yarzagaray

Hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu Marcia sosega na paz.

Outoridatnan rabia ku barku di turista a viola protokol di grip di porko

WILLEMSTAD – Outoridatnan na Korsou ta hopi disgusta ku e barku di turista Ocean Dream a viola e reglanan pa atende ku grip di porko manera nan ta formula awor aki. No a informa outoridatnan di presensha di e grip aki no opstante ku a konstata e grip bou di algun tripulante na momentu ku e barku tabata den haf di Korsou. E barku a drenta haf di Kòrsou djasabra último den oranan di mainta. Pero tabata te despues di mèrdia, ku esnan responsabel pa e barku a mèldu outoridatnan ku nan tin un sierto kantidat di hende malu na bordo. A resultá ku ta 12 miembro di tripulashon.

Na momentu ku Izzy Gerstenbluth, epidemiologo ku ta kordiná tur aktividat ku tin di aber ku e malesa aki a keda notifiká, el a laga tuma muestra di sanger serka 5 miembro di tripulashon. E tumamentu di muestra a kana kompletamente segun protokòl i tur kos a bai bon, segun Gerstenbluth. A manda e muestranan ku KLM pa Ulanda kaminda ekspertonan a hasi e análisis nesesario. E investigashon a trese na kla, ku di e 5 kasonan, 3 a konfirmá positivo, o sea, ku nan tin e viro.
Diputado Davelaar a pone masha énfasis riba e hecho ku ningun persona – tampoko e tres tripulantenan ku a resultá infektá – no a baha na tera aki na Kòrsou. Esei di tur manera ta un indikashon ku no por tabatin posibilidat ku e víro por a plama riba nos isla.

Na momentu ku a haña resultado di e investigashon ku a laga hasi na Ulanda, ya e barku a kue laman ganchu rumbo pa su próksimo destino. Outoridatnan sinembargo no a keda niun tiki kontentu ku ta kasi ora e barku tabata bai sali for di haf di Kòrsou, ku ela pone outoridatnan na altura di ku tabatin hende malu na bordo, un malesa estilo grip H1N1.

Esaki ta kontra regla, segun Gerstenbluth kende a mustra ku e protokòl ta bisa ku mester mèldu esei for di momentu ku e barku ta drentando haf. Anto pa kolmo, no ta e barku mes tampoko ku a mèldu, pero e kompania krusero na Spaña ku ta doño di e barku. E kompania CPA entretantu a notifiká doño di e barku krusero pa e siguiente biaha mèldu kualke malesa kontagioso ku hendenan riba e barku por tini. Esaki por sierto no ta konta solamente pa e víro ku ta kousa grip di porko, pero pa kualke otro enfermedat. Den pasado tin kasonan konosí di pasaheronan na bordo di un barku ku a haña por ehèmpel diarea. Un kaso asina tambe mester mèldu i esei a sosodé den pasado tambe.
Ayera Korsou tabata pendiente pa sa kiko lo pasa ku e barku aki depsues ku diferent haf den nos area a ninga pa nan drenta, entre otro na Grenada, Barbados, St. Lucia i Margarita.



Korsou i Santo Domingo a firma akuerdo tokante di energia renobabel



WILLEMSTAD – Resientemente un delegashon, konsistiendo di sr. Diputado Humphrey Davelaar i sr. Herbert Mensche, direktor di Refineria di Kòrsou N.V. a sali pa Repúblika Dominikana pa firmamentu di e Akuerdo di Koperashon entre Comision Nacional di Energia di Sto. Domingo(CNE) i Refineria di Kòrsou N.V. (RDK). Na yegada e mesun atardi a reuní ku e delegashon di CNE pa asina kaba di prepará tur kos pa e firmamentu di e Akuerdo ku lo mester tuma lugá riba djabièrnè 29 di mei.
Promé ku e firmamentu a tuma lugá e delegashon di Kòrsou, kompañá pa representantenan di CNE a hasi un bishita na fábrika "Fluittechnik" kua ta un planta na unda nan ta fábrika "paneles solares". Aki nan e delegashon di Kòrsou a haña oportunidat di opservá e proseso kompleto di produkshon di "paneles solares". Tambe e delegashon a haña e oportunidat di wak e diferente aplikashonnan ku ta keda ehekutá tantu na Repúblika Dominikana komo na otro partinan di mundu. Despues di e eskurshon aki e delegashon di Kòrsou a bai bek na ofisina di CNE pa reuní y sigui elaborá riba sierto otro aspektonan relashoná ku e firmamentu ku lo mester bai tuma lugá.
E firmamentu ku tabata planeá pa tuma lugá 12:00 di mèrdia den e "salon de actos" di e ofisinanan ehekutivo di Comision Nacional de Energia, a keda ofisialisá ku bastante atenshon di tantu prensa dominikana komo di parti di e empleadonan di CNE.
Pa medio di e akuerdo aki ámbos pais ta komprometé su mes pa promové e desaroyo di energia renovable a traves di interkambio di informashon energétiko vinkulá ku teknologianan moderno i uso efisiente di energia di orígen fosil, òf ehekutá proyektonan destiná pa generashon di energia limpi. Ademas e Akuerdo lo bai permití interkambio di informashon i eksperiensha den sentido general i den e materia di energia renovable.

Marinirnan a yama ayó despues di 80 aña



WILLEMSTAD - Despues di 80 aña, e marinirnan ku tabata konosi tradishonalmente a bandoná Kòrsou ayera . Lo keda militarnan ulandes si, pero den otro forma. Ayera mainta a disolvé ofisialmente e di 31 unidat di infanteria di Kuerpo di Marinir ku tabata destaká na Kòrsou for di 80 aña pasá.

Na 2007, ministerio di defensa di Ulanda a disidí ku lo mester ekonomisá pa asina den e márgennan krap di e presupuesto di defensa traha lugá pa e invershonnan nesesario. Un di e medidanan ku a tuma ta pa disolvé e unidat aki. Awor Kòrsou, Antia i Aruba por bai konta ku un unidat ku ta "rouleer" (ku ta kambia kada pasa tantu tempu) i ku ta kai bou di Commando Landstrijdkrachten di Ulanda.

Awe mainta un biaha mas e unidat saliente tabata presente na un seremonia spesial na e base di marinir na Parera. Riba tono di músika militar, entre otro di e kuerpo di fanfare Natres ku a bin spesialmente Kòrsou pa e okashon aki, Gobernador interino sra. Adèle van der Pluijm-Vrede a inspekshoná e guardia di honor. Komandante di forsanan marítimo den region di Karibe, Peter Lenselink a pasa revista riba tur e añanan tras di lomba.

Kuerpo di Marinir a bin Kòrsou despues di e atake di Urbina i su hendenan na 1929. Kuerpo di Marinir a hasi trabou instrumental ku vigilansia di prizòn Bon Futuro te e último konferensha di mesa rondó aña pasá. "Pa hopi aña nan tabata e parti ku nos por a lèn riba dje", asina Lenselink a bisa awe mainta. Mas aleu e komandante a bisa ku marinirnan ta profeshonalnan militar ekselente ku por funshoná unda ku ta den mundu den kondishonnan ekstremo. Nan ta inventivo, nan por atendé ku kultural lokal i semper ta den bon kondishon físiko. "Ta esei ta e bon karakterístika di un bon marinir. Bosonan a hasi un bon trabou", asina Lenselink a bisa.

Despues e komandante di e infanteria Eric Piwek a hiba palabra. E tambe ta menshoná e partinan eksepshonal di e unidat aki. Emoshon ta yena su bos na momentu ku e ta dirigí su mes pa último biaha na su hendenan. "Pa mi tabata un honor i privilegio traha ku bosonan", asina Piwek a bisa. Despues ku a toka Wilhelmus, el a pidi e unidat pa marcha un biaha. "Ku orguyo i skouder na laira nos ta bandoná region di Karibe, Kòrsou i base di marinir", asina Piwek a bisa.

Insel Air no ta apela kaso kontra Amigoe

WILLEMSTAD – E kompania Insel Air a informá ku e lo no apelá e sentensha di e siman aki den kua wes a rechasá e demanda di e kompania pa Amigoe rektifiká un publikashon resien. E korant a kuestioná sifranan di resultado operashonal di e kompania den 2008, pero wes a bisa ku den e kaso aki e interes di un medio pa informá komunidat i skrutiná sifranan ta prevalesé riba un kompania pa kua tin un interes sosial grandi, maske ku ta un kompania privá. Por lo tantu wes a bisa ku libertat di prensa/ekspreshon mester prevalesé riba otro aspektonan. Wes a kondená e kompania pa paga gastunan di e huisio sumario. Amigoe a bisa den su komentario ku e kaso a demostrá ku (parti di prensa) por funshoná liber sin e rosea kayente di podernan mas grandi, por ehèmpel podernan komersial. "Libertat di prensa a gana", asina e korant ta bisa.

Insel Air ta splika un biaha mas kiko tabata e motibu di kon e kompania a pidi e korant i Marius Noort, kolaborador na e korant, pa nan rektifiká. "Insel Air a pidi wes pa ordená Amigoe pa den nan korant i riba nan website nan reservá un lugá prominente den kua Amigoe ta rektifiká su ponensia, ku e artíkulo den korant di 26 di mei 2009, kaminda Amigoe ta bisa ku e ganashi di InselAir di 2 mion florin en bèrdat segun Amigoe ta un pèrdida di 4 pa 5 mion, i ku Amigoe no tin mag di duda na e sifranan di Insel Air. Nos eksigensia ta basá riba e kalkulashonnan manipulá dor di Amigoe kontra e sifras berdadero di Insel Air. Ta asina ku e sifranan kalkulá i manipulá den e artíkulo di Amigoe segun nos a keda relatá direktamente na normanan di mantenshon i siguridat di nos kompania. Riba e konotashon negativo aki wes mester a duna un opinion, i esei ta e base di nos demanda. Wes a disidí ku e no lo duna un opinion tokante e balor di e sifranan di Amigoe. E wes ta indiká ku e pregunta, ku si dunamentu di opinion di balor na e sifranan di Amigoe òf di sr. Noort ta na su lugá, no ta algu ku e wes mester disidí. Wes a wak e manera riba kua a yega na konklushonnan, pero no a wak si e sifranan ku ta e base di e konklushonnan ta korekto. Insel Air a disidí ku e lo no apelá e sentensia aki", asina e kompania ta bisa.

InterTRANSFER MoneyGram International

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2843 *18 Juni 2009*

Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.2 100.0
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.55	1.57		1.59
CHF (per CHF 100)	164.85	165.57		166.37
GBP	2.82	2.87		2.93
JPY (per JPY 10.000)	183.93	185.61		187.48
EUR (per EUR 100)	245.68	247.92		250.41
DKK (per DKK 100)	32.35	33.07		33.87
NOK (per NOK 100)	26.93	27.65		28.45
SEK (per SEK 100)	21.60	22.32		23.12

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building Kerkstraat 2-B | San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: 588-7919

Korsou trahando duro pa sigui genera demanda riba tereno di turismo

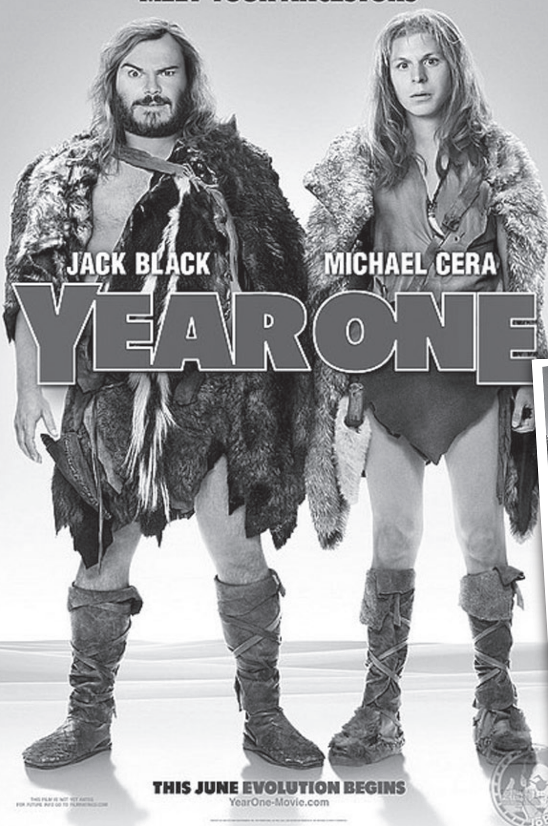
WILLEMSTAD -- Pa por enfrentá e krísis finansiero aktual a traha un análisis di e potensial pa generá demanda for di e diferente merkadonan a korto plaso pa asina por deliniá unda tin e mihó posibilidatnan pa atraé turista i alabes minimalisá bahada den merkadonan importante manera por ehemplo merkado Nort Amerikano, kaminda tabata sinti e impakto negativo bastante fuerte, asina Ofisina di Turismo a bisa.

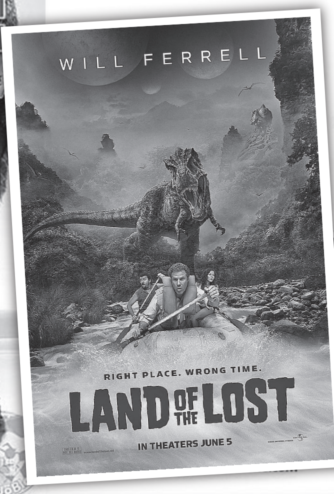
E merkado di Hulanda ku a keda apuntá for di final di 2008 komo e merkado ku mester produsí sufisiente turista pa por pasa un aña ku a antisipá ku lo bai ta sumamente difísil. A traha tambe un plan di emergensia ku a enfoká riba tur kaminda ku tin vuelo pa Kòrsou ku un okupashon abou i un potensial di merkado relativamente grandi. Tambe a opta pa invertí den merkado sur merikano, prinsipalmente Brazil, kual ekonomia ta ménos afektá pa e krísis mundial.

Ta trahando riba vuelo adishonal for di Estádos Unídos, pues ta importante pa mantené e demanda pa Kòrsou den e merkado aki pa asina garantisá ku na momento ku e vuelonan adishonal start mas lat den 2009 nan por tin un okupashon relativamente bon, asina CTB a duna di konose.

THE CINEMAS 3D

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW







SCHEDULE FOR WEEK OF JUNE 18 - JUNE 24

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie						
PG-13	YEAR ONE						NEW
	daily:		4:25	6:35		8:45	
	matinee:	12:05	2:15	late show:		11:15	
PG	IMAGINE THAT						
	daily:		4:20	6:40		9:00	
	matinee:		1:55	late show:		11:20	
PG-13	LAND OF THE LOST						
	daily:		5:45	8:00		10:10	
	matinee:	1:20	3:30	late show:		12:15	
R	THE TAKEN OF PELHAM 123						
	daily:		5:15	7:30		9:45	
	matinee:	12:40	3:00	late show:		11:55	
PG-13	TERMINATOR SALVATION						
	daily:		6:00	8:30			
	matinee:	1:10	3:35	late show:		11:00	
PG	UP 3D						3D
	daily:		4:50	7:00		9:00	
	matinee:	12:40	2:45	late show:		11:05	

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie						
PG-13	YEAR ONE						NEW
	daily:		4:25	6:35		8:45	
	matinee:	12:05	2:15	late show:		11:00	
PG	IMAGINE THAT						
	daily:		4:00	6:20		8:30	
	matinee:		1:40	late show:		11:10	
PG-13	LAND OF THE LOST						
	daily:		5:50	8:00		10:10	
	matinee:	1:25	3:35	late show:		12:15	
PG	UP 3D						3D
	daily:		5:00	7:15		9:20	
	matinee:	12:30	2:45	late show:		11:20	
R	THE TAKING OF PELHAM 123						
	daily:		5:30	7:45		10:00	
	matinee:	12:55	3:10	late show:		12:10	
PG-13	TERMINATOR SALVATION						
	daily:		5:40	8:15			
	matinee:	12:50	3:15	late show:		11:10	

BON DIA Aruba

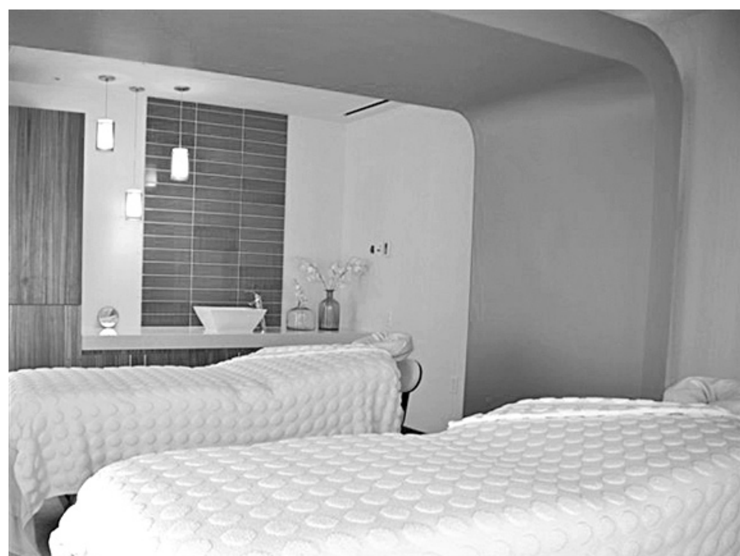
Aruba TODAY

FELIZ DIA DI TATA • FELIZ DIA DI TATA
FELIZ DIA DI TATA • FELIZ DIA DI TATA
FELIZ DIA DI TATA • FELIZ DIA DI TATA
FELIZ DIA DI TATA • FELIZ DIA DI TATA
FELIZ DIA DI TATA • FELIZ DIA DI TATA
FELIZ DIA DI TATA
FELIZ DIA DI TATA
FELIZ DIA DI TATA
FELIZ DIA DI TATA

Pabien Papi

Felis dia di Tata

Regalonan cu ta inspira serenidad pa Dia di Tata na Okeanos Spa





ORANJESTAD – Si e recesion economico global tin bo ta pensa riba kico bo lo cumpra pa bo tata cu un presupuesto reduci cu toch lo inspir'e y cay na su agrado, pensa riba tratamentonan di spa, y busca un regalo pa Dia di Tata for di Okeanos Spa, cu lo recarga e top hende homber den bo bida.

Okeanos Spa tin un gran cantidad di oferta special na honor di e dia grandi. E salon di cabey den e spa ta ofreciendo un oferta special pa Dia di Tata, cual ta inclui un ritual di pia, un masashi di cabes y cortamento di cabei pa solamente Awg. 50.

Otro oferta special cu por wordo duna na bo tata den forma di un certificado di regalo bunita empaketa ta inclui Reflexology di 30 minuut; Facial di 30 minuut; Swedish Massage di 30 minuut; Deep Tissue Massage di 30minuut;Energetic Lunchtime facial pa Hende Homber; Body Polish; Funky Pedicure y Paraffin treatment; Funky Manicure y Paraffin treatment; Aromatherapy Massage di 30 minuut; Tooth Whitening y Nail polish; Body scrub y Vichy shower; Perfect Kiss treatment y/of De-stress Eye Treatment, tur pa solamente Awg 75 pa tratamento.

Rebecca Verschoor – Marval, Director di Mercadeo, ta raporta cu e ekipo di Okeanos ta priminti di malcria tur esnan cu ta ricibi regalo, den e estilo signatura di e spa.

Okeanos spa ta ocupa 3,500 pia cuadra den e curazon di Renaissance Aruba Resort, ofreciendo 7 sala di tratamento, incluyendo un sala di masashi pa dos hende, bunita apunta, y un asina yama "wet room". Servicionan moderno di salon ta inclui dos stacion di manicure, dos stacion di pedicure y un stacion di beyeza. Otro amenidadnan di spa ta inclui salanan completamente ekipa cu locker pa cambia paña, un camber tradicional di stoom y bunita areanan di lounge pa relahacion paden of pafo.

E spa su productonan di cuido, Pevonia Spa, ta famoso rond mundo y tambe ta obtenibel pa benta den e area chikito di recepcion, y conforme na e filosofia di Renaissance Marina Tower, e spa ta designa como Exclusivamente pa Adulto, 18 aña y ariba.

Cu Gerente di Spa Karin Cofino supervisando, reservacionnan por wordo haci, shete dia pa siman.



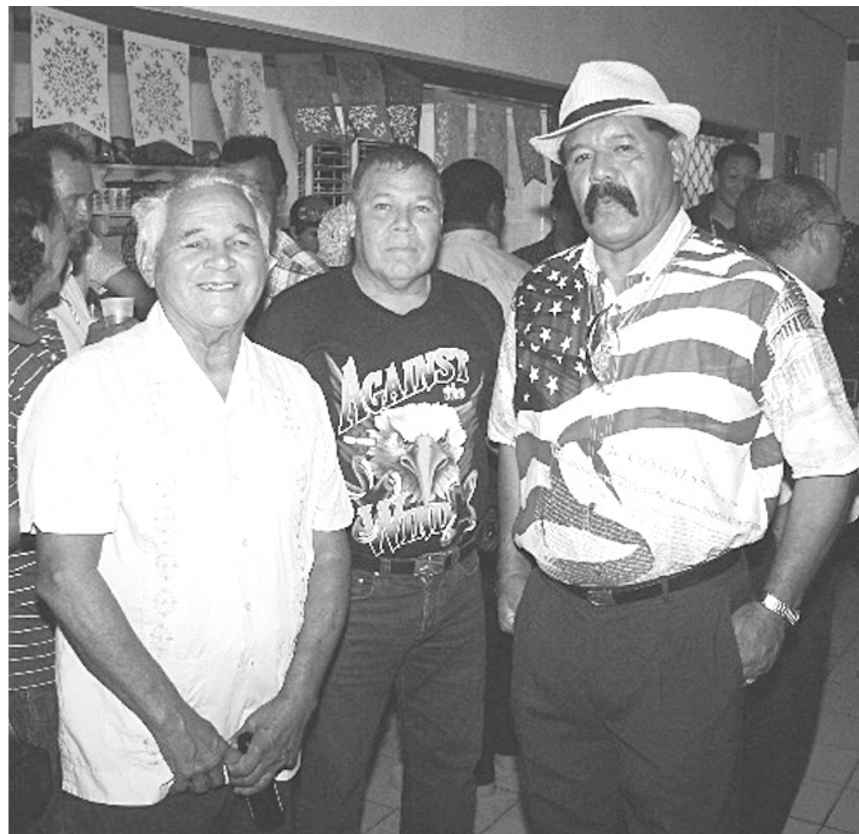
Bubali S.C. Yrausquin & Sons ta celebra Dia di Tata

BUBALI - Mama ta un so tin, y pesey e merece tur cos, regalonan y canticanan bunita. E unico cantica cu bo ta tende Dia di Tata ta, "tanto bal bo tey..bo laga di tey." E regalo sigur cu bo lo hanja dia di tata lo ta e chapi, halado y garetia. Ta manera bo no ta traha sufficiente duro duranti di siman.

Pesey Bubali S.C. kier a honra e homber di cas riba su dia y lo tin su celebracion pa Dia di Tata. E festividad ta cuminza di 5 or di atardi y lo bay te 11 or di anochi. Tur Tata cu yega na clubhuis di Bubali lo haya un welcome drinks. Tambe lo tin hopi premio atractivo pa e tatanan presente.

Banda S.E.D. lo ta presente pa trece ambiente y pa bo snti e diferencia y bo pasa un anochi ameno. Directiva ta manda un invitacion na tur fanaticada y Tatanan en special pa bin celebra cu nan e dia special aki na Clubhuis di Bubali. Yega…awo tin co!





Reflexion Special Pa Dia Di Tata

Un Bon Tata

Despues cu e bon tata su señora a fayece....
E bon tata aki a bira tata y mama alabes...

Tempran e ta lanta su jiunan pa prepara nan pa bai scool
Hunto nan ta sinta na mesa pa desayuna, prome e bon tata
ta haci un oracion, pa gradici Dios Tata pa un dia mas,
y ta pidi pa forza, sabiduria, tur bon bendicion y protecion,
pa su jiunan y pa su mes, e ta sunchi cada yui y bendiciona
cada un. Contento y yen di animo pa e amor di nan tata stima
ricibi y cu un mente positivo y relaha nan ta bai scool.

Atardi nan ta sinta na mesa hunto atrobe y bon tata ta yuda
cada yui cu nan tarea di scool, y tambe ta puntra con dia a bai
na scool, y tambe si tawata algo cu a molestia nan y hopi
contento,
cu yen di confianza nan cada un ta habri nan curazon cu nan
Tata.
Y e bon tata ta scucha un pa un, y ta duna cu hopi amor su
opinion,
Y conseho, nan ta hunga un rato hunto sea bala pafo of hunto
na computer.
Aunke mama no tey mas, e bon tata aki ta hanya su falta........
Pero su consuelo y su alegria ta e Amor y Cariño di su jiunan.
Awe Dia Di Tata e regalo mas grandi y precioso ta cu su
jiunan,
ta siña bon na scool y ta comporta na mes hopi bon y ta
scucha
loke e ta conseha cada un.

Nos no por generalisa, no ta tur tata ta mal tata y no ta tur tata
ta bon tata. tin super bon tata, tin tata cabes frega, tin tata
responsabel,
tin tata severo, tin tata amoroso y asina nos por sigui, nos cu
tin e
amor di Dios Tata y e sabiduria y inteligencia tin cu pidi Dios
Tata
yuda cada tata, duna cada tata e amor y comprencion y
responsabilidad
y e forza tur dia di nobo pa sigui den tur armonia y goso pa
ser un bon tata.
Laga nos pone e tatanan cu a haci daño na su jiunan den man
di Dios Tata
pa nan por arepenti y pidi Dios Tata den tur humildad pordon
y judanza dibino
E palabra di Dios Tata ta bisa den efesionan 6: 1-3
Jiunan, obedece boso majornan den Señor, pasobra esaki ta
husto.
Honra bo tata y bo mama {cu ta prome mandamento cu un
promesa}
pa bai bo bon y pa bo tin bida largo ariba tera.
Y boso, tatanan, no proboca boso juinan na rabia, ma lanta nan den e
diciplina y instrucion di Señor. Amen.
Mi ta desea na tur tata cu ta biba ariba e dushi baranca di Aruba
Un dia felis y contento hunto cu tur famia, cu e gracia , misericordia
y pas y amor di Dios Tata y Cristo Hesus nos Señor sea na abundancia
pa y tur. Amen.

**Scribi pa: Sweet Divine Lady {Esperanza {sasha} Koolman P.
Savaneta #167 -A**

E importancia di un tata

ORANJESTAD – No tin duda cu mamanan ta hunga un rol importante den e bida din an yiunan. Nan ta obviamente heroe den lanta nan yiunan. Pero con ta para cu e rol di e tata?
Con importante tatanan dim undo ta compara na e incomparable imagen di mama? Ta asina cu tatanan ta hunga un rol mesun importante cu mamanan.

Diferente, esey ta sigur! Posiblemente no mesun cariñoso, no mesun hopi sacrificio ta wordo haci pero mesun importante den e bienestar di desaroya y emocional pa cualkier mucha.

Tatanan ta un fundeshi solido di nos bida. Nan ta e sosten cu nos ta landa bay pe na momento cu nan brasa y pianan ta cansa. Nan ta e forza cu nos ta depende riba dje pa nos tuma nos prome stapnan tentative den e mundo. Tatanan port a cariñoso, fuerte, fragil of poderoso pero probablemente nan ta e amor menos complica cu nos lo conoce den nos bida.

Pa yiunan muhe, Tata ta e prome homber cu nan ta adora, e prome homber cu nan wowo ta bria cu un cantidad grandi di asombro ora cu nan wak nan. Nan ta e prome hende homber cu ta namora di nan yiu muhe.

Pa yiunan homber, Tata ta e idolo cu nan ta aspira pa bira, nan spiel di imagen di loke cu nan lo ta y posiblemente e unico hende homber cu nan lo stima confortablemente.

> ***Tata ta e prome homber cu a carga nan yiunan, como un mayor cu ta stima su yiu, cu un konopi asina grandi den nan garganta, unicamente e alegria di e amor cu no lo por kita e dolor di cunan ta sinti di e gran emocion cu nan ta sinti na momento cu nan yiunan nace.***

Ora un tata tene su yiu recien naci, e ta wordo toca un un vulnerabilidad pa e prome biaha den su bida adulto, lagando e sinti su mes humilde pa e resto di nan bida pa e milager inexplicable di bida cu nan a caba di haya.

Pa e mama, e tata di su yiunan ta e unico persona cu nan por confia mas hopi cu nan yiunan mas hopi cu nan por. Hende muhe ta sigur den e conocemento di e amor pa nan yiunan.
Tata ta e unico otro persona na mundo mes contento y satisfecho cu e mama cu cada cos nobo y nurnura di e baby.
E ta e prome persona riba mundo cu ken e mama por goza di papia di tur loke cu nan yiu ta haci y logra.

E ta e persona cu simper lo ta interesa den e bida din an yiu mescos cu nan y nunca lo fada di tende loke cu nan yiu ta haci.

Sin tata, e mama nunca lo a bira mama y vice versa. Hopi ta e mamanan cu kier a gradici nan pa e honor di a haci nan mama y tambe di ta nan pareha importante den e trabou di lanta nan yiunan.

Ta importante pa tur tata sa con hopi nan ta stima y recepeta nan ta! Bo a soldadnan confia y yiunan mester din an mas hopi cu nan ta rializa esaki.

E pakico ta importante pa nos celebra Dia di Tata...



Paso, tin biaha, e por ta e mihor Mama di mundo y te hasta cushina bon.



Paso bo ta pasa masha dushi mes ta hunga cune, ya cu ainda e tin curazon di mucha.



Paso e por ta e complice di mas special, esun cu bo por conta tur cos.



Ta un Tata ta un di e bendicionnan di mas grandi na mundo.



Corda bon tur su consehonan, nan ta sabio y yen di amor.

Dia di Tata na L.G. Smith's Steak and Chop House!



ORANJESTAD - Diadomingo awor laga nos yudabo mustra bo amor y aprecio pa '' PAPA"
Dune un treat di un cuminda fantastico na e mihor Steak House di Aruba L.G Smith's Steak & Chop House.

Nos ta ofrece certified Angus Beef, cu e mihor sabor y esun di mas moli cu hamas bo a jega di purba, un bon binja for di e mihor lista international, coctails of un balashi bon frieuw for nos bar.

L.G. Smith`s ta ofreciendo riba e dia special aki prijsnan na Florin enbez di Dollars ($) pa tur locual cu tin riba e A la Carte Menu pa "Papa" so.
Asina mes Dad`s Shrimp, Coctail, Porterhouse Steak, creme brulee black y soda lo ta na prijs di florin riba e dia special aki pa hasie mas facil pabo y bo cartera ora di paga.
Esey no ta tur: 1 tata cu suerte lo por tin e oportunidad di gana un certificado pa un lunch pa 2 persona na e popular Aquarius Restaurant. Ganador lo wordo notifica telefonicamente Dialuna 22 June, 2009.
Bo por hasi bo reservacion pabo famia pa e Dinner special pa papa dor di yama na: 5236195

Fiesta pa Papa di Grupo Flor Bini Bini

ORANJESTAD – Ayeramainta miembronan di e Grupo di Grandi Flor Bini Bini a tene un reunion ameno y bon atendi pa asina celebra, manera merece tambe, e Dia di Tata. E grandinan di e grupo aki, tanto hende muher como hende homber, a reuni na Centro di Bario Noord caminda tabatin musica ameno, pasaboca y tambe coy bebe. Asina a celebra tur e tatanan di e grupo cu tabatin nan somber masha crioyo bisti y den animo alegre manera e potretnan ta ilustra. Un pabien na nan tur y na e grupo pa semper tene cuenta di celebra e dianan importante aki.













Un hende muher, promotor di Dia di Tata





ORANJESTAD – E señora Sonora Smart Dodd, di Washington, tabata esun cu a propone e idea di "Dia di Tata" na 1909. E señora Sonora Smart Dodd tabata kier pa tin un dia especial pa honra su Tata, Henry Jackson Smart. Henry Jackson Smart, veterano di guera civil, a comberti den viudo ora cu su casa (e Mama di señora Dodd) a muri den parto cu su di seis yiu. Tabata den un granha rural na e estado di Washington caminda Sr. Smart a tuma encargo pa educa su seis yiunan.

Tabata despues cu señora Dodd a ripara cu su Tata tabata un berdadero ehempel ora di cria y lanta tur su yiunan cu educacion y balornan.

E prome Dia di Tata a celebra 19 di Juni 1910 na Spokane, Washington. Na e tempo ey na varios ciudad atraves dei Merca hende tabata cuminza celebra "Dia di Tata". Na 1924 presidente Calvin Coolidge a promulga Dia di Tata como un celebracion nacional. Finalmente na 1966 president Lyndon Johnson a firma un proclamacion presidencial cu tabata declara e di tres diadomingo di Juni como Dia di Tata. Na algun pais di Latinoamerica ta celebra Dia di Tata na differente fecha, por ehempel na Mexico ta celebre dia 20 di Juni, na Costa Rica 21, etc...

Dia di Tata ta un dia no solamente pa honra nos Tata, pero tur hende homber cu ta fungi como figura di Tata. Ban celebra nos padrastro, tionan, welonan, y en general e figura paterno, ya cu tur ta merecedor pa celebra cu nan e Dia di Tata.

Un basket special pa Papa!!!

ORANJESTAD – Sea cu papa ta gusta pasa su oranan liber ta pisca, na grill pa un dushi BBQ of ta wak su ekiponan preferi na television, no ta presenta bo algun basket di regalo cu sigur lo yuda.
E ideanan aki bo por haci nan na bo forma y na e gusta di Papa.



*Basket #1

Si papa ta gusta pasa su dianan ta pisca, hala su atencion cu un basket yena cu cosnan pa pisca. Tur loke cu e tin mester pa pasa dianan dushi ta pisca, e basket aki lo por haci e experiencia di pisca ainda mas agradable.

*Presenta bo regalo, manera esun den e potret, den un canasta di un structura fuerte na unda cu bo por hinca tur cos.
*Agrega cosnan cu cual e por traha un bon kampvuur of cosnan pa cushina riba dje. Of bo por busca un grill chikito riba cual e lo por grill loke cu el a caba di gara.
*Cumpra un paki di condimento, of combina algun di nan y traha un seasoning special pa Papa y duna e su nomber.
*Agrega su liquor faborito cu e lo disfruta di dje na momento cu e ta pisca.

Sigui lesa pagina 15

Continuacion di pagina 14

*Basket #2



Haci e cantidad di herment mas grandi, agrega lo necesario y un dushi biña na e basket pa e tata cu gusta traha riba grill. E basket aki, mescos cualkier otro bop or haci e con grandi cu abo kier y cuanto cos cu bo ta kere cu papa tin mester di dje.

*Presneta bo regalo di un forma original den un macuto, of mas tanto un hemchi di teracota cu ta duna e estilo rustico di un dushi BBQ.
*Pasa diferente lugar y busca un delantal sea comico of oersonaliza pa Papa por 'show off' ora cu e ta cushinando.
*Bo por pone un saco di carbon of palo, loke cu papa ta prefera pa cushina cune.
*Busca un variedad di sous cu Papa por haci uso di dje na momento di grill y despues ora cu e sirbi su cuminda.

*Basket #3



Sea cu bo tabata ta un hende cu ta gusta hunga poker cu su amigonan, ta prefera di wak un bon wega di futbol na cas of ta un aficionado di pelicula, E basket aki ta diseña pa bo pasa bon y comodo disfrutando di un momento ameno.

*Presenta e regalo aki cu tin di haber cu relahacion den un tremendo ice jug. Di manera cu e por tene tur lo necesario banda di dje.
*Si papa ta un hende cu ta gusta compania su anochi di pelicula, wega di futbol of poker cu chips y salsa. Ta recommendable pa bo pone esaki den e basket, sigur esun faborito di dje.
*Si DVD ta loke cu papa ta gusta, pas cumpra su pelicula preferi y agrega esaki na e basket.
*Bo sa kico ta papa su bebida preferi pa un anochi di relahacion asina? Agrega e na e basket paso sin duda algun e lo disfrta di esaki.

E regalonan aki ta sumamente creativo y por wordo adapta na e estilo y gusto di cada tata. Djis sinta hunto cu bo rumannan of mama pa asina wak ta kico papa ta gusta mas y traha riba esaki den forma di un basket tremendo prepara. E ta algo sigur cu papa lo disfruta di dje, y e ta mucho mas leuk cu un herment of un camisa mas cu e no lo haci uso di dje mes ora.

Di awo caba
Feliz dia di tata!

Marriott ta e sitio ideal pa Dia di Tata

Promocion y prijsnan spectacular pa Papa y su sernan keri









PALM BEACH - E weekend aki Aruba Marriott Resort y Stellaris Casino ta yama un caluroso bon bini na tur Tata y su sernan keri pa un celebracion special di Dia di Tata. La Vista Restaurant ta ofrece un buffet amplio di desayuno y brunch cuminsando for di 7:00 am te cu 2:00 pm.

E buffet amplio di brunch ta consisti di: un selection di bo escogencia faborito di salada, omelets, muffins y danish, fruta fresco y yogurt. Tambe nos tin bo pizza faborito, delicioso riba e forno di palo a la Italian style, seafood fresco y un carving station cu ham y prime ribs. Mimosa y champaña ta ser ofreci complementario.

E elegante Ruth Chris Steak House ta ofrece un tremendo oferta di solamente Afl 75,- pa persona. E oferta aki ta inclui: un Appetizer (Salada of Sopi), un Main Course, un side dish y un dessert.

Pa un escohencia mas casual Champions Sports Bar y Restaurant situa na Marriott Ocean Club ta ofrece un promotion special pa Dia di Tata cu ta consisti di un sirloin steak of rib special hunto cu dos Budweiser of dos Budlight pa solamente $20.00! Tur side orders (berdura, batata) tin un costo adicional.

E beachfront romantico di e restaurant Simply Fish ta ofrece un set up maraviyoso bou di e streanan na oriya di lama sirbiendo seafood fresco. Simply Fish tambe ta ofrece un special pa dia di Tata pa solamente $ 89.00 pa dos persona cu ta consisti di appetizer, main course y dessert. Reservations pa e oferta aki ta cuminsa for di 8:30 pm. Si bo kier disfruta di un bunita sunset durante bo cena na Simply Fish nos tremendo menu regular lo ta disponibel desde 6:30 PM.

E staff & personal di Aruba Marriott ta spera tur Papa y nan sernan keri pa duna nan un caluroso bon bini diadomingo 21 di Juni y ta desea tur Papa un Feliz Dia di Tata!!!